



A Vallée-Jonction

Le moto-cross: c'est en fin de semaine

par Simon Busque

La municipalité de Vallée-Jonction sera en effervescence en fin de semaine car les grands noms du moto-cross se donnent rendez-vous sur la piste située sur la rive ouest de la rivière Chaudière. En effet, les Pederson, Couture, Jolicoeur et compagnie seront sur place pour vous présenter un spectacle fort en émotions sur l'un des plus beaux parcours au pays.

Le tout se mettra en branle samedi matin avec la présentation du Championnat du Québec dans les classes "écolier", "junior" et "senior" 80 CC, 125 CC, 250 CC et 500 CC. Le pilote qui retiendra le plus notre attention est

certes Pierre Jolicoeur de St-Georges qui domine présentement le classement du Québec dans les classes "senior 125 et 250 CC".

Le jeune Jolicoeur voudra certes démontrer son savoir-faire à son public, lui qui accumule victoire après victoire. Ses dernières performances à Laval et Thetford-Mines sont également dignes de mention car il aurait fait honte à plusieurs pilotes de la classe "Expert". A part Jolicoeur qui porte le numéro 77, Alain Tardif, Denis Labbé et Simon Nadeau, tous de Vallée-Jonction, prendront part aux différentes épreuves du samedi.

Dimanche, les ama-

teurs n'ont qu'à bien se tenir car les experts envahiront la piste de l'endroit. Ross Pederson et Pierre Couture, les détenteurs des plaques numéro 1 et 2 au Canada, seront à surveiller mais il ne faudra également pas négliger les Tim Krogh de Vancouver, Jari Heinonen de Coquitlam B.C., Rob Hodgson de l'Ontario, Dave Beatty, Glen Nicholson et Serge Grégoire.

L'an dernier, les experts avaient présenté un spectacle époustouflant et nous en promettons autant cette année. D'ailleurs, l'annonceur maison, Didier Schraenen a le don de "pousser" les pilotes à en mettre plein la vue aux



Le jeune Pierre Jolicoeur de St-Georges sera de la partie samedi dans les classes 125 et 250 CC. Il est photographié en compagnie de Jean-Nil Cloutier, représentant de la Brasserie O'Keefe, principal commanditaire de l'événement.

amateurs.

Quant à l'accueil, les organisateurs avec en tête le coordonnateur de l'événement, André Grégoire, n'ont rien ménagé pour

plaire aux amateurs.

Ainsi, un autobus transportera les spectateurs jusqu'aux estrades où vous pourrez voir pas moins de 75% de la piste.

Les services de toilettes, bar et restaurant seront également disponibles sur place.

En somme, tout est prêt pour ce super spectacle

motorisé qui plaira certainement. Ça se passe en fin de semaine à Vallée-Jonction pour voir à l'œuvre les plus grands noms du moto-cross au pays.

Le Golf de Beauce tient son "Invitation Chaudière"

par Simon Busque

Le Club de Golf de Beauce tiendra son tournoi annuel "Invitation Chaudière" samedi le 23 juin prochain. Ce tournoi est certes le plus populaire à l'intérieur de ce club situé à Ste-Marie et c'est pourquoi un maximum de 250 golfeurs seront acceptés. Du même coup, les meilleurs

golfeurs de la région batailleront afin de remporter les honneurs de ce prestigieux tournoi.

Le vainqueur de ce tournoi se verra remettre le trophée emblématique "Invitation Chaudière", trophée fait à la main par un membre de ce club, Armand St-Laurent. De plus, des prix pour une

valeur de 6,000\$ seront remis aux meilleurs golfeurs de chaque catégorie. Quatre autres prix majeurs dont un vidéo, deux bicyclettes 10 vitesses, un ensemble table et chaise patio de même qu'un habit seront remis au golfeur qui auront logé sa balle le plus près du fanion des trous à normale 3. On retrouvera également comme prix de présence un équipement complet de golf, gracieuseté du Pro Vincent Siriani.

Les profits de ce tournoi seront entièrement versés aux juniors du club de Golf de Beauce. A chaque année, ces profits sont versés dans un fond spécial qui servira à promouvoir la participation des juniors à différents tournois et cliniques de golf. L'an dernier, 3,500\$ ont été remis aux juniors et ils

ont du même coup pu prendre part au Tournoi Louis-Philippe Gingras et à différentes cliniques.

Dans un autre ordre d'idée, le terrain du Club de Golf de Beauce est en très bonne condition. Les golfeurs seront également en mesure d'apprécier les changements apportés aux trous numéros 7, 8 et 18. Les allées et les verts sont également en très bon état.

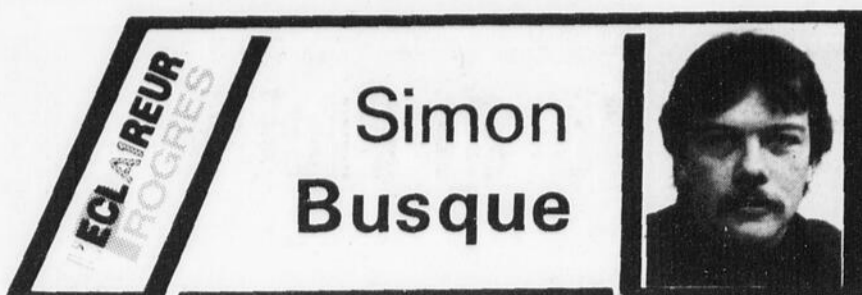
Le comité-organisateur de ce tournoi est formée de Denis Mercier à la présidence et des directeurs, Yves Faucher, Jacques Leclerc, Marcel St-Hilaire, Guy Boucher et Jacques Vachon. Il serait également bon de souligner en terminant qu'un succulent repas à la lûge de porc cuit sur charbon de bois sera servi immédiatement après le tournoi.



Le président du tournoi, Denis Mercier et le principal commanditaire de l'événement, Patrice Dionne, représentant de la Brasserie Labatt, nous présentent le Trophée Invitation Chaudière.

Tournoi de balle-molle pour les clubs sociaux

Un tournoi de balle-molle s'adressant aux membres des clubs sociaux aura lieu à Notre-Dame des Pins les 7 et 8 juillet prochains. Chaque club pourra être représenté par plus d'une équipe. Il faut s'inscrire le plus tôt possible car le nombre d'équipes sera limité. Il y aura également des bourses et des trophées dans les classes "A" et "B". Pour de plus amples informations ou pour s'inscrire, veuillez communiquer avec Denis Busque au numéro de téléphone 774-3271. Ce tournoi est organisé par le Club Social des Pins.



Simon
Busque



- Moto-cross: c'est en fin de semaine
- Le Marathon Beauceron aura lieu samedi
- Tout sur les Festivités Western de St-Victor
- Le Golf de Beauce tient son "Invitation Chaudière"

Les activités ne manqueront pas!

La fin de semaine sera des plus chargée dans la région. En effet, plusieurs activités se dérouleront un peu partout tout au cours de cette fin de semaine de la St-Jean Baptiste. Les adeptes d'activités sportives seront également servis à souhait en fin de semaine car St-Georges tient son marathon Beauceron, Vallée-Jonction, son moto-cross et Ste-Marie, l'Invitation Chaudière, un important tournoi de golf.

A St-Georges, samedi matin, les organisateurs du Marathon Beauceron attendent pas moins de 2,500 coureurs. Ces derniers seront divisés à travers plusieurs catégories allant de 1 à 42,2 kilomètres. Le Kilomètre Optimiste est certes l'épreuve qui attire le plus grand nombre de participants. Mais, les autres épreuves sont également plus qu'intéressantes pour les adeptes de la course à pied.

Cette année, il faudra surveiller de près Robert Couture de St-Honoré dans la catégorie des 21,1 kilomètres ou demi-marathon, si vous préférez. Il semble d'ailleurs plus fort que jamais. Robert devra toutefois se méfier de quelques excellents coureurs provenant d'un peu partout dans la province et même d'ailleurs au Canada et aux Etats-Unis.

A Vallée-Jonction, les "mordus" du sport motorisé en auront pour leur argent en fin de semaine. En effet, les meilleurs pilotes de moto-cross au pays seront sur place pour vous en mettre plein. Les Ross Pederson, Pierre Couture, Pierre Jolicoeur et plusieurs autres seront d'ailleurs de la partie pour vous présenter tout un spectacle.

Le jeune Pierre Jolicoeur est celui qui attire le plus notre attention. Pierre prendra part aux épreuves ou Championnat du Québec le samedi dans la classe 125 CC et 250 CC Senior. Ce dernier domine d'ailleurs le classement provincial à ce moment-ci. Dimanche, le roi du Stade Olympique et détenteur de la plaque numéro 1 au Canada, Ross Pederson vous en mettra plein la vue. A lui seul, il vous fera voir des acrobaties dignes des plus grands cascadeurs. Il devra toutefois se méfier de Pierre Couture, son éternel rival. D'autres grands noms du moto-cross envahiront la piste de Vallée-Jonction dimanche, piste considérée comme l'une des plus belle au pays.

Pendant ce temps, les joueurs de golf de la région de la Beauce et de Québec se donnent rendez-vous au Tournoi Invitation Chaudière qui aura lieu à Ste-Marie samedi. Ces derniers batailleront pour remporter les honneurs de ce prestigieux tournoi et du même coup se partager une table de 6,000\$ en différents prix. Les Richard Dallaire et Yves Pelletier de St-Georges seront certainement de la partie pour remporter ce tournoi. Richard l'a d'ailleurs remporté à une reprise.

Comme vous pouvez le constater, les amateurs de diverses disciplines sportives seront choyés au cours de la fin de semaine. Et les semaines à venir nous réservent également de nombreuses activités dont le Tournoi Fondation Simon Nolet qui aura lieu au Club de golf de St-Georges les 6 et 7 juillet prochains. Comme quoi la période actuelle se prête bien à toutes sortes d'activités.

Ha oui, je m'en voudrais d'oublier de mentionner qu'un membre actuel de l'équipe de cours Vélo Sport participera aux Jeux Olympiques de Los Angeles. Il s'agit de Pierre Harvey. Ce dernier avait d'ailleurs participé aux Jeux de Sarajevo l'hiver dernier en ski de fond. Comme athlète complet, on ne peut trouver mieux. D'autres membres de cette équipe ont également de minces chances de prendre part à ces Jeux. Il s'agit de Ross Chafe, Gervais Rioux et Alain Masson.

Bonne semaine!

Commission des Loisirs

Jeannine Gendreau reportée à la présidence



Nous retrouvons dans l'ordre sur la photo à l'avant la présidente Jeannine Gendreau, Marc-André Morin et Simone Lemieux. A l'arrière, nous retrouvons Louis Dion, Marcel Grondin, Claude Poulin et Jean-François Morin.

par Simon Busque

Le Service de la Récréation de Ville St-Georges tenait son assemblée générale annuelle mardi le 12 juin dernier dans la salle du conseil de l'Hôtel de Ville St-Georges. Les membres de la Commission ont profité de l'occasion pour présenter leurs états financiers et élire par le fait même un nouveau bureau de direction.

Ainsi, Jeannine Gendreau a été réélue au poste de président de cette commission. Simone Lemieux de même que Louis Dion furent également réélus au cours de cette assemblée. Les autres membres de la Commission, Marc-André Morin, Laval St-Onge, Claude Poulin et Jean-François Morin forment le bureau de direction. Les membres auront également la tâche de trouver un autre membre afin de compléter le bureau de direction.

Par ailleurs, le Service de la Récréation a connu une excellente année effa-

çant le déficit qui était de 2,898\$ pour se retrouver avec un surplus accumulé de 3,030\$. Mis à part le Palais des Sports et le Centre de ski qui ont terminé l'année avec un déficit, les autres activités du Service furent des plus rentables et ont procuré des revenus de 48,970\$. Le déficit du Palais des Sports se chiffre à 34,022\$ tandis que celui du Centre de ski est de 9,020\$.

Dans un ordre d'idée, Ville St-Georges et la municipalité de St-Georges Est paroisse en sont venus à une entente qui permettra aux résidents de la paroisse de bénéficier des mêmes services récréatifs que les résidents de la ville. Depuis le 1er mai dernier, les résidents de la paroisse seront subventionnés au même titre que ceux de la ville en ce qui a trait aux organismes accrédités. La paroisse verse le même pourcentage que la ville verse à son budget accordé aux loisirs.

"Pour l'année 1984,

ç'aurait représenter 6,800\$", d'expliquer le directeur des loisirs, Marcel Grondin. Du même coup, les membres de la Commission des Loisirs ont souhaité la bienvenue aux résidents de la paroisse et souhaitent qu'ils participent en grand nombre aux activités

récréatives. Signalons en terminant que les deux partis ont signé une entente d'un an renouvelable à chaque année. A partir du 1er mai, Ville St-Georges subventionnera donc les résidents de la paroisse au même titre que ceux de la ville.

St-Théophile

Tournoi de balle-molle

L'équipe de l'Hôtel Armstrong de la ligue Régionale O'Keefe tiendra son tournoi annuel de Balle-molle en fin de semaine soit les 16 et 17 juin.

Ce tournoi se tiendra dans le cadre d'une longue fin de semaine de balle alors que jeudi soir à 17h45, le J.A. Poulin de Lac Drolet rendra visite à l'Hôtel Armstrong dans une rencontre régulière de la ligue Régionale, vendredi soir, ce sera un tournoi de balle donnée et samedi matin ce sera le départ du grand tournoi de

balle-molle pour deux jours.

Quant au tournoi lui-même, il regroupera 16 équipes de la région dans une compétition à deux classes, c'est-à-dire que le vainqueur de la première rencontre jouera dans la catégorie A et le perdant dans la B.

Un montant de \$1,000 sera réparti dans les deux classes et des trophées s'y ajouteront. Pour vous inscrire, communiquez avec Claude Veilleux à St-Théophile, tél. 597-3313.

Du 15 au 22 juillet

Place aux Festivités Western de St-Victor

par Simon Busque

Les organisateurs des 6ième Festivités Western de St-Victor ont tenu une conférence d'informations vendredi dernier à la Brasserie O'Keefe afin de dévoiler leur programme d'activités qui se tiendra entre le 15 et le 22 juillet prochains. Cette année, les organisateurs n'ont pas ménagé les efforts pour présenter un programme des plus chargé qui compte au-delà d'une trentaine d'activités différentes.

Parmi les nouveautés, les organisateurs ont mis sur pied une chasse au trésor à cheval. Le Théâtre des Trois Petits Ours de même que le spectacle de Marcel Giguère et l'Oncle Pierre, "Le Défolement total, plongez dans l'action" comptent également parmi les nouveautés tout comme les déjeuners au saloon à tous les matins à partir du mercredi, la grande soirée bavaroise de la présentation de 15 clubs équestres de la région.

Une foule d'autres activités dont les horse shows amateur et professionnel la grande randonnée, la parade et les spectacles de plusieurs orchestres western font partie de ce programme.

Aux dires des organisateurs de ce festival, plus de 80,000 visiteurs envahiront St-Victor au cours des Festivités. On va même jusqu'à dire que St-Victor est le plus gros festival western de la province dépassant même celui de St-Tite. Les organisateurs défont même n'importe quel festival de présenter un programme aussi chargé que le leur. Ils avouent même recevoir des visiteurs de partout dans la province de même que des États-Unis et d'ailleurs.

L'an dernier, les profits des Festivités Western de St-Victor furent de l'ordre de 50,000\$. Ils ont servi à apporter plusieurs nouveautés sur le terrain des Festivités et à rénover la salle communautaire appelée "saloon" lors des Festivités.

En ce qui a trait aux visiteurs, les organisateurs ont indiqué qu'ils pouvaient fort bien les

accueillir étant équipés d'écuries et de tout le matériel nécessaire pour votre cheval. Il y aura également des chevaux de location sur le terrain, pendant toute la semaine d'activités et les visiteurs pourront en bénéficier.

En ce qui concerne la grande randonnée qui constitue certes l'événement majeur de ce festival, le départ se fera jeudi le 19 juillet de St-Victor à compter de 9h00. Les participants se rendront ensuite au Parc de l'Erable à Beauceville pour revenir le lendemain à St-Victor.

Par ailleurs, il serait bon de souligner que Paul-Eugène Turcotte agit comme président

des 6ième Festivités. Il est secondé dans ses fonctions par Josée Veilleux, Martial Gosselin, Benoit Prévost, Jocelyn Roy, Marcel Poulin et Yves Bélanger. Ce bureau de direction est secondé par 300 bénévoles qui oeuvrent dans les différents secteurs.

Il serait également bon de souligner la participation des 5 charmantes duchesses qui sont Guylaine Lessard, Sylvie Breton, Denise Bolduc, Caroline Lapointe et Sylvie Leclerc.

En somme, tout est prêt pour ses 6ième Festivités Western de St-Victor. Nous vous présentons d'ailleurs le programme:

Dimanche 15 juillet

Démolition d'autos à l'Hôtel Mathieu

Lundi 16 juillet

GRAND GALA WESTERN à l'Hôtel Mathieu

Mardi 17 juillet

12h30 Inscription sur le terrain pour le marathon dans les rues du village.

Responsables: MICHEL ROY 588-3362 GUY RODRIGUE

13h00 Départ du marathon

Chasse aux trésors à cheval - Inscription familial

Responsable: ROLAND GIGUERE 588-3940

14h00 Orchestre à la tente

14h00 Départ de la course aux trésors

15h30 Théâtre des 3 petits-ours au saloon (Théâtre pour enfants)

20h30 Orchestre à la tente

20h30 Orchestre au saloon

21h00 OUVERTURE OFFICIELLE

21h30 Spectacle LE DEFOULEMENT TOTAL

PLONGEZ DANS L'ACTION

22h15 COURONNEMENT DE LA REINE

au saloon

23h30 Spectacle 2e partie LE DEFOULEMENT TOTAL

PLONGEZ DANS L'ACTION

Mercredi 18 juillet

07h00 Déjeuner au saloon

12h30 Inscription rallye à cheval. Inscription à la tour.

Responsable: MICHEL POULIN 588-6406

13h30 Départ du rallye

13h30 Parade des animaux domestiques

Responsable: NICOLE BERNARD 588-6169

14h00 GRAND BINGO

14h00 Orchestre à la tente

20h00 Promenade à cheval dans les rues du village

20h00 GRANDE SOIREE BAVAROISE

20h00 Orchestre à la tente

21h00 Présentation des Clubs Equestres 15 clubs

Responsable: CLUB DE LA RANDONNEE

Robert Rodrigue 484-5345

21h30 Spectacle 2e partie LE DEFOULEMENT TOTAL

PLONGEZ DANS L'ACTION

Jeudi 19 juillet

07h00 Déjeuner au saloon

09h00 Départ de la randonnée pour BEAUCEVILLE

Parc de l'Erable

12h00 Dîner de la randonnée

12h00 Après-midi pour les enfants

Participation sportive

Responsable: MARC ROY 588-3957

sur le terrain des festivités

14h00 Orchestre à la tente

14h30 Concours amateur pour enfant

ATTRACTION DE CLOWN TOUTE LA JOURNEE

17h30 Souper canadien à Beauceville (Parc de l'Erable)

20h00 Disco au saloon

GRANDE SOIREE RETRO (costumé) à St-Victor à

la tente



Voici les charmantes duchesses des Festivités Western de St-Victor. Il s'agit de Denyse Bolduc, Sylvie Breton, Caroline Roy, Guylaine Lessard, Sylvie Leclerc en compagnie de Jean-Nil Cloutier, représentant de la Brasserie O'Keefe.



Les membres du bureau de direction ont travaillé très fort afin de présenter un programme des plus chargé. Nous retrouvons dans l'ordre sur la photo à l'avant Yves Bélanger, Josée Veilleux, Jocelyn Roy et Martial Gosselin. A l'arrière, Benoit Prévost, Paul-Eugène Turcotte, président, Marcel Poulin et Jean-Nil Cloutier, représentant de la Brasserie O'Keefe.

PRIX AUX MEILLEURS COSTUMES

21h30 Spectacle LE DEFOULEMENT TOTAL

PLONGEZ DANS L'ACTION

23h00 Spectacle 2e représentation

LE DEFOULEMENT TOTAL

PLONGEZ DANS L'ACTION

Vendredi 20 juillet

07h00 Déjeuner au Parc de l'Erable - Beauceville

09h00 Départ de la randonnée de Beauceville pour

St-Victor

13h00 JOURNEE DE L'AGE D'OR

14h00 Orchestre à la tente

16h30 Retour de la randonnée à St-Victor

17h00 SOUPER sur le terrain

20h00 HORSE SHOW AMATEUR

JEAN-LUC GRENIER 685-3169

20h00 Orchestre à la tente

20h00 Orchestre au saloon

21h30 Spectacle LE DEFOULEMENT TOTAL

PLONGEZ DANS L'ACTION

23h00 Spectacle 2e partie LE DEFOULEMENT

TOTAL

PLONGEZ DANS L'ACTION

Samedi 21 juillet

07h00 Déjeuner au saloon

12h30 PARADE DANS LES RUES DU VILLAGE

13h30 Début de la GRANDE FINALE DE L'ECHO

WESTERN au saloon

14h00 Orchestre à la tente

15h00 Tire de gros chevaux

Responsable: LUCIEN LESSARD 588-3504

15h30 BILLY SHOW - Chien cheval savant

19h00 Suite de la GRANDE FINALE DE L'ECHO

WESTERN

19h30 GRAND RODEO PROFESSIONNEL

20h00 Orchestre à la tente

Dimanche 22 juillet

08h00 Horse Show - Performance

08h00 à 12h00 Déjeuner western au saloon

09h00 Messe western à l'église de St-Victor

10h30 Tournoi de fer à cheval

Responsable ROLAND FORTIN

11h00 HORSE SHOW PROFESSIONNEL

-GYMKHANA

Responsable: JEAN-LUC GRENIER 685-3169

13h00 Orchestre à la tente

13h30 GRANDE FINALE DE L'ECHO WESTERN au

saloon

14h30 BILLY SHOW - chien, cheval savant

15h30 Course de chuck-wagon - Ring - Course de che-

vaux - Ring

20h00 Orchestre à la tente

22h00 Remise des trophées de l'Echo Western

Tirage du voyage à Miami et de la chaîne stéréo

22h30 Tirage du cheval de selle

Balle-molle locale Le Bar 4000 toujours invaincu

Le Bar Carillon a renoué avec la victoire lundi soir passé lorsqu'ils ont défait non sans difficulté le Décoration Arnold-Const. R. Bernard 7 à 6. Gilles Poulin qui débuta à la plaque pour le Carillon a été quelque peu généreux en première manche concédant trois points sur deux buts sur balles, un double et un circuit réussit par André Parent. Il s'est ressaisit par la suite durant les 5 manches suivantes avant de flancher en 7e et c'est Robert Drouin qui vient terminer le match mais pas avant que le Décoration Arnold-Const. R. Bernard n'ait produit trois points. Pour sa part le Bar Carillon a bien éparpillé ses 7 points mais le point vainqueur fut marqué sur un jeu optionnel avec les buts remplis, Luc Busque grâce à sa très grande rapidité devança le relais au marbre. Luc Busque et Serge Lessard ont amassé 2 coups sûrs chacun pour les vainqueurs alors que Normand Lessard les imita pour les perdants.

Lundi 11 juin 21h.
Le Bar 4000 a continué sa poussée victorieuse en battant le Casse-Croûte du Boul. 7 à 3. Le Bar 4000 avait pris les devants 3 à 0 après 3 manches. Le Casse-Croûte du Boul. n'ayant pas marqué durant les 4 premières manches, Noël Gilbert était solide à la plaque ne permettant que 2 simples durant cette séquence. L'attaque du 4000 n'a produit que 8 coups sûrs mais

encore, uen fois l'opportunisme et quelques jeux de base bien réussis leur ont été bénéfiques. Le Casse-Croûte a menacé en fin de rencontre avec 3 points mais ils ont laissé 5 coureurs sur les sentiers qui n'ont pu venir toucher le marbre et cette incapacité à produire ces quelques points a été fatale au Casse-Croûte du Boul. Pour le Bar 4000, Renald Morin et Bernard Gilbert eurent 2 coups sûrs chacun. Renald Beaudoin et Eric Bourque en ont fait de même pour le Casse-Croûte du Boul.

Mardi 12 juin 19h
Le Zellers-Bar l'Oasir a bien failli remporter sa seconde victoire cette saison lorsque après 5 manches de jeu ils menaient 1 à 0 sur le Casse-Croûte du Boul. Le ciel (lui a tombé sur la tête) en 6e manche lorsque le Casse-Croûte du Boul. a défilé son alignement du haut en bas ce qui leur a voulu une production de 5 points grâce à 5 coups sûrs. La défensive du Zellers-Bar l'Oasir a été des plus solide, durant la majorité des manches mais cette 6e fut des plus désastreuses en ce qui a trait aux jeux erratiques. Sylvain Lessard fut le lanceur gagnant, son bilan étant de 4 coups sûrs, 2 buts sur balles seulement et aucun des 2 points ne furent mérités à sa fiche. Aucun joueur des 2 équipes n'a obtenu plus d'un coup sûr durant cette rencontre.

Mardi 12 juin 21h
Pour la Xième fois cette

saison le Décoration Arnold-Const. R. Bernard a cassé la glace dès la première manche avec 3 points dont 2 sur un circuit de Jean-Pierre Fortin aux dépens de Robert Reny mais ils ont été blanchit par le lanceur du Bar El Greco qui n'a permis qu'un autre point en 6e manche pendant que l'offensive de son équipe lui en produisait 3 pour créer l'égalité en première manche. Ils se sont assurés la victoire en 6e avec 3 points aux dépens de Richard Busque après en avoir réussit un en 4e et 2 en 5e manche. Le Décoration Arnold-Const. R. Bernard n'a donc pas connu la victoire encore cette semaine de sorte que les prochaines rencontres seront déterminantes pour eux quant à leur participation pour les séries de fin de saison. Dans ce triomphe de 9 à 4 du Bar El Greco, Martin Reny, Hubert Rodrigue, Denis Bolduc et René Rancourt ont frappé 2 coups sûrs chacun. Quatre joueurs différents ont réussit ceux du Décoration Arnold Const. R. Bernard.

Mercredi 13 juin 19h
Le Bar El Greco n'a eut aucune difficulté à vaincre le Zellers-Bar l'Oasir 10 à 2 sur le terrain du club sportif de St-Nicolas. Le Zellers-Bar l'Oasir a marqué ses deux seuls points en première manche alors qu'ils ont profité d'un mauvais lancer et d'un ballon-sacrifice aux dépens de Mario Rodrigue. Le Bar El Greco est

revenu plus fort que jamais en cette fin de manche pour prendre les devants 4 à 2. Ils ont éclaté en 4e contre Marco Paquet le torpillant de 5 coups sûrs pour 6 points. Par cette victoire le Bar El Greco se hisse seul au second rang avec un dossier de 6-2 seul le Bar 4000 avec la fiche immaculé de 7-0 les devance. Dans cette victoire, Marc-André Poulin, Martin Reny et Hubert Rodrigue ont frappé deux coups sûrs chacun. Pour le Zellers-Bar l'Oasir, Alain Veilleux et Gilbert Rodrigue en ont fait de même.

Mercredi 13 juin 21h
Le Bar 4000 a frappé tôt dans le match pour ainsi vaincre le Bar Carillon 7 à 3. Le tout a commencé après 2 retraits en première avec un coureur sur les buts, Noël Gilbert au bâton, celui-ci frappe un ballon inoffensif hors ligne et le joueur du Carillon échappe la balle. Quelques instants plus tard,

Noël Gilbert retrouve un tir de Robert Drouin loin dans le champ gauche pour un coup de quatre buts.

En quatrième, les vainqueurs ont sonné la charge avec 4 points pour se donner une avance confortable de 6 à 0. Les faits saillants de cette manche furent le coup de circuit de Renald Morin en solo, un véritable coup canon qui a franchit la clôture du champ centre droit, une frappe de plus de 220 pieds. Roger Lagueur a réussi un double de 2 points dans cette même reprise. Le Bar 4000 a enregistré son dernier point en 6e sur un ballon-sacrifice de Marco Roy. Après avoir été blanchi durant les 6 premières manches par Noël Gilbert, le Bar Carillon a montré les dents en début de 7e, Jocelyn Vallières frappant un double de 2 points, l'autre étant l'oeuvre d'un jeu optionnel.

Pour le Bar 4000 qui par le fait même enregistre une 7e victoire consécutive, Renald Morin obtint 2 en 4. Pour le Bar Carillon, Pierre Dominique eut 2 en 3.

Richard Turcotte



La Ligue de balle-molle Inter-villages a procédé à son ouverture officielle le 13 juin dernier alors que La Guadeloupe rendait visite à Courcelles. Cette ligue qui en est à sa première année d'existence connaît passablement de succès dans cette région. C'est d'ailleurs la jeune formation de Courcelles qui domine le classement n'ayant toujours pas subi la défaite en quatre rencontre ce qui constitue tout de même une surprise. Comme activité spéciale, les organisateurs de cette ligue ont réussi à mettre la main sur les Quatre Chevaliers O'Keefe. Ces derniers se produiront à Courcelles dimanche le 15 juillet prochain à compter de 13h00. Nous retrouvons dans l'ordre sur la photo Sylvain Bilodeau, directeur de l'équipe de Courcelles, Mike Roy, représentant de la Brasserie O'Keefe, André Couture, propriétaire du Manoir Plaza de Courcelles, Ginette Couture, son épouse, Jean-Nil Cloutier, représentant de la Brasserie O'Keefe, Sylvain Veilleux, représentant de l'Hôtel Le Baron de La Guadeloupe et Claude Blanchette, président de la ligue.

VIVE, VIVE LE SOLDE D'ÉTÉ DE HONDA.

MODÈLES 1984

	PRIX VENDU 7 MARS '84	RABAIS HONDA Nicol Mathieu	PRIX SPÉCIAL
NIGHTHAWK CB750SC  Moto de style supermoto équipée d'un moteur quatre cylindres de 747 cc. Puissance de 85 CV.	\$4499.	\$549.	\$ 3950
V30 MAGNA  La plus petite Magna offre grande performance. Moteur V4 refroidi par liquide et style custom attrayant.	\$3599.	\$500.	\$ 3099
NIGHTHAWK 450SC  Démarreur électrique et moteur bicylindre de rendement souple. Moto de belle allure à bon prix.	\$2549.	\$449.	\$ 2100
Z50RD (1983)  Une petite moto hors route pleine d'allant. Moteur de 49 cc et embrayage automatique facilitant la conduite.	\$599.	\$100.	\$ 499.



VIVE, VIVE
HONDA



NICOL MATHIEU SPORT

AUTODROME ST-CÔME



Grande
Course

DIMANCHE 24 JUIN '84

Retour de:

**Maurice Girard le 16 roues
St-Benoit, cow-boy
Quirion, Notre-Dame des Pins
Bilodeau
Et plusieurs autres!**

On vous attend en grand nombre!

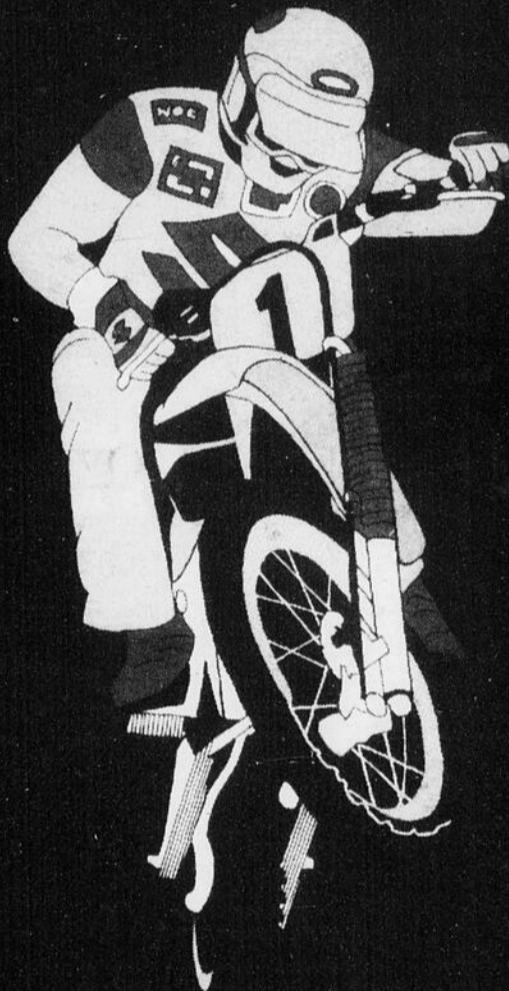
O'Keefe

CHAMPIONNAT

CHAMPIONNAT

MOTOCROSS

VALLEE JONCTION
23-24 JUIN 84



Conseil 3149



TURCOTTE
& TURMEL



Balle-molle régionale

Lac Drolet augmente son avance

Lac Drolet y va d'une manche de sept points alors que St-Martin menait par 5 à 3 et l'emporte par 12 à 5 mardi 12 juin. Le Store Vertical de Beauce de St-Martin s'est inscrit au pointage une fois en seconde manche et deux fois dans les 3e et 4 manches en profitant du jeu erratique du J.A. Poulin. Guy Pépin qui avait été quelque peu chancelant s'est ressaisi et a blanchi ses adversaires dans les trois dernières manches. Dans la manche de sept points, le vainqueur a réussi sept coups sûrs, obtenu un but sur balles et réussi un sacrifice.

Jocelyn Poulin a été lanceur perdant alors qu'il a été pour quatorze coups sûrs et Pépin le gagnant.

Pour Lac Drolet, Normand et Mario Therrien eurent trois coups sûrs. Réjean Beaudoin, Ricky Therrien et Guy Pépin en récoltèrent deux et pour le Store Vertical de Beauce de St-Martin, François Pinel eut 2 en 4.

St-Théophile dispose du St-Gédéon par 6 à 1.

Les erreurs aident l'Hôtel Armstrong à disposer des Aciers Canam Après avoir connu une première manche difficile alors qu'il a dû faire face à sept frappeurs et que le perdant marquait son seul point mais par la suite il a blanchi ses rivaux.

Stéphane Giroux a assez bien lancé en n'accordant que sept coups sûrs contre les six de Plante mais les erreurs ont coûté trois points.

L'Hôtel Armstrong a croisé le marbre une fois en première et deux fois en seconde et a complété son pointage en début de 7e manche en marquant trois points non mérités comme les trois premiers.

Pour St-Théophile, Richard Paquet et Mario Gilbert eurent deux coups sûrs et Mario Giroux en fit autant pour St-Théophile.

Lac Drolet 7 St-Théophile 1

Jeudi soir le 14 juin c'était au tour de Pierre Poulin de limiter les frappeurs adverses à quatre coups sûrs pendant que ses coéquipiers ne commettaient aucune bétise en défensive.

Le vainqueur a complété son pointage en 6e manche avec deux buts sur balles, un coup sûr et une erreur, le tout bon pour deux points. L'Hôtel Armstrong a marqué son seul point en fin de 6e manche alors qu'il a réussi deux coups sûrs.

Pour le J.A. Poulin, Claude Beaudoin a eu deux coups sûrs et Richard Paquet en faisait autant pour St-Théophile.

Rencontre contreversée à St-Martin

Alors que les Aciers Canam venaient de prendre les devants en début de 5e manche, par 3 à 2 après avoir tiré de l'arrière depuis la fin de la première manche, quelques joueurs du Store Vertical de Beauce critiquèrent quelques décisions des officiels.

On a semblé être allé trop loin, puisque l'on expulsa deux joueurs de la rencontre, ce qui laissait le St-Martin avec seulement huit joueurs de disponible alors qu'il en faut neuf pour pouvoir jouer réglementairement.

Il est malheureux qu'entre joueurs et officiels,

il n'y ait une meilleure compréhension. Il est peut-être vrai que parfois les officiels puissent faire une erreur mais si les joueurs s'arrêtaient à regarder en pleine face leurs bévues, ils comprendraient que si leurs coéquipiers les critiquaient comme ils le font, ils se retireraient alors que les officiels ne le font pas, car ils sont conscients que sans eux et malgré leur faiblesse, il n'y aurait plus de compétition.

Que chacun y mette plus de compréhension et le sport de compétition continuera d'exister.



Aucun paiement cet ETE, payez en OCTOBRE

Haute Fidélité **Haute Performance**

ALPINE



Pour le meilleur système de son d'auto, EXIGEZ ALPINE.
Nos conseillers et techniciens sauront agencer le système Alpine.
Idéal pour votre auto, vos oreilles, votre budget!

7150-AM/FM/CASSETTE INVERSION AUTOMATIQUE



Caractéristiques:
— Réglage automatique de fréquence (incorporé)
— Commande à double fonction métal/stéréo
— Connection à une antenne de puissance
— Borne à plusieurs branches
— Avance rapide et rembobinage
— Puissance totale de 12 watts RMS.

7152-AM/FM/CASSETTE INVERSION AUTOMATIQUE



Caractéristiques:
— Réduction de bruit Dolby B et Dolby C
— Section de dispositif d'accord MF de mixage équilibré
— Éclairage de cadrans Bi-Lite SCC Tape Head
— Music Sensor en avance rapide et en rembobinage
— Capacité Bi-Level
— Inversion automatique avec voyants de direction de la bande.

6205-HAUT-PARLEUR 40 WATTS



Caractéristiques:
— Profondeur d'installation de 3 3/16 po.
— Aimant de 20 onces
— Bobine mobile de 1 3/16 po
— Haut-parleur pour hautes fréquences à cône rayonnant direct
— Coaxial monté sur poteau
— Grilles en fil métallique.

AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE 3006
18W + 18W. Haute technologie. qualité exceptionnelle



Caractéristiques:
— Borne DIN 5 broches
— Commutateur de mise en marche automatique à distance
— Entrées pour la sortie du préamplificateur et la sortie du haut-parleur
— Dimensions: 3 15/16 po x 1 3/8 po x 6 po

6391—SYSTÈME DE HAUT-PARLEUR
en polymère à fluide magnétique à trois directions de 6 po x 9 po - 100W



Caractéristiques:
— Profondeur d'installation de 3 3/4 po
— Aimant au strontium
— Grilles fondues
— Haut-parleur pour fréquences élevées de milieu de gamme en polymère hybride avec Ferrofluid
— Bobine mobile en aluminium recouvert de verre

Aucun paiement cet été
— Payez en octobre seulement

359⁹⁵

Aucun paiement cet été
— Payez en octobre seulement

689⁹⁵

LA RADIO D'AUTO PAR EXCELLENCE

ST-GEORGES
227-1162
Carrefour St-Georges

LAC MEGANTIC
(819) 583-5244
Carrefour Mégantic

SHERBROOKE
(819) 565-1114
Face au Centre d'achats
2234 King Ouest

• CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES • FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE •

St-Frédéric

Le pagean aérien aura lieu le 1er juillet

(MR) Depuis maintenant 6 ans, l'aéroport de St-Frédéric organise un pagean aérien qui connaît un grand succès auprès de la population. L'an dernier, environ 4,000 personnes se sont rendues sur place pour assister aux divers spectacles et visiter les quelques kiosques. Cette année, on prévoit autant de monde au pagean qui se déroulera le 1er juillet.

C'est ce que nous indiquait M. Clermont Grondin de la compagnie Grondin Transport Inc. qui exploite l'aéroport de St-Frédéric.

Pour marquer l'ouverture du 6^e pagean aérien, il y aura la veille (samedi le 30 juin) une soirée rock en plein air sur

le site de l'aéroport, agrémentée d'un feu de camp.

La messe en plein-air, à 11h00 le dimanche, sera suivie par les activités du pagean à compter de 13h00. Au moins 9 spectacles aériens sont prévus: Le Baron bleu, avec Pierre Lasnier dans un Starduster; Le Fermier volant, avec le réputé Bob Weymouth qui ne manque jamais de couper le souffle aux spectateurs dans son numéro à bord d'un Piper J-3; Le Vol à voile, une démonstration de planneur avec John Jeddry dans un Pilatus B-4; l'équipe des parachutistes de Guy Bergeron; démonstration de vol du Islander, une nouvelle acquisition de

Grondin Transport ainsi qu'une démonstration de bannière de publicité, le tout par Bruno Grondin; le pilote acrobatique Bruno Albert émerveillera les spectateurs à bord d'un Pitts, ces avions à ailes doubles.

M. Grondin confirmait aussi la présence d'un CF-5 de l'Armée de l'air du Canada, en provenance de la base militaire de Bagotville, un spectacle qui ne manquera pas d'être enlevé.

Il y aura aussi sur place plus d'une dizaine d'exhibits qui permettront aux gens de se familiariser avec les notions d'aviation, de construction d'avions, les ultra-légers etc...

Pierre Jolicoeur plus fort que jamais



(SB) Le jeune Pierre Jolicoeur de St-Georges a encore une fois fait des siennes lors de deux compétitions présentées à Laval et à Thetford Mines au cours des deux dernières fins de semaine.

Le 9 juin à Laval, Pierre a remporté les deux courses auxquelles il a pris part dans les catégories 125 CC et 250 CC. Il fut d'ailleurs nommé le coureur de la journée et aurait terminé au deuxième rang chez les Experts selon son chrono. En effet, les membres de l'équipe Pierre Jolicoeur ont chronométré ses performances pour ensuite en faire autant lors des compétitions de la classe "Expert". Pierre aurait terminé bon deuxième derrière... Ross Pederson.

La semaine dernière à Thetford Mines, Pierre a remporté les quatre courses auxquelles il a participé. Bien mieux, Pierre a terminé 15 secondes devant les quatre coureurs de la classe "Expert".

Tout ça pour dire que

ce jeune pilote est de plus en plus près de la classe "Expert". Les amateurs auront d'ailleurs la chance de le voir à l'oeuvre à Vallée Jonction en fin de semaine alors qu'il tentera de mener sa Honda aux plus grands honneurs.

St-Georges Ouest

Tournoi de balle donnée

Un tournoi de Balle Donnée aura lieu au terrain de l'École Dionne de St-Georges Ouest la fin de semaine du 29-30 juin et 1er juillet.

Tournoi de Balle Donnée pour hommes seulement.

Tous les clubs de la région sont cordialement invités à y participer.

Il s'agit d'un double élimination.

Pour de plus amples renseignements, communiquer aux numéros suivants:

M. Bertrand Lessard: 228-2827.

M. Carol Lessard: 228-0440

M. Ghyslain Roy: 228-1543.

Inscription avant le 26 juin.

\$800.00 seront distribués en bourses.

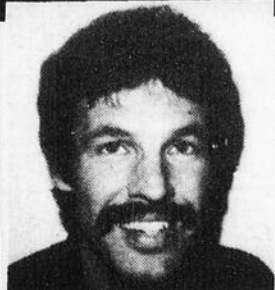
Classe A: Gagnant \$300, perdant: \$200.

Classe B: Gagnant \$200, perdant \$100.



M. Clermont Grondin pose ici devant un Cessna Skyhawk II.

Au Bar GARBO de l'Igloo



Animateur Jacques Robert

SUPER PROMOTION! SUPER RIGOLADE! Tous les mercredis soirs

—Concours du meilleur cogneur et de la meilleure cogneuse de clous.

—Attention spéciale aux groupes de plus de 10 personnes.

À BATTRE!

Chez les FEMMES: Véronique et Colombe.
Chez les HOMMES: Clément et Henri-Paul

\$100. À GAGNER

L'IGLOO

16525, boul. Lacroix,
St-Georges

Réervations, tél.: 228-9241



Fiez-vous à NATURE'S REMEDY pour soulager la constipation rapidement... et naturellement.



Celle qui se prend en douceur

Pierre Jacob
Robert Jacob
Jean-Nil Coutier
St-Georges, Cté Beauce



GRANDE VENTE D'ÉTÉ

chez "Bernard"

20% à 50%
de réduction
sur toute la
"MODE 84"
(réduction sur la marchandise non réduite)

20% sur les
COSTUMES
DE BAIN

10% sur les
SHORTS
d'été

20% sur tous
les
VÊTEMENTS
d'enfant

20% sur les
VÊTEMENTS
DE BOUTIQUE
hommes et femmes

20% sur tous les
JEANS et PANTALONS
de couleurs
hommes et femmes

20% sur toute
la
LAINE
cette semaine

10% sur les
ESPADRILLES

10% sur tous les
VÊTEMENTS de TRAVAIL
et BOTTES de TRAVAIL,
BAS de LAINE, SOUS-
VÊTEMENTS, IMPERMÉABLES
CETTE SEMAINE SEULEMENT

**TOUT EST
EN VENTE
ET RÉDUIT
CETTE SEMAINE**

**ATTENTION!
TOUT
TOUT
EST RÉDUIT
cette semaine**



10%
sur les
• COLLIERS
• CEINTURES
• TRANSFERTS d'IMAGE
• BRICOLAGES
• MACRAMÉS

Tous les
JEANS
MODE
en
RÉDUCTION

Au Bon Marché (Bernard) Inc.
228-2463

12535, 1ère Ave, St-Georges Est.



S.I.D.A.C. PLAZA CHAUDIERE

Ville St-Georges — Siège social: 12285, 1ère avenue, — 228-8864 (32)

ATTENTION... PARTICIPEZ À NOS PARADES ET GAGNEZ DES PRIX!

• TRI-MOTOS •

Samedi 30 juin, entre 11h00 et 1h00

- TRI-MOTOS
- QUADRI-MOTOS

Inscription avant vendredi 5h00, le 29 juin '84, chez les concessionnaires:

NICOL MATHIEU • NOËL ROUTHIER • ROBERT GAGNON

RECHERCHÉ

• AUTOS •

Jeudi et vendredi entre 17h et 19h

- AUTOS CONVERTIBLES pour parade de mode
- AUTOS ANTIQUES pour parade de mode
- AUTRES VOITURES MONTÉES

Inscription avant lundi soir 21h00

3 PRIX DE PRÉSENCE DE 50 \$ POUR MOTOS ET 3 PRIX DE PRÉSENCE DE 50 \$ POUR AUTOS
Pour plus de renseignements: Yves: 228-2463 - 228-4984 — J. Claude: 227-0620 - 228-0570

L'école Trinité honore ses athlètes

C'est jeudi le 7 juin dernier, qu'avait lieu à l'École Trinité, la remise des mérites sportifs pour l'année 83-84. Tous les étudiants méritants se sont vus remettre un petit trophée individuel.

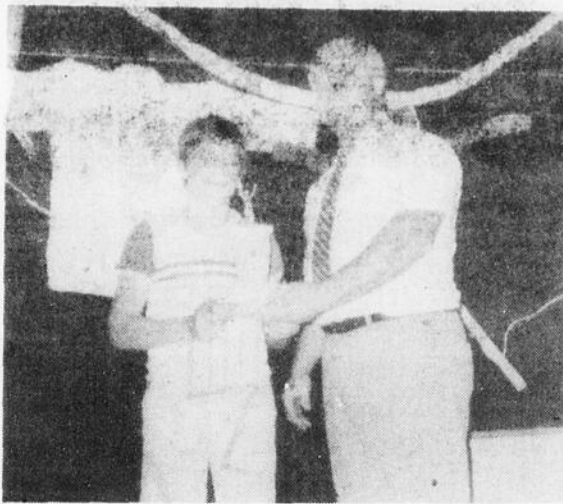
En plus, pour couronner, cette année d'activités sportives, un athlète masculin et une athlète féminine, furent désignés. Il s'agit chez les garçons de Simon Beaudoin et

chez les filles, de Marie-Josée Paquet. Martin Bourque par ailleurs se méritait le titre de meilleur esprit sportif.

La direction de l'école était responsable de l'organisation de ce mérites et offrait à tous les étudiants en terminant la remise des mérites un buffet froid qui fut très apprécié.



Le titre d'athlète féminin est allé à Marie-Josée Paquet. Elle reçoit son trophée des mains d'Aurèle Rodrigue, directeur.



Martin Bourque, a reçu le titre de meilleur esprit sportif. Aurèle Rodrigue lui remet son trophée.



Simon Beaudoin a été nommé athlète de l'année à l'école Trinité. Il reçoit son trophée des mains d'Aurèle Rodrigue, directeur.

Soccer mineur Match nul pour les Lanciers

C'était samedi le 16 juin que débutaient les activités du calendrier régulier et les Lanciers de St-Georges ont rendu visite à Thetford-Mines. Le match s'est terminé par un compte nul de 1-1.

Le but des Lanciers a été compté par Gary Morin vers la fin de la première demie.

En deuxième demie, Thetford-Mines a égalé le pointage. Par la suite, même s'ils ont eu l'avantage du jeu, les Lanciers n'ont pu profiter de plusieurs belles occasions de compter. Les gardiens de but des Lanciers se sont également signalés en effectuant des arrêts-clés. Pour une première partie, les Lanciers ont très bien joué et nous promettent toute une saison au sein de cette ligue.

Voici la liste des joueurs formant l'équipe avec les Lanciers: Vincent Bernard, Frédéric Mailhot, Bob Veilleux, Jean-Jacques Rancourt, Stéphane Thibodeau, Nicolas Tran-Khan, Thierry Tremblay, Francis Mailhot, Eric Poulin, Serge Poulin, Gary Morin, Alexandre Vignola, Eric Gilbert, Jean-Alexis Doyon, Rémi Poirier.

Les instructeurs sont André Bégin et Wilbrod Poulin

Campagne de financement
En terminant, mentionnons que le Soccer Mineur est actuellement en campagne de financement. Nos joueurs et joueuses vont participer au Kilo-

mètre Optimiste du Marathon Beauceron, et on vous demande de bien les accueillir, quand ils iront chez vous pour vous demander votre appui financier. Merci à l'avance de votre collaboration.

Margaret Thibaudeau

Saint-Alfred

25 ans de vie religieuse.

Le 6 mai 1984, nos sœurs de St-Alfred avaient préparé une fête amicale à l'occasion du 25e anniversaire de vie religieuse de Sr Madeleine Bédard de la même congrégation. Elle travaille comme hôtesse et cuisinière au presbytère de Beauceville. Vu que c'était le 1er

dimanche de mai, la Sainte Vierge était à l'honneur, alors notre curé avait revêtu ses habits blancs et bleus, ornements qui correspondent aux habits de la Vierge Marie. De belles fleurs décoraient l'autel. De très beaux chants furent exécutés pour la circonstance. Félicitations à Sr Madeleine Bédard et longue vie surtout bonne santé.

**TAMPON
à l'ENCRE
LIVRAISON
EN 2 HEURES**

LA GÂTERIE

11400, PLACE CENTRE-VILLE, ST-GEORGES EST
228-6250

Quasar®

Faites vos plats favoris et garder votre cuisine fraîche tout l'été!

Four micro-ondes Insta-Matic™ avec cuisson au goût "Custom Cook"

Entièrement automatique, ce four fait tout pour vous... ou presque. On y retrouve en effet nos trois fonctions Insta-Matic: décongélation et cuisson automatiques, et cuisson programmée par température. De plus, la commande spéciale "Custom Cook" permet de varier le degré de cuisson selon vos préférences. Le summum de la souplesse culinaire!

Autres particularités:

Six niveaux d'intensité de 70 à 700 W • Spacieux intérieur de 36,8 L (1,30 pi³) • Touches à effleurement • Décongélation au poids et par étapes • Maintien de la température • Attente / minuterie • Mise en contact automatique • Triple mémoire • Affichage numérique codé en couleurs • Compte automatique • Livre de recettes inclus

• Ensemble enjoliveur KT714WF, disponible en option.

DÉMONSTRATION DE FOURS MICRO-ONDES MARDI LE 26 JUIN, DÉBUTANT À 7h00 À LA RÔTISSERIE ST-BRUNO. LA REPRÉSENTANTE DE "QUASAR" SERA SUR PLACE POUR RÉPONDRE À TOUTES VOS QUESTIONS. UNE INVITATION À TOUS. ENTRÉE LIBRE!



Quasar Fours micro-ondes avec toutes les merveilles de la cuisson programmable Insta-Matic™

SPEL

Larivière Électronique Inc.
11020, 1re avenue, St-Georges, Beauce, G5Y 5S3
228-2676
LES SPÉCIALISTES DE L'ÉLECTRONIQUE

Le service est la base de notre commerce

Balle-molle Chaudière East-Broughton défait Vallée-Jonction 6-2

Mardi le 12 juin, dans la seule rencontre présentée, le Bar Place Kennedy de Vallée-Jonction est venu vaincre le Vieux St-Georges par 3 à 1 dans un excellent match où seul le perdant a commis une erreur.

Dès le début de la rencontre, on a senti que le visiteur n'entendait pas subir sa première défaite et dans les trois premières manches, Vallée-Jonction avait déjà récolté cinq coups sûrs et marqué une fois en début de 3e manche.

En début de 6e manche, une erreur a semblé déranger le lanceur Charles Paquet et il a accordé un simple et double pour les deux autres points. Pierre Boulet de son côté a été très solide en retirant les quatorze premiers frappeurs dans l'ordre et en six manches il n'avait fait face qu'à 19 frappeurs ayant accordé un simple en 5e manche. Il a perdu son blanchissage en fin de 7e manche quand Denis Therrien qui avait frappé de la gauche, se présenta du côté droit du marbre et expédia la première offrande par-dessus la clôture de gauche.

Boulet n'accorda que deux coups sûrs donna aucun but sur balle et

retira sept frappeurs. Paquet lanca cinq balles et retira trois frappeurs sur des prises. Rémi Jacques lanca les deux dernières manches et accorda un coup sûr.

Pour le Bar Place Kennedy, Alain Lagueux et Jacquelin Bisson eurent 2 en 3.

St-Joseph dispose du Réal Grondin par 3 à 2.

Après une fin de première manche qui a coûté trois points, le Réal Grondin Inc. de Beauceville s'est raplombé mais il n'a pu faire mieux que de marquer une fois en début de première manche et un second point en 5e manche.

Après une obstruction du receveur sur le premier frappeur, une erreur suivit après quoi deux simples et deux optionnels poussèrent trois coureurs au marbre. Beauceville a marqué son premier point sur une erreur au champ extérieur et un optionnel et le second sur une autre erreur et un double.

Marquis Maheu espéra quatre coups sûrs, retira sept frappeurs et donna deux buts sur balles au Réal Grondin Inc. de Beauceville pendant que Pierre Lessard en accordait cinq, donnait un but sur balles et

retirait quatre frappeurs du Bar Sportif La Tour de St-Joseph.

Aucun frappeur des deux équipes n'eut plus d'un coup sûr.

East-Broughton inflige un échec à Vallée-Jonction.

Alors qu'il voguait vers une victoire, Alain Rancourt a vu son travail s'écrouler quand en début de 6e manche le Manoir des Mines a croisé le marbre à cinq reprises. Après un retrait, deux erreurs, suivit d'un optionnel et d'un simple donnèrent deux points et André Leblond y allant d'un circuit de trois points. Le Manoir des Mines compléta son pointage en dernière manche avec un but sur balles alors que les buts étaient tous occupés.

Le Bar Place Kennedy avait pris les devants par 2 à 0 en fin de 3e manche avec deux simples, une erreur et un double jeu.

Marco Gagné fut le lanceur gagnant. Il accorda huit coups sûrs, retira cinq frappeurs et donna un but sur balles. Rancourt de son côté fut touché par six fois en lieu sûr, retira cinq frappeurs et donna un but sur balles. Pour East-Broughton, André Leblond et Michel Lambert eurent 2 en 4. Pour Place

Kennedy, François Drouin et Alain Lagueux et Serge Bisson eurent deux coups sûrs.

Pour Vallée-Jonction, c'était sa première défaite après cinq victoires depuis le début du calendrier régulier de la ligue Chaudière O'Keefe.

Le Manoir des Mines au second rang.

Dans un excellent duel entre Marco Gagné et Martin Vachon, c'est le

premier qui a eu le dessus alors qu'il n'a accordé aucun coup sûr et le Manoir des Mines d'East-Broughton l'a emporté par 1 à 0 sur le Bar Sportif La Tour de St-Joseph.

Par cette victoire, le vainqueur s'est emparé seul du second rang de la ligue de Balle Molle Chaudière O'Keefe pendant que le perdant rejoignait le Vieux St-Georges au dernier rang.

Nage-o-thon du CBSG

Vendredi le 25 mai, se tenait à la Polyvalente St-Georges le nage-o-thon du Club de Natation St-Georges Inc.

Plus de 40 nageurs dont les âges variaient de 5 à 16 ans y participaient. Chaque athlète a su donner le maximum afin d'en arriver à un but de 200 longueurs.

La somme de \$2000 amassée servira en partie au financement du Club de Natation pour la saison 84-85.

Le président d'honneur de cette année, M. Martin Sirois ainsi que le Président du Club M. Benoit Proulx sont satisfaits de cette collecte.

CASSE-CROÛTE

Le Bienvenue

9150, boul. Lacroix, St-Georges Est
227-0345



HEURES D'OUVERTURE

DIM., LUND., MARD., MERC.:
de 5h00 am à minuit

JEUD. VEND.: de 5h00 am à 2h00 am.

SAM., DIMANCHE:
de 6h00 am à 2h00 pm.

*ROLAND ROBERT prop. et le personnel,
vous serviront avec le plaisir!*

NOUVEAU:

- Guedille géante
- Hot dog géant
- Parfait Bienvenue
- Frites maison
- sous-marin
- Hot dog à la
- poulet sauté
- Poutines
- Hamburger vapeur
- Hot Michigan

Crème glacée molle et dure:

- Coupe Bienvenue
- Parfait
- Sundae
- Slush
- Chocolat chaud
- Banana Split
- Milk Shake
- Flotteur

SPÉCIAL DU JOUR

DU LUNDI AU VENDREDI

SPÉCIAL DÉJEUNER

SAMEDI ET DIMANCHE

Pour de belles vacances...
Vive le camping!



RT 170 TRAVELLER I
2,13 m x 2,13 m x 1,52 m
7' x 7' x 5'0"

**TENTE-PARAPLUIE AVEC
CHÂSSIS EXTÉRIEUR
LOGE 2-3 PERSONNES**

DIMENSIONS UNE FOIS MONTÉE
2,01 m x 2,01 m x 1,47 m
6'7" x 6'7" x 4'10"



RC 612 MONT TREMBLANT
3,66 m x 2,74 m x 2,13 m x
1,52 m / 12' x 9' x 7'0" x 5'0"

**TENTE À HAUTS MURS
FAMILIALE DELUXE,
TYPE EUROPÉEN
LOGE 5-6 PERSONNES**

DIMENSIONS UNE FOIS MONTÉE
3,53 m x 2,62 m x 2,08 m
11'7" x 8'7" x 6'10"

**MATELAS
PNEUMATIQUE**

de grande
qualité;
grandeurs:
double,
simple

PRIX À PARTIR DE

\$24⁹⁵

Vaste choix de

**SACS DE
COUCHAGE**

Pour adolescents,
prix à partir de

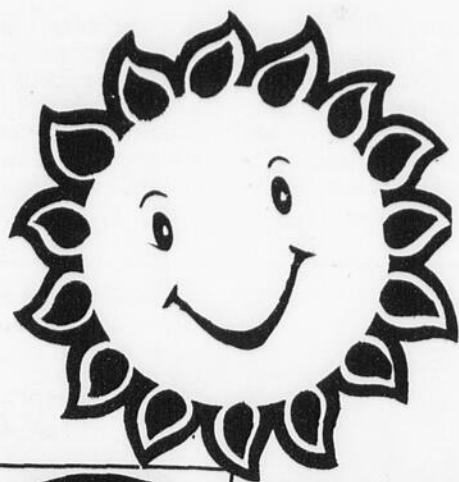
\$22⁹⁵

NOUS FAISONS AUSSI LA
LOCATION DE TENTES

SPORT POULIN & FRÈRES INC.

241, avenue Lambert, Beauceville Ouest **774-6379**





Profitez de
BEAUX PRIX
des beaux jours!

IGA

SUPER MARCHÉ

ROGER RODRIGUE INC.

2640 Boul. Dionne, St-Georges

LIVRAISON: 228-2375 228-6381

IGA

ÉPICERIE

**SAUCISSES
à HOT-DOG**

marque familiale
paquet de 12

79 ¢

**PAINS à
HOT-DOG**

SAMSON
12 pour

79 ¢

**HOMARDS
TRÈS BAS PRIX**

HOMARD CUIT

la livre:
3.99

8 80
kg

HOMARD VIVANT

la livre:
3.69

8 13
kg

**LIQUEURS
DOUCES**

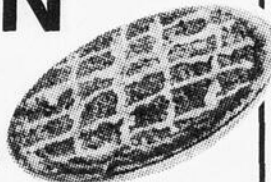
saveurs assorties
format 6 x 750 ml

2 99

**PÂTISSERIE
MAISON**

**TARTES
ASSORTIES**

de toutes les saveurs:
fraises — framboises —
pommes — sucre — raisins
— citron



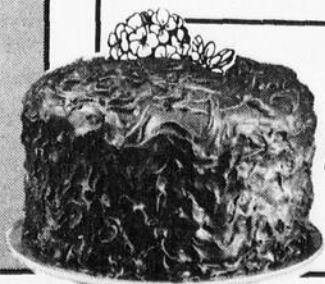
**SPÉCIAL:
TARTE AU CITRON**

1.99

Vous pouvez vous procurer

“CHAUD”

- Pain
- Fèves au lard
- Pâté au poulet
- Pâté au saumon
- B.B.Q. sur broche
chaud ou froid
- Pizza et sous-marin
maison
- Sauce à spaghetti



**GÂTEAU
ANNIVERSAIRE**

NOUVEAU:

**PRODUITS EN
VRAC**

- Bonbons
- Chocolat
- Noix
- Arachides
- Biscuits
- Garniture à tarte
- Fèves
- Pâtes alimentaires
- Farine, sucre,
cassonade
- Base de sauce et
soupe
- Cristaux de saveur
- Poudings instantés
- Etc....

Soccer Senior Le Manoir Chaudière invaincu

Le Manoir Chaudière connaît un excellent début de saison dans la ligue de soccer senior Molson avec cinq victoires et un match nul dans les six parties disputées depuis le début de la saison 1984.

Neuf parties étaient présentées dans la ligue de soccer senior Molson la semaine dernière et lundi à St-Prosper un but de Raymond Poulin permettait au Nadeau Fortin Gilbert une difficile victoire de 1-0 aux dépens de La Grille. Également lundi mais cette fois à St-Joseph dans la section féminine le Vieux St-Georges rendait visite à la Moisson de Beauceville. Sylvie Parent et Annie Pelletier marquaient pour le Vieux en première demie, assurant ainsi une victoire de 2 à 0 à leur équipe. En seconde demie les perdantes forcèrent davantage le

jeu mais elles manquèrent d'opportunisme ratant de nombreuses chances de marquer.

Mardi à St-Georges le Manoir Chaudière est revenu de l'arrière pour marquer deux buts sans riposte et remporter une victoire de 3 à 2 aux dépens des Galeries Roy, Roger Quirion avait donné le début de rencontre mais Denis Boudreau avait inscrit deux filets à quelques secondes d'intervalle pour renverser la vapeur pour les Galeries Roy, les vainqueurs montrèrent beaucoup de détermination par la suite et virent leurs efforts récompensés. Gilles Poulin et Robin Fecteau frappant la cible pour leur procurer la victoire à St-Martin le Disco Bar Frédéric a comblé un déficit de 0-2 pour finalement remporter une vic-

toire in extrémis de 3-2 sur le Nadeau Fortin Gilbert Inc.

Mercredi le Bar le Gobelet et le Thruway s'affrontaient sur le terrain de l'école Trinité et le Gobelet en profitait pour inscrire une deuxième victoire en autant de partie prenant la mesure de leurs rivales 2 à 0. Barbara Bourque fut à nouveau la meilleure à l'attaque pour les gagnantes avec un but et une assistance. Lise Labbé devait marquer l'autre fut du Gobelet.

Jeudi le Manoir Chaudière se rendait à St-Prosper pour y affronter La Grille. Le Manoir profitait de cette rencontre pour prolonger sa série de matchs sans défaite et allant d'une victoire de 2-0 sur l'équipe de St-

Prosper. André Doyon prenait la vedette lors de cette partie inscrivant les deux buts des siens.

Vendredi à St-Georges, le Baranba a comblé un retard de deux buts dans les cinq dernières minutes de jeu pour finalement donner un match nul de 3-3 aux Galeries Roy. Serge St-Hilaire et Jacques Thibodeau avaient d'abord procuré les devants Aux Galeries Roy en première demie avant que Luc Paquet ne réduise l'écart avec un tir de pénalité. En seconde demie Daniel Drouin redonnait une priorité de deux buts Aux Galeries Roy, mais Luc Paquet avec son deuxième de la partie et Bernard Hamel procuraient le match nul au Baranba.

Dimanche à St-Martin, les Galeries Roy continuaient leur joute libre jouant un quatrième match consécutif sans victoire. De son côté le Disco Bar Frédéric disputait une cinquième partie d'affilée sans défaite l'emportant 2-0. Jimmy Côté et Alain Veilleux marquaient les buts des vainqueurs tard en seconde demie.

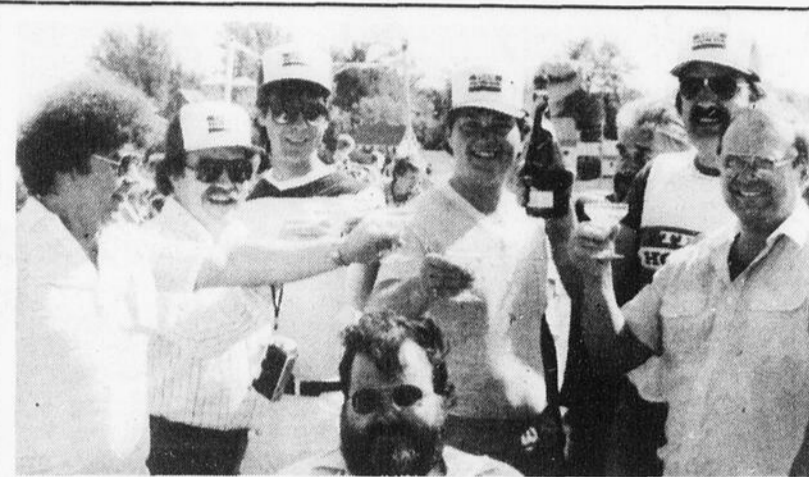
Dans la section féminine, le Bar le Gobelet

effectuaient une spectaculaire remontée pour dépasser difficilement de la Moisson de Beauceville par la marque de 3 à 2. Lyne Fontaine marquait le premier but du match pour la Moisson, Diane

Bouchard du Gobelet égalait la marque par la suite. Toujours en première demie Stéphanie Labbé redonnait les devants du Beauceville mais Le Gobelet provoquait à nouveau l'égalité

sur un but de Lise Bolduc. Un seul but en seconde demie soit celui de Barbara Bourque qui brisait définitivement l'égalité pour procurer la victoire au Bar Le Gobelet.

Pierre Goulet



M. MARC LAROCHELLE de St-Georges, Beauce, a gagné un vélo-moteur "Spree" de marque Honda lors du concours "HONDA" à Place Centre-Ville.

Dimanche après-midi, le 17 juin dernier, l'équipe de Nicol Mathieu Sport félicita le gagnant.

De gauche à droite: Léopold Lévesque, Normand Choquette, Simon Roy, Raymond Maheux, Hector Latulippe, Nicol Mathieu, et le gagnant Denis Lacombe, à l'avant Pierre Bourque (CIRB).

Balle-molle mineure

Cette semaine, 22 parties ont été disputées

Dans la catégorie Moustique, St-Ludger a subi une double défaite soit face à St-Gédéon 14 à 13 et face à St-Côme 10 à 1. Grâce à leur première victoire de la saison, Sts-Anges a fait subir la première défaite à St-Georges par la marque de 24 à 15.

Dans le Pee-Wee, le F. Charest a connu une semaine parfaite en remportant 2 victoires. La première fut aux dépens de St-Simon 6 à 2 et l'autre vis-à-vis le Spécialiste du Trophée 10 à 5. St-Prosper

a défit facilement St-Joseph (1) 6 à 0 dans un match à sens unique. Pour sa part, Tring Jonction poursuit sa marche victorieuse en l'emportant cette fois-ci 9 à 2 vis-à-vis Lac-Etchemin. Beauceville l'emporta 10 à 4 face à St-Joseph (2). St-Côme est toujours aux trousses de St-Théophile grâce à leur victoire de 8 à 7 face à St-Ludger. Mais St-Théophile, par une victoire de 9 à 4 contre St-Gédéon, garde toujours une fiche immaculée dans la colonne des défaites.

Chez les filles, dans la même catégorie, St-

Joseph a écrasé St-Gédéon 22 à 0. Mais St-Gédéon l'avait emporté auparavant 11 à 10 contre St-Côme.

Pour le Bantam de Beauceville, ils ont démontré, par deux victoires de 13 à 3 et 14 à 7, à St-Côme, qu'il y aurait une chaude lutte dans cette division pour l'obtention de la première position. St-Prosper a vaincu St-Georges 11 à 3 et St-Joseph a fait de même contre Sts-Anges mais cette fois-ci par le pointage de 8 à 4.

Dans le Bantam Fille, le Décoration Arnold et Opt. Lachance et Croteau ont baissé pavillon 18 à 16 face à St-Prosper. Pour un, Lac Etchemin n'a toujours pas subi la défaite; cette semaine, il l'emporta 9 à 8 contre Beauceville.

Pour le Pizzapro, dans la catégorie Midget, la victoire fut difficilement arrachée aux Constructions J.L.P. 14 à 11. St-Gédéon n'a toujours pas subi la défaite, ceci grâce à une autre victoire de 14 à 6 contre St-Prosper.

Dans le Midget Fille, Beauceville et St-Zacharie se disputent toujours la première position. Les deux clubs ont respectivement vaincu St-Georges 10 à 0 et St-Gédéon 9 à 6.

Normand Lessard

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS

Les
Jarrets
Noirs
Olympiques

Richard Larochelle

A tous ceux qui ont de la difficulté à se décider enfin à faire leur jogging régulièrement, c'est peut-être qu'il vous manque un peu de motivation

Alors je vous invite à venir vous "motiver" samedi matin à 8h00 a.m. au Palais des Sports de St-Georges

Venez voir du monde courir pour le "fun", d'autres pour la compétition, d'autres par défi. Il y a sûrement quelqu'un que vous connaissez qui s'est inscrit dans l'une ou l'autre de ces compétitions. Venez l'encourager. En voyant tout ce beau monde courir vous aurez sûrement vous aussi le goût de courir et d'être en "forme".

Marathon 08h00
1/2 Marathon 09h00

10 km 11h00
5 km 11h00
le Kilomètre 09h30
+2e course en bicyclette
-Trajet: Beauceville - Vallée-Jonction par le côté ouest de la rivière Chaudière
-Dimanche 1er juillet 1984
-Inscription 11h30 à 12h30 à l'église
-Départ 12h30
-Distance 50 km
+les randonnées du lundi

Tous les adeptes de la bicyclette sont invités à tous les lundis soir à 19h00 au Vieux St-Georges pour une randonnée en bicyclette de 15 à 20 km (environ 1 heure). Des trajets différents à chaque semaine vous font découvrir les bons trajets pour une randonnée aux environs de St-Georges.

Fiez-vous à NATURE'S REMEDY pour soulager la constipation rapidement...et naturellement.



LIQUIDATION ALLIANCE 2 PORTES



En juin, Noël Lessard A.J.R. veut vous faire économiser des centaines de dollars à l'achat d'une Renault Alliance 2 portes. Profitez-en pendant que le choix est à son meilleur!

EXEMPLE:
ALLIANCE 2 portes

- alimentation à injection électronique
- phares à halogène
- servo-freins
- dégivreur arrière
- pneus radiaux
- avec 4 vitesses surmultipliées

\$ 7695⁰⁰ *

\$ 8170⁰⁰ *

AVEC TRANSMISSION
AUTOMATIQUE

* taxe prov. et immatriculation en plus, jusqu'à épuisement des stocks



**garage
NOËL LESSARD inc.**
15320, Boul. Lacroix, St-Georges Est, Beauce — 228-6671



C'EST NOTRE FÊTE



22-23-24 JUIN 1984
à Beauceville



TERRAIN DE L'ÉCOLE DE LÉRY
(sous la tente)

VENDREDI le 22 juin '84:

16:30 hres: Ouverture des activités
20:00 hres: Levée du Drapeau, Corps de Cadets 619 Beauceville, responsable Benoit Roy, 774-3311.
Invités d'honneur.
20:30 hres: Danse sous la tente avec l'orchestre Michel, Jean-Luc et Christian.
Disco: La Discologie

SAMEDI le 23 juin '84

08:00 hres: Tournoi de Balle-Molle d'un jour (Ecole de Léry, responsable: André Huot, 774-6192
Participation de quartier: Oram Fortin, 774-3464
08:00 hres: Tournoi de Tennis (Terrain Centre Culturel, responsable: Gilles Veilleux, 774-9226

12:00 hres: Tournoi de Fer à Cheval et Pétanque (Ecole de Léry, responsable Henri Thibaut, 774-6404

14:00 hres: Activités pour enfants: (Centre Culturel, 17 ans et moins: gratuit), Bain libre, responsable Lise Grandmaison, 774-6252.

15:00 hres: Baloune d'eau, terrain de l'école de Léry, responsable Lynda Lessard 774-5256.

17:00 hres: Concours de "Mangeur de hot dog" (sous la tente), responsable Roger Lessard 774-6490.

19:30 hres: BINGO, cafétéria école de Léry: 800,00\$ en bourse, responsable Claudette Huot 774-6192.

20:00 hres: Orchestre: Andréa Paquet et son orchestre.
Disco: La Discologie.

23.59 hres: FEU de C'EST NOTRE FÊTE (terrain de l'école), responsable Martin Roy 774-5246.

DIMANCHE le 24 juin '84

08:00 hres: Tournoi de Balle Lente Old Timer (30 ans et plus), responsable André Huot 774-6192, Oram Fortin 774-3464.

10:00 hres: Rallye Trois Roues, resp. Mario Huot 774-6192, André Fortin 774-3464

12:00 hres: Rallye Automobile Familial (fin inscription 12:00 hres école de Léry, responsable Jean Bolduc 774-3534.

14:00 hres: Souque à la corde, école de Léry, responsable Victor Bolduc 774-6167.

14:00 hres: Patinage à roulettes, Gymnase école de Léry, responsable Lise Grandmaison 774-6252.

16:30 hres: Souper "C'EST NOTRE FÊTE" sous la tente.

20:00 hres: Veillée sous la tente: Orchestre Florian Gagné.
Disco: La Discologie.

20:00 hres: Descente du Drapeau, école de Léry.

DISPONIBILITÉS

- Kiosque du Patrimoine Beaucevillois:
Resp.: Mme Jean-Noël Quirion, 774-6507
- Kiosque Blé d'Inde:
Resp.: Gaston Cliche, 774-6467
Resp.: Henri Roy, 774-6625
- Kiosque Liqueurs Pepsi et Yum Yum:
Resp.: Marie-Josée Faucher, 774-6428
- Kiosque à Hot-Dog:
Resp.: Roger Lessard, 774-6490
- Bar:
Resp.: Roger Poulin, 774-5456, Denis Veilleux, 774-5109

Admission gratuite pour tous

Merci spécial à tous nos commanditaires

- Renseignements:
Yvon Quirion 774-6305
Laurette Fortin 774-3464

Une gracieuseté de
PATRICE DIONNE
agent Labatt





Chronique
du
golf
Michel Mathieu

Bonjours amis golfeurs
Pour être membre d'un Club de Golf, il faut vraiment être Optimiste. Malheureusement, ce dicton n'est pas toujours vérité et il faut parfois accepter les caprices de Dame Nature. Au moment où je vous écris (lundi soir), il pleut averse et plusieurs golfeurs ont dû interrompre leur ronde de golf de fin de journée. Heureusement, la fin de semaine des 15-16 et 17 juin a été des plus ensoleillées, ce qui aura permis à plusieurs d'entre vous de vivre des moments inoubliables au Club de Golf de St-Georges en plus des nombreux visiteurs qu'il nous a fait plaisir d'accueillir en cette dernière fin de semaine.

Section féminine

Mardi dernier, le 12 juin avait lieu le tournoi d'ouverture de la section féminine. Comme on le sait, ce tournoi avait dû être remis à cause de la pluie en mai dernier. Cette fois-ci, pas moins de 60 participants ont pris part à ce tournoi par une journée des plus ensoleillée. Il s'agissait d'un continuus mulligan commandité par Boutique Fanny, André Guay Proviso et Beauce Express. Au chapitre des gagnantes, la victoire est allée à l'équipe de Carole Martel, Hélène Doyon, Thérèse Paquet et Clémence Dionne avec un total de 37.50 points, suivi de Lise Poulin, Paul Gilbert, L.V. Leclair et Laurette Pomerleau avec 40.75 points, Rachel Roy, Marie-Lourdes Veilleux, Marielle Pomerleau et Huguette Morin 45.75 et finalement, Colette Martel, Pierrette Boutin, Fr. Roy et M. Dumas avec un total de 46. Un prix spécial don de Normand Pomerleau était offert à celle qui frappait le plus près de la coupe au trou no 2 et ce prix est allé à Giséle Roy. Le prochain tournoi de la section féminine aura lieu mardi le 26 juin et il s'agira du "Tournoi Médaille". Vous pouvez vous inscrire dès maintenant sur les affiches prévues à cet effet près du vestiaire des dames.

Section Junior

Dimanche dernier le 17 juin avait lieu le 1er tournoi des Juniors accompagnés par leurs parents. Un total de 25 juniors et autant de seniors et parents ont pris part à ce tournoi. Tel que mentionné la semaine dernière, les membres du Club de Golf ont très bien répondu à l'appel de nos juniors en collaborant financièrement aux succès des activités de nos juniors. Les objectifs prévus ont été dépassés et

tous nos juniors vous en remercient grandement. Au chapitre des gagnants, Stéphan et Firmin Paré l'emportent avec un net de 62 suivi de Lyne et Henriette Drouin 65.5, Mario et Victor Fecteau 68, Edith Morin et Germain Lessard 68, Carl Dallaire et Gilbert Pelletier 68.5, Katy et Jean-Guy Champagne 71. Les prochaines activités de nos Juniors auront lieu dans les différents Fied Day de l'Association, auxquels participeront au moins 8 de nos meilleurs espoirs. Ces activités sont rendus possible grâce à la collaboration de vous tous amis golfeurs et golfeuses. Ceux et celles qui n'auraient pu participer financièrement à la journée de dimanche dernier peuvent toujours le faire auprès de Marcel Bussièrès, président de la section Junior.

Ligue des Castors

Nos bons amis "Les Castors" après un retard d'environ une demie-heure dû à la mauvaise température, ont pu compléter leur deuxième semaine d'activité. La formule "Equipe de deux, total des deux nets" a été utilisée et les gagnants ont été Honoré Poulin et Roger Labrie avec un net total de 136, suivi de Rosaire Paquet et Marcel Deblois de même que Victor Loubier et Pierre Gajmond avec 138. A signaler lors de cette rencontre, la performance de notre Pro Pierre Gaumont qui a réussi un brut de 67, soit 5 sous la normale. Pour la circonstance, (ligue des Castors) Pierre prenait la 1ère position de la journée en ce qui concerne le net avec un 63. Le grand barrage se lit maintenant comme suit: Honoré Pou-

lin 48, Roger Labrie 46, Pierre Gaumont et Fernando Veilleux 44, Marcel Deblois 43 et Hugues Paquet 39. La prochaine formule utilisée sera: Equipe de quatre, deux meilleures balles des quatre.

Ligue du 10ème trou

Les activités se sont poursuivies pour une 5ème semaine et dans la Section Esso, c'est toujours Marcel et Richard Veilleux qui dominent avec 5 1/4 points, suivi de Henri Gamache et Rosaire Paquet avec 3 et finalement Marcel Bussièrès et Paul McCollough avec 2 3/4. Dans la section Labatt Bleue, le classement est beaucoup plus serré et c'est toujours René Lachance et Jean-Guy Champagne qui dominent avec 4 1/4, suivi de Gaston Poulin et Yvan Nadeau avec 3 3/4 et en troisième sur un pied d'égalité avec 3 1/2, Marcel Huot et Marcel Lessard de même que André et Germain Lessard. Les activités se poursuivent demain jeudi à compter de 16h30.

Rencontre mixte

Une nouvelle série de rencontre a été mise sur pied cette année à l'intention des couples, hommes et femmes qui aimeraient jouer ensemble. Deux rencontres ont déjà eu lieu et le tout est sous la responsabilité de notre Pro Pierre Gaumont. Ceux et celles qui sont intéressés à ces rencontres peuvent s'inscrire durant la semaine ou se présenter au pro shop le vendredi après-midi vers les 16h30. La semaine dernière, la victoire est allée à Louise e Guy Boily qui ont amassé un total de 14 points

Au cours des deux prochaines fins de semaine, le terrain sera entièrement libre pour la pratique. Profitez en pour amener avec vous vos parents et vos amis. Le prochain tournoi aura lieu les 6 et 7 juillet et il s'agira du tournoi "Fondation Simon Nolet".

La St-Jean à Courcelles

[J.L.]

La St-Jean sera royalement fêtée à Courcelles, où toute une série d'activités sont prévues pour souligner le 150e anniversaire de cette fête.

Le Club des Loisirs de Courcelles voit à l'organisation de ces manifestations, avec l'aide de plusieurs organismes participants, qui sont l'O.T.J. et l'Aréna, le Club de Fer, le Club Octogone, le Club de l'Age d'Or, l'Ambulance St-Jean, etc.

La fête a lieu les 22 et 23 juin, sur divers sites du village de Courcelles.

PROGRAMME

Vendredi 22 juin

20h00 à 3h00

Soirée rock avec les Natas
Salle de l'aréna.

Samedi le 23 juin

10h00 à 18h00

Tournoi de fer, classe A et B, amateurs-trices.
Terrain de l'O.T.J.

Responsable Bernard Arsenaault, 483-5484 et François Couture 483-5479.

11h00

Décoration de bicyclettes sur le terrain de l'O.T.J.
Parade et concert de bicyclettes au village.

11h30

Pique-nique et inauguration officielle du nouveau parc près de la dam sur la rivière aux Bleuets.
13h00

Balle-molle équipes masculines à l'O.T.J.
13h00 à 17h00

Jeux et atelier de cerf-volant par les Octogones.
Terrain du Couvent.

13h00 à 22h00

Expo-train, nouvelle proposition d'aménagement du parc sur le site de l'ancienne gare de Courcelles.
13h30 à 21h00

Diaporama, à la salle de l'aréna. Représentation
13h30, 14h30, 15h30, 16h30 et 20h30.

18h00

Souper à l'extérieur près de l'Expo-train.
Au menu: Porc sur broche, salades...

19h30

Citoyen honoraire de l'année.

20h00

A l'extérieur: feu de joie.

20h00

A l'intérieur, salle de l'aréna, soirée québécoise.
Orchestre: la famille Bouffard de Lac Mégantic.

L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu

LES HEBDOS REGIONAUX
ASSOCIATION DES EDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE REGIONALE FRANCOPHONE

À St-Ephrem

les 23 et 24 juin

C'est la Fête Nationale

Oui! On fête la
St-Jean à St-Ephrem

Tournoi de Balle-Molle mineur

toute la fin de semaine.

HOT DOG PARTY

SAMEDI SOIR:

Soirée dansante avec disco à l'aréna suivie à 22:30 heures d'un feu de camp toute la nuit.

DIMANCHE:

Cérémonie religieuse suivie de la levée du drapeau.

Au Bois des Amoureux



PRIX DE PRÉSENCE POUR LA PREMIÈRE SEMAINE
D'UNE VALEUR DE \$200. À \$350. les 27-28-29 et 30 JUIN

- Sculpture... de l'artiste Julien Gagné, Notre-Dame des Pins.
- Ensemble "Buffet" 12 pièces de la Céramique de Beauce.
- (Murale Étendard... les moules à sucre beaucerons de Monique Cliche-Spénard, St-Joseph.
- Vélo sport Routier (12 vitesses) Raymond Brousseau Sport, St-Joseph.

La "Fête de la santé" Pour des vacances spéciales

par Jacques Légaré

Au moment où plusieurs Québécois passeront leurs vacances à Old Orchard, d'autres profiteront de leurs vacances d'été pour acquérir des connaissances dans des domaines aussi divers que le massage, l'auto-guérison, différentes formes de thérapies, la pensée amérindienne, etc.

C'est au pied du mont

Mégantic, près du village de La Patrie, qu'aura lieu la Fête de la santé, du 6 au 15 juillet prochain. Lors de ces dix jours, les gens seront invités à "découvrir des moyens alternatifs afin d'atteindre un mieux-être corporel, spirituel et planétaire" selon les termes du communiqué qui nous a été envoyé pour annoncer l'événement.

Lors de la Fête, on présentera une cinquantaine d'ateliers d'introduction sur divers sujets, ainsi qu'une trentaine d'ateliers prolongés. L'inscription à la Fête (pour une ou plusieurs journées) et la participation aux ateliers prolongés entraînent des déboursés. L'organisation de l'événement est toutefois sans but lucratif, et les sommes versées ne servent qu'à

permettre la réalisation de cette fête. La Fête comprendra aussi un second volet qui fera place aux jeux coopératifs, à l'animation, à une "célébration de la pleine lune", etc.

Les ateliers touchent des sujets différents qui ont pour point commun d'aborder le domaine de la santé sous un aspect non conventionnel. A côté de l'Introduction aux plantes et de l'Art du toucher thérapeutique, on trouve la Réharmonisation par la musique et l'Alchimie de l'amour (le Tantra). Pour certains ateliers,

le lien avec la Santé est plus tenu (ex: principes spirituels et stratégies de vie communautaire, Agriculture, mode de vie ou travail, danse de la paix universelle, et Introduction au chauffage intégré bois-solaire. En plus des ateliers, des personnes ressources seront disponibles pour consultation privée (tarot, massage, réflexologie, etc).

Il s'agira d'une troisième année consécutive où on présente la "Fête de la santé". L'événement a lieu sur une terre de 105 acres, où les participants se-

ront invités à apporter leur tente. Si on devait avoir du mauvais temps, les ateliers pourraient tout de même être donnés à l'abri, dans des bâtiments. Un autobus partira de Sherbrooke le

6 juillet et y ramènera des participants à la fin des Fêtes.

Pour de plus amples renseignements, on peut communiquer au numéro 1-819-563-1786.

Saint-Alfred

Décès

Dernièrement partait à la rencontre du Seigneur à l'âge de 70 ans, M. Albert Veilleux, époux de Adèle Jean, il demeurait à Montréal. Monsieur Veilleux était le frère de M. Paul Veilleux de notre paroisse.

Nous sympathisons

avec les familles qui ont été touchées par ce deuil.

Nos malades.

Souhaitons un prompt rétablissement à tous nos malades qu'il y a dans notre paroisse, pendant le mois du Sacré-Coeur une invocation à leurs intentions, ça ne prend pas de temps et ça peut les reconforter.

À VOTRE SERVICE perfection

Selon un sondage effectué en mai 1984 auprès de centaines de consommateurs, on constate que chez Audio Perfection, le service après vente est de loin le meilleur. On note aussi une nette supériorité de la qualité des produits ainsi que le choix offert.

Alors n'hésitez plus car chez Audio Perfection, on est à votre service.

Rapport selon sondage effectué par la Firme Robert C. Quirion (Communication Marketing Inc.).



ST-GEORGES
227-1162
Carrefour St-Georges

LAC MEGANTIC
(819) 583-5244
Carrefour Mégantic

SHERBROOKE
(819) 565-1114

Face au Centre d'achats
2234 King Ouest

• CARTES DE CREDIT ACCEPTEES • FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE •

Statistiques

CLASSEMENT LIGUE BEAUCE-SUD

	V	D	Moy.
St-Côme	10	0	1.000
St-Zacharie	5	4	.555
St-Philibert	3	4	.428
Armstrong	2	3	.400

	AB	C.S.	Moy.
Rock Loignon, St-Philibert	26	16	.615
Christian Cormier, St-Zacharie	39	22	.564
Régis Lapierre, St-Côme	43	24	.558
Julien Bolduc, St-Philibert	20	11	.550
François Doyon, St-Côme	39	18	.461
Pierre Paquet, St-Côme	39	18	.461
Patrick Paquet, St-Côme	40	18	.450
Even Poulin, St-Côme	27	11	.407
Claude Marcoux, St-Côme	27	10	.370
Rock Auclair, St-Philibert	19	7	.368

SOCCER MINEUR ST-GEORGES

CLASSEMENT

Atômes						
PJ	G	N	P	F	Pts	
Torros	6	5	0	1	0	16
Dynamiques	7	3	1	3	0	14
Schtroumpfs	6	3	1	0	0	13
Etoiles Filantes	6	2	2	2	0	12
Guépards	5	2	1	2	0	10
Eclairs	5	2	0	3	0	9
Mammouths	4	1	0	3	0	6

Mosquitos (Gars)

Cosmos	6	6	0	0	0	18
Etoiles	7	4	0	3	0	15
Dragons	6	3	1	2	0	14
Champions	7	3	1	3	0	13
Maniacs	6	1	2	3	0	10
Tigres	5	2	0	3	0	9
Castors	5	0	0	5	0	5

(Filles)

Imbattables	6	5	1	0	0	17
Formidables	6	0	1	5	0	7

Pee-Wee (Gars)

Rapidos	7	5	0	2	0	17
Maniacs	7	3	1	3	0	14
Assassins	6	1	1	4	0	9

(Filles)

Vaillantes	6	3	2	1	0	14
Rouge et Or	6	1	2	3	0	10

LIGUE DE BALLE-MOLLE INTER-VILLAGES

CLASSEMENT

Équipes	G	P	Moy.	Diff.
Hôtel Manoir Plaza, Courcelles	4	0	1.000	—
Les Portes Lambton, Lambton (B) Couture et Lachance Ass. et les Chevaliers de Colomb	3	1	.750	1
La Guadeloupe	1	3	.250	3
Hôtel Le Baron	0	4	.000	4

Prochaines rencontres

Lundi le 18 juin

8h30: Hôtel Manoir Plaza VS Les Portes Lambton
7h30: La Guadeloupe (B) VS Hôtel Le Baron

Mercredi 20 juin

8h00: Hôtel Le Baron VS Les Portes Lambton
8h00: Hôtel Manoir Plaza VS La Guadeloupe (B)

TOUCH-FOOTBALL

CLASSEMENT

	PJ	V	D	N	PP	PC	Pts
Promographes	4	4	0	0	105	34	8
Bar Carillon	2	2	0	0	25	19	4
Vieux	4	2	2	0	103	92	4
Disco Bar Frédéric	5	1	4	0	59	74	2

Interceptions

Pro. Michel Jacques	3
Pro. Eric Guay	3
VSG, Steeve Poulin	3
8 autres avec 2.	

Pointeurs

Pro. Michel Jacques	24
Pro. Germain Giguère	20
VSG, Pierre Poulin	20
VSG, Mario Lessard	20 (54)

Gaétan Mathieu

BALLE-MOLLE PARTICIPATION

Classement féminin

	PJ	V	D	M
Assurances Quirion	5	5	0	1000
Épicerie Normand Poulin	4	3	1	.750

Bar Olympique	5	3	2	.600
Les Pétreuses	4	2	2	.500
St-Prosper	4	0	4	.000
Marie-Tomiche	4	0	4	.000

Classement masculin

	PJ	V	D	M
Caisse d'Établissement	4	3	1	.750
Grand-Hôtel	6	4	2	.666
Vêtements Sévigny	3	1	2	.333
René Giroux	5	1	4	.200

LIGUE DE BALLE-MOLLE RÉGIONALE

CLASSEMENT AU 14 JUIN

	PJ	G	P	Moy.
Lac Drolet	7	6	1	.857
St-Martin	7	3	4	.429
St-Théophile	7	3	4	.429
St-Gédéon	7	2	5	.286

Meilleurs lanceurs

Guy Pépin	4-1
Pierre Poulin	2-0

Prochaines rencontres

Jeudi 21 juin:			
19:45 St-Gédéon VS Lac Drolet			
20:00 St-Théophile VS St-Martin			
Mardi 26 juin:			
19:30 St-Martin VS St-Gédéon			
19:45 St-Théophile VS Lac Drolet			

LIGUE DE BALLE-MOLLE CHAUDIÈRE

CLASSEMENT AU 17 JUIN

	PJ	G	P	Moy.
Vallée-Jonction	6	5	1	.833
East-Broughton	7	4	3	.571
Réal Grondin	9	4	5	.444
St-Joseph	8	3	5	.375
Vieux St-Georges	8	3	5	.375

Meilleurs frappeurs

	AB	CS	Moy.
Jacques Bisson (V.J.)	15	6	.400
Serge Bisson (V.J.)	15	6	.400
Pierre Lessard (Bea.)	18	7	.389
Alain Lagueux (V.J.)	19	7	.368
Alain Lagueux (V.J.)	19	7	.368
Louis Turcotte (E.B.)	17	6	.353
Jacques Gagné (V.J.)	20	7	.350
Daniel Fortin (E.B.)	18	6	.333
Marco Gagné (E.B.)	9	3	.333

Points produits:
Jacques Gagné, Marc Turcotte et André Leblond (4)
Circuits:
Serge Bisson, André Leblond et Denis Therrien (2)
Meilleur lanceur:
Pierre Boulet 4-0

Prochaines rencontres:

Jeudi 21 juin			
19h30: St-Georges VS St-Joseph			
20h00: Beauceville VS Vallée-Jonction			



Tennis
Les tennis sont présentement ouvert du lundi au vendredi de 07h00 à 23h00, le samedi de 12h00 à 23h00 et le dimanche de 9h00 à 23h00. Venez profiter des nouvelles surfaces de terrains.

Des abonnements sont en vente, des cours sont offerts, on vous y attend tous. Pour réservation ou information: 228-7513 ou 228-8155.

Veillez prendre note qu'il y aura les 16, 17 juin un tournoi de tennis sur les terrains du Palais des Sports.

Base nautique:
Venez louer des canots, kayaks et voiliers au Barrage Sartigan soit pour rester sur le site ou pour amener à l'extérieur. Ne manquez pas cette chance. Ouvert le samedi et dimanche de 12h00 à la fermeture.

Balle-molle:
Pour location de terrain composez le 228-8155 Serge Poulin.

Piscine:
Venez profiter de nos deux piscines chauffées. Elles sont ouvertes tous les jours de la semaine de 13h00 à la fermeture profitez-en sautez à l'eau.

Palais des Sports:
Veillez prendre note que les activités badminton et patin à roulettes qui avaient normalement lieu au Palais des Sports sont annulées pour la saison estivale à cause de différentes rénovations à effectuer. Pour de plus amples renseignements 228-8155.

Inscriptions:
N'oubliez pas les inscriptions pour les cours de tennis junior, le cours de natation et pour la Base de Plein air se prendront au Service de la Récréation (A l'aréna) du 18 juin au 22 juin entre 08h00 et 16h00.

Lundi 25 juin:			
20h00: Beauceville VS East-Broughton			
Mardi 26 juin:			
20h00: St-Joseph VS St-Georges			
20h00: Vallée-Jonction VS Beauceville			

SOCCER SENIOR

SECTION MASCULINE

	PJ	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Manoir Chaudière	6	5	0	1	13	6	0	33
Disco Bar Fréd.	8	5	2	1	20	12	2	31
Galeries Roy	7	3	2	2	14	10	1	25
Baranba	5	1	2	2	9	10	2	14
Nad. Fort. Gilb.	6	2	4	0	9	13	2	14
La Grille	6	0	6	0	2	14	3	3

Compteurs

	B	P	Tot.
Bernard Morin (G. Roy)	4	1	9
Raymond Poulin (NFG)	4	1	9
Roger Quirion (M.C.)	4	1	9
Luc Paquet (Bar)	4	0	8
Alain Veilleux (Fred.)	4	0	8
Robin Fecteau (M.C.)	3	2	8
René Bourque (Fred.)	3	1	7
Robert Parent (Fred.)	2	3	7
André Doyon (G. Roy)	2	2	6
Serge St-Hilaire (G. Roy)	2	2	6

75 ANS
DE SERVICE
1908-1983
ECLAIREUR
PROGRÈS

compte de 7 à 3. Dans la 2e rencontre, la Caisse d'Établissement a battu l'équipe de René Giroux par le pointage de 9 à 6.

Dimanche le 17 juin, 2 rencontres avaient lieu. Dans la 1ère rencontre, la Caisse d'Établissement a défit difficilement le Vêtement Sévigny par la marque de 5 à 3. Dans la seconde rencontre, l'équipe de René Giroux a difficilement gagné leur première victoire sur le Grand Hôtel par la marque de 4 à 3.

Balle-molle participation

Dans la ligue de balle-molle participation féminine, l'épicerie Normand Poulin a défit facilement le Bar Olympique par le compte de 16 à 3. Dans la 2e rencontre, les Assurances Quirion ont battu facilement St-Prosper par le pointage de 12 à 1.

Mardi le 12 juin l'épicerie Normand Poulin a remporté la victoire sur les Huiles Bob Drouin par la marque de 14 à 0. Dans la rencontre suivante, les Assurances Quirion ont défit la Marie Tomiche par le pointage de 20 à 4. Mercredi le 13 juin, le St-Prosper a subi la défaite sur le Bar Olympique par le compte de 14 à 12. Dans la 2e rencontre, les Huiles Bob Drouin ont battu la Marie Tomiche au compte de 10 à 7.

Dans la ligue de balle-molle O'Keefe masculin, samedi le 16 juin, le Grand Hôtel a défit le Vêtement Sévigny au

FÊTE DE L'ÂGE D'OR à St-Jean de la Lande 22-23-24 JUIN

VENDREDI SOIR, 22 juin, 21h00 à la salle paroissiale
BAL COSTUMÉ AVEC ORCHESTRE

SAMEDI 23 juin

- 12h30 BALLE-MOLLE: père contre fils, mère contre fille, balle-molle folle
- 15h00 Souque à la corde familiale
Compétition de bûche et clou
Lancer de la bûche
- 17h00 Souper canadien: fèves, salade, sandwich, café, jus: \$5.00
souper et entrée compris
- 19h30 Messe spéciale avec surprise à l'église. Thème de la messe: "Aimer, aider et partager" suivie d'une SOIREE CANADIENNE avec orchestre à la salle.

DIMANCHE 24 juin

- 8 à 12h: Déjeuner avec musique: \$2.50
- 13h30 PARADE COSTUMÉE dans le village suivie d'une surprise à la salle avec danse et musique
- 20h00 À l'église: Pièce montée par La Rencontre de St-Ephrem sur le thème "LE CRI DU COEUR"
- 21h30 À la salle: CAFÉ et GÂTEAU GRATUITS pour la fermeture. À noter que durant les services religieux le bar à boisson sera fermé.

BIENVENUE À TOUS!

PROGRAMME DE LA KERMESSE ST-LOUIS DE GONZAGUE 22-23-24 JUIN 1984

VENDREDI 22 JUIN
Ouverture à 20:00 hres
Soirée lipping
Jeux galaxie
Bar

DIMANCHE 24 JUIN
Ouverture à 12:15 hres - Messe
Concours lancer de la bûche et de la hache, décoration de gâteau
Ouverture des kiosques à 13:00 hres

SAMEDI 23 JUIN
Concours de scie mécanique (essence fournie), lancer de la bûche et de la hache.
Ouverture des kiosques à 13 h.
Bingo, bar, chats, restaurant, cannette, pêche, marché aux puces, artisanat, balounes, divers, autres kiosques.
Soirée avec orchestre.

Souper canadien
Soirée avec orchestre à 21:00 hres
Tirage des prix à 21:30 hres

INFORMATION
JEANNOT MORIN, prés.
267-4872

YOLANDE HÉBERT
267-5972

Une commandite de
PAUL BÉRUBÉ, agent
228-8111

MOLSON

FÊTE DE LA ST-JEAN BAPTISTE à ST-LUDGER

Les 22-23-24 Juin ,84
"Avec la Saint-Jean, on va de l'avant"

VENDREDI 22 JUIN:

20:30—Ouverture des Fêtes avec le groupe "ÉNERGIE"

22:00— Levée du DRAPEAU

22:30—Groupe Rock "KRAKEN"
Musique et danse continue sur le terrain
ENTRÉE: \$5.00

SAMEDI 23 JUIN:

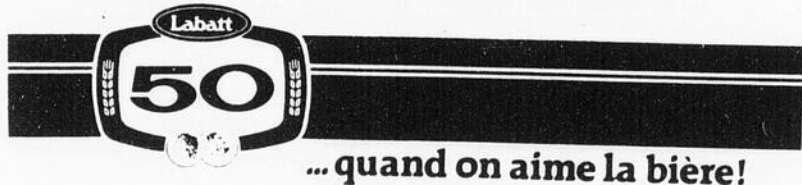
13:00—Activités dans les rues du village (Rue du Pont)
Orchestre, danse. Marionnettes géantes, chansonnier,
Théâtre de marionnettes, musique et spectacle pour
enfants, danse continue dans les rues. Kiosques
divers: Pizza, Pains de ménage, Produits laitiers, etc.
Fermeture des rues: 19:00 heures.

TERRAIN DE L'O.T.J.

20:30—Spectacle de "PIERRE VERVILLE"

22:00—Spectacle de "PIERRE BERTRAND"
Musique avec orchestre sur le terrain après spectacles
et la danse se continue.
ENTRÉE: Soir: \$5.00

Une courtoisie de
PIERRE BÉDARD, distributeur la Brasserie Labatt Ltée



DIMANCHE 24 JUIN:

09:00—Messe en latin

11:30—Grande parade de la Saint-Jean avec le
"CORPS DE TAMBOURS ET CLAIRONS"
Pour information: M. Régis Pépin
de 9:00 à 11:00 heures am. - Tél.: 548-5897 soir

13:00—Spectacle dans les rues du village (Rue du Pont)
Spectacle des Majorettes après la parade, Chansonnier,
marionnettes géantes, Orchestre, danse, Théâtre de
marionnettes. Musique et spectacle pour enfants.
Kiosques variés: Pizza, Pains de ménage, Produits
laitiers, etc.
Fermeture des rues à 19:00 heures.

TOUS LES SPECTACLES DANS LES RUES SONT GRATUITS.

TERRAIN DE L'O.T.J.

20:30—Ouverture de la soirée avec le "GROUPE NOUVEL
HORIZON" (genre bastringue et folklorique)

22:30—Feux d'artifice
Feux de la Saint-Jean.
et le bal se continue pour la soirée.
ENTRÉE SOIR: \$3.00 — Cantine sur place.

ENTRÉE GRATUITE SUR LE TERRAIN DE L'O.T.J.
TOUTE LA FIN DE SEMAINE POUR LES ENFANTS DE 10 ANS ET MOINS.



<p>J.P. Dallaire Inc. St-Ludger Beauce, GOM 1Y0 Tél.: 548-5200</p>	 <p>La caisse populaire St-Ludger de Frontenac Siège social: 181, rue Principale St-Ludger Beauce-Sud GOM 1W0 — 819-548-5300</p>	<p>MAGASIN DALLAIRE St-Ludger Vêtements, chaussures, cadeaux, bijoux, peinture. Tél.: 548-5854</p>	<p>Dr Sylvie Beaudoin Médecine générale 125, rue Dupont, St-Ludger, Beauce-Sud, GOM 1W0 Tél.: 819-548-5411</p>	<p>Avec les compliments de TRANSPORTS Guy Fluet Inc.</p>
<p>GARAGE Laurent Thivierge Débosselage & Peinture FRAME MASTER 235, Principale St-Ludger, Bce Sud, GOM 1W0 — 548-5378</p>	<p>GARAGE RAYMOND MERCIER RÉPARATIONS GÉNÉRALES Spécialités: Pneus Atlas - Balancement de Roues "Tune-Up" avec Dinavision. St-Ludger Beauce, Tél.: 819-548-5870</p>	<p>NOUVEAU Gaby Baillargeon Entrepreneur électricien devient BAILLARGEON ÉLECTRIQUE Renald Lacroix, président SPÉCIALITÉS: Chauffage électrique, résidentiel, commercial, industriel. St-Ludger 548-5375</p>	<p>Tél.: 819-549-2170 Gilles Poulin, gérant J. Albert Poulin Ltée Manufacturier Bois de sciage Lac Drolet, G0Y 1C0</p>	<p>powmatic Renaud Bolduc Représentant de SERRE-FENÊTRES Vente et installation St-Ludger Beauce GOM 1W0 — 819-548-5205</p> 



FESTIVAL OPTIMISTE

CLUB OPTIMISTE DE ST-GEORGES

PROGRAMME DES ACTIVITÉS

VENDREDI - 22 juin 1984

- 21:00—Ouverture (grande tente)
- 21:05—MUSIQUE (DISCO)
- 21:30—Feux d'artifice
- 22:00—Orchestre "HEART ATTACK"
Centre Culturel — Adm.: \$2.00

SAMEDI - 23 juin 1984

- 13:00—Musique
 - Animation pour enfants (grande tente)
 - tir fusil à plomb
- 13:30—Volley-ball
 - Pétanque
 - Lance-balle
 - Piscine - plongeon
 - Fer à cheval
- 16:00—Course au trésor
- 17:00—Spécial 5 à 7 (grande tente)
- 18:00—Souper - hot-dogs
- 20:30—Soirée d'amateurs (centre culturel)
- 21:00—Soirée rétro-rock (grande tente)

DIMANCHE - 24 juin 1984

- 08:30 à midi:
 - Déjeuner en pyjamas (non obligatoire)
- 08:30—Musique continuelle
- 12:30—Course de lits (3 km hommes) (1 km femmes)
- 13:00—Marché aux puces (centre culturel) En collaboration avec M.F.C.
- 13:30—Concours souque à la corde
 - Lance-balle
 - Fer à cheval
 - Pétanque
 - Volley-ball (finales)
 - Piscine - plongeon
- 16:00—Course au trésor
- 17:00—Spécial 5 à 7 (grande tente)
 - Finales concours souque à la corde
 - Souper spécial: Hamburgers
- 20:00—Soirée (grande tente)

Merci à nos collaborateurs:

- Ambulance St-Jean
- Municipalité de St-Prosper
- Comité de l'aréna

Site des activités

- Grande tente Optimiste
- Centre Culturel
- Cour de l'aréna St-Prosper

Collaboration spéciale...

Restaurant McDonald's



de St-Georges

Une courtoisie de Patrice D



OPTIMISTE 1984

DE ST-PROSPER INC.



ACTIVITÉS LES 22 - 23 - 24 JUIN '84

MENU DU DÉJEUNER

- Fèves au lard
- Rôties
- Crêpes
- Jambon
- Saucisses
- Oeufs frais
- Patates rôties
- Café, lait, jus
- Musique, rire

Admission - Déjeuner

3,00\$ — Adultes
2,00\$ — Étudiants

GRATUIT: enfants de 6 ans et moins
et prix aux meilleurs costumes

SITES DES ACTIVITÉS

- Les activités de la fin de semaine ont lieu dans la grande Tente Optimiste située sur le terrain de l'aréna, et dans le centre culturel.
- Le feu d'artifice aura lieu à l'arrière de l'aréna et du restaurant La Grille.
- Pour s'inscrire au concours d'amateurs communiquer avec Daniel Doyon.
- Pour la course de lits, pour s'inscrire et connaître les règlements communiquer avec Romuald Côté.

Services

- Bar
- Restaurant
- Rafraîchissement

Price Dionne, agent "Labatt"



COMITÉ ORGANISATEUR DU FESTIVAL 1984

- | | |
|--------------------|------------------|
| -Baillargeon Paul | -Gagnon Réal |
| -Boivin, Gilles | -Goulet Ls-Félix |
| -Boudreault Robert | -Poulin Florian |
| -Côté Romuald | -Reny Bruno |
| -Couture Yves | -Talbot Henri |

CLUB OPTIMISTE ST-PROSPER 83-84

- Caron Jules, président
- Chabot Camil, trésorier
- Reny Bruno, secrétaire

Arrosages contre la tordeuse prévus en Beauce

par Louis-Pierre Côté
 Dans le cadre de son programme de lutte à la tordeuse des bourgeons de l'épinette, le ministère de l'Énergie et des

Ressources entend effectuer des pulvérisations aériennes d'insecticides chimiques et biologiques sur des territoires forestiers situés au sud de la Beauce entre 1985 et 1989. Afin de permettre à la population de se renseigner sur l'impact de ce programme, le ministre de l'Environnement Adrien Ouellette a confié au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement le mandat de tenir une audience publique en août prochain.

Les régions retenues par le ministère sont les suivantes: Entre St-Hilaire et St-Gédéon, à l'est d'Armstrong et de St-Théophile ainsi qu'un territoire situé à l'est de St-Camille et de Ste-Sabine station. Le MER désire utiliser l'aminocarbe et le fénitrothion, comme insecticides chimiques, et le B.T. (Bacillus thuringiensis), comme insecticide biologique. Le B.T. serait introduit dans des proportions croissantes et, selon le MER, les déve-

loppements technologiques actuels permettraient d'espérer que la conversion au B.T. serait complétée en 1988. Le ministère de l'Énergie et des Ressources désire conserver cependant la possibilité d'utiliser des insecticides chimiques après cette date, pour faire face à certaines situations imprévisibles, telles qu'une recrudescence de l'épidémie ou un échec dans l'emploi du B.T. à grande échelle.

Tout ce programme fera l'objet d'une audience publique, au début du mois d'août. D'ici là, le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement mettra à la disposition du public l'étude d'impact environnemental du projet pour qu'il puisse se renseigner et se préparer éventuellement à l'audience publique.

Bureau de consultation

Jusqu'au 1er août, les personnes et les groupes intéressés pourront consulter cette étude à l'Hôtel de ville de St-Georges, sur le Boul. La-croix.

Le président du Bureau, M. André Beau-

champ, a précisé qu'en plus de l'étude d'impact, le public pourra prendre connaissance de la directive du ministre Ouellette qui fixait les paramètres de l'étude d'impact à réaliser, ainsi qu'une documentation complémentaire incluant certaines études menées par d'autres organismes. Des

cartes permettant d'identifier précisément les zones visées par le programme seront aussi disponibles.

Ceux qui jugeront que cette documentation ne répond pas à leurs interrogations seront invités à se rendre au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement à Ste-Foy, où une

documentation plus complète sera accessible.

Comme la presse régionale a été convoquée pour une conférence de presse qui doit avoir lieu aujourd'hui même en compagnie du président du Bureau, d'autres renseignements vous seront fournis sur ce programme

Mathieu Opération sans problèmes

par Jacques Légré

L'opération au cerveau qu'a subie M. Hermann Mathieu lundi le 18 juin dernier s'est déroulée sans complication. C'est ce que nous avons appris au bureau de comté du député de Beauce-Sud, hier matin.

On sait que M. Mathieu avait été hospitalisé il y a quelques semaines pour une tension artérielle trop élevée et que les examens qu'il a subis ont permis de découvrir un anévrisme au cerveau. C'est pour ce mal qu'il a été opéré lundi dernier.

L'anévrisme est le gonflement d'une artère (au cerveau dans le cas de M. Mathieu) qui menace de se briser. L'opération effectuée lundi consiste à poser un garrot qui empêche le sang de s'y rendre et permet à l'anévrisme de se résorber. L'opération s'est déroulée sans problème, selon les renseignements sommaires que nous avons eus et on ne prévoit aucune séquelle à la suite de la maladie de M. Mathieu.

Hôtel Bon-Accueil St-Méthode
 St-Méthode — 422-2339

SOIRÉE RIGOLADE

Tous les vendredis soirs, débutant le
22 juin 1984

SPÉCIAL D'OUVERTURE
SPECTACLE DE BREAK DANCING
 DU PLAISIR • DU RIRE • DES JEUX
 DE L'ANIMATION

- Très bonne musique à l'entracte
- Animateur durant la soirée
- Venez y participer

ENTRÉE GRATUITE

Concours tels que:

Cherchez la Femme, Cherchez l'Homme, Cognieurs et Cognieuses de clous, Trois petits coups, Les plus belles jambes

Nombreux prix à gagner

Nous vous invitons à venir démontrer vos talents!

AUCUNS FRAIS D'INSCRIPTION • 422-2389 •

HÔTEL BON-ACCUEIL



Le VILLAGEOIS se modernise à une ANTENNE PARABOLIQUE

Pour qui?

Pour les **SPORTIFS**: du sport à volonté

Pour les **AMATEURS ROCK**: du rock au "bout" sur MTV vidéo

Pour les amateurs de **WESTERN**: Venez vivre comme à Nashville Tennessee

Pour les **CINÉ-FILMS**: Tous des films nouveaux pour tous les goûts,

Le Villageois vous souhaite la Bienvenue!

HÔTEL VILLAGEOIS ENR.

1500, St-Jean, ST-PROSPER — Tél.: 594-5291





Beauce-Centre

Opération-Environnement

(MR) Les sites régionaux d'enfouissement ont réglé bien des problèmes reliés à la disposition des déchets solides. Toutefois, la convergence des déchets de plusieurs municipalités en un seul point représente une grande concentration de déchets et, le vent aidant, multiplie les dangers de pollution de l'environnement.

A la Régie de Beauce-Centre, on a demandé et obtenu la collaboration du Corps de cadets 619 de Beauceville dans ce qu'il est convenu d'appeler l'Opération-Environnement. M. Robert Labbé, représentant St-François de Beauce sur le conseil de la Régie, après avoir obtenu l'autorisation du Capitaine Benoit

Roy, a confié au jeune Sergent Roger Lévesque la tâche de monter une équipe de cadets ayant pour mission de nettoyer le site d'enfouissement et ses alentours.

Effectuant une visite des lieux samedi dernier, en compagnie de M. Labbé, nous avons pu constater tout le sérieux avec lequel ces jeunes se sont acquittés d'une tâche ingrate mais combien nécessaire. "Les jeunes, vous êtes fantastiques", ne cessait de s'exclamer le représentant de la Régie. En plus d'avoir nettoyé le site comme tel, les cadets et cadettes ont procédé à un ratissage complet des terrains privés entourant le site, sur une centaine de pieds du côté nord-est une trentaine de pieds du côté sud.

Le Sergent Lévesque nous a pour sa part indiqué que la journée de nettoyage aura permis de remplir une vingtaine de poches de débris bien compactés.

Robert Labbé était visiblement très satisfait du travail accompli par les cadets et cadettes qui, soit-dit en passant, provenaient de Beauceville, St-

Victor et St-Alfred. "Ce genre d'implication des jeunes dans la protection de l'environnement pourra sûrement donner à réfléchir à certains adultes qui ont des comportements pratiquement antisociaux, comme ceux qui abandonnent des tas de déchets le long de la route menant au site", commentait M. Labbé.

Festival du Vieux Pont



Situé sur un site historique, le Festival du Vieux Pont Couvert de Notre-Dame des Pins aura lieu les 3, 4 et 5 août prochains. Tout comme les dernières années, les adeptes du canot seront choyés car on vous propose encore une fois un rallye de même que le fameux triathlon.

Pour cette quatrième édition, les organisateurs du rallye ont complètement changé la formule. Le départ de même que l'arrivée se feront près du vieux pont couvert. On vous promet beaucoup d'eau sur ce nouveau parcours.

La fameuse compétition du triathlon attirera de nouveau l'attention. Un maximum de 40

équipes seront acceptées dans les classes "populaire, commerciale, féminine ou encore familiale". Les équipes seront formées de 2 ou 4 participants. Cette compétition sera de 7 kilomètres à bicyclette, 3 kilomètres à la course à pied et de 5 kilomètres en canot. Le départ sera donné, dimanche le 5 août à 13h00.

Pour s'inscrire, on

communique avec Jocelyn Rodrigue aux numéros de téléphone 774-6279 le jour ou 774-9639 le soir... vite.

Bar
L'Intime



SUPER
FILMS

EROTIQUES
CONTINUELS

12220, 1^{re} avenue,
St-Georges Est
228-2469

Hôtel

CHATEAU BLANC

St-Ephrem — 484-2112

VENDREDI SOIR: "LA DISCO"

L'endroit idéal pour s'amuser et rencontrer des amis!

SAMEDI APRÈS-MIDI

Réception à l'occasion du mariage de SYLVIE GRONDIN et FRANÇOIS POULIN de St-Victor. Bienvenue aux parents et amis. Orchestre au programme.

SAMEDI SOIR

Soirée à l'occasion du mariage de JULIE MATHIEU de St-Honoré et MARIO POULIN de La Guadeloupe. Parents et amis sont invités. Orchestre: "RIDERS"

DIMANCHE APRÈS-MIDI

40^e anniversaire de mariage de M. et Mme ALPHONSE BEAUDOIN de St-Ephrem. Bienvenue aux parents et amis. Orchestre au programme.

DIMANCHE SOIR: "LA DISCO"

- 7h30 à 9h00: Prix spécial pour boisson
- Film sur écran géant
- La cagnotte cette semaine: \$190.00 et plusieurs prix à gagner

NOUVEAU SYSTÈME DE LUMIÈRE ET DE SON, NOUVELLE PISTE DE DANSE

Hôtel **BOUNDARY**

Ste-Aurélienne Frontière 593-3509

SAMEDI EN VEDETTE

le guitariste chanteur

MARCEL BREAUT

accompagné de trois autres musiciens

Country Rock • Rock populaire et commercial • Country Rock

au
**BAR
L'INTIME**
+
On en voit toujours
+

Ouvert du mardi au samedi 3 p.m. à 3 a.m.
STRIPEASEUSES
Le Club le + sexy en ville
12220, 1^{re} av., St-Georges Est

VILLA du REPOS
175^e RUE, ST-GEORGES EST
228-7708

MERCREDI SOIR: Soirée des dames avec l'orchestre **COWBOY et PAULETTE**

JEUDI SOIR: Soirée des travailleurs avec le 5 à 7.

Toujours avec orchestre au programme.

VENDREDI SOIR: La FOIRE à la VILLA commence le 22 juin jusqu'au 24 juin avec orchestre intérieur et extérieur.

SAMEDI et DIMANCHE après-midi et en soirée:

2 orchestres au programme extérieur et intérieur.

SAMEDI et DIMANCHE après-midi: 23 et 24 juin: Concours de fers, dards et de pétanques.

SAMEDI 23 JUIN: Ouverture de la piscine, journée gratuite pour tous.

Bienvenue à tous de la part des employés et de GÉRALD, le propriétaire

**AU BAR
L'Oasir**

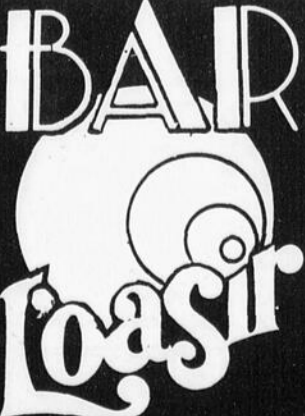
L'ambiance est à la détente

VENDREDI ET SAMEDI SOIRS:

Musique avec "YVON LACASSE", organiste-chanteur

Aussi prix de présence en soirée

TABLE DE BILLARD • TV PAYANTE
OUVERT DÈS 9h00 A.M.

BAR

L'Oasir

11000,
1^{re} avenue
St-Georges
Est

227-1100

LA ST-JEAN
ça se fête
au

JEUDI SOIR:

Soirée des Dames, 2 pour 1. Prix de présence.

VENDREDI SOIR:

Soirée RETRO

Bière: \$1.00 - Fort: \$1.50 - Liqueur: \$1.00

Surprise aux personnes costumées.

Musique d'ambiance — Admission: \$3.00

SAMEDI:

PARTY PEANUTS, activités spéciales.

DIMANCHE: JOUR DE LA ST-JEAN

Dansethon au profit de la télévision communautaire suivi du

SUPER FEUX D'ARTIFICE

à 9h30 offert par
P.A. LACASSE INC.

Bienvenue à tous!

Joyeuse Fête Nationale!

**Central
BAR**

ST-HONORÉ
485-6244

Québec-Téléphone

Offres acceptées

(LPC) C'est dans une forte proportion de 75 pour cent que les employés syndiqués de Québec-Téléphone ont entériné l'entente de principe intervenue à la table de négociations en mai dernier.

Les résultats ont été connus mercredi le 6 juin. Le président du Syndicat des employés d'exécution de Québec-

Téléphone, M. Claude Lévesque de Rimouski, nous a fait savoir que 1,115 employés s'étaient prévalus de leur droit de vote, sur 1,325. Les téléphonistes et les employés

de bureau ont accepté les termes de la nouvelle convention à 86 pour cent. Les installateurs-réparateurs, moins satisfaits, semblent-il, des propositions salariales, l'ont accepté à une

majorité de 65 pour cent. Selon une décision de l'exécutif, aucun résultat ne sera dévoilé pour chacune des régions, dont la Beauce.

Rétroactive à novembre '82, la convention accorde une augmentation salariale de 8 pour cent pour la première année, et de 7 pour cent pour les deux années subséquentes. Pour chaque

employé, cette rétroactivité représentera un montant variant entre 2,500\$ et 4,200\$.

La compagnie a accepté de garantir un plancher minimal d'heures de travail par semaine, qui s'établit à 37 heures et demie pour les téléphonistes et employés de métier et à 35 heures pour les cols blancs. Les syndiqués, qui ont débrayé une seule

journée, pourront dorénavant prendre leurs vacances annuelles lorsqu'ils le désireront, plusieurs étant auparavant contraints de les prendre en novembre et décembre. Québec-Téléphone a par ailleurs accepté de porter la période de congé de maternité de 16 à 24 semaines, payée à 75 pour cent.

Les mises à pied tempo-

raires, demandées par la cie, n'ont pas été incluses dans l'entente.

M. Lévesque, qui s'est dit satisfait de la convention dans l'ensemble, a de plus signalé que les griefs pris par la cie au cours des négociations, soit environ 150, ont été annulés.

La signature de la convention devait avoir lieu lundi le 11 juin.

Capitation

La semaine du 6 mai était la semaine de la capitation. C'est avec un sens du devoir admirable que les paroissiens de St-Alfred ont répondu à la demande des autorités diocésaines et à la visite des marguilliers, en souscrivant généreusement à la capitation.

Un grand merci aux paroissiens de St-Alfred qui savent remplir leurs fonctions avec fierté.

Dimanche le 13 mai, première communion de nos petits, dont voici les noms: Francis, enfant de Laurent et Aurore Veilleux, Nadia, Dave, Dany, enfants de Roland et Ghislaine Bolduc, Francis, enfant de Michel et Francine Gilbert, Maryse, enfant de Bertrand et Normande Poulin, Julie, enfant de Jean Noël et Lisette Veilleux, Martin, enfant de Hervé et Annette Bolduc.

Mariage
Roy - Nadeau

Samedi le 19 mai avait lieu à St-Alfred le mariage de Jules Roy, journaliste de Beauceville, fils majeur de M. et Mme Clermont Roy (Lucienne Bolduc) et Raymond Nadeau, couturière de cette paroisse, fille majeure de M. Mme Jean-Paul Nadeau (Laurette Roy).

M. et Mme Jules Roy demeurent dans notre paroisse.

Le 26 mai avait lieu à Beauceville le mariage de Yvan Veilleux, camionneur, fils de M. et Mme Bernadin Veilleux (Colette Giroux) de St-Alfred et Dominique Veilleux fille de M. et Mme Robert Veilleux et de Céline Quirion de Beauceville. Le mariage a été béni par notre curé le père Joseph Gendron.

Baptême.

Dimanche le 20 mai avait lieu le baptême de Michael fils de M. et Mme Normand Roy (Murielle Bolduc). Ont accepté de partager la responsabilité spirituelle de cet enfant, le parrain et la marraine, M. Georges-Léon Roy et Céline Roy de St-Anselme.



NOUVEAU!

Le fini perlé



Rég.: \$31.45
4 litres
PRIX SPÉCIAL
19⁹⁹



Rég.: \$31.45
4 litres
PRIX SPÉCIAL
19⁹⁹

- Un fini peu lustré à l'aspect velouté et romantique
- Le fini par excellence pour les murs et les boiseries
- Le fini tout indiqué pour chacune des pièces de votre maison

Tableau des degrés de lustre

Produit	Revêtement CILUX mat	Revêtement CILUX au fini perlé	Revêtement CILUX semi-brillant	Revêtement CILUX lustré



CIL CILUX
La qualité parle d'elle-même.

- Tapis
- Prélart
- Peinture
- Tapisserie
- Céramique
- Store
- Rideaux
- Tuile



P.A. Veilleux décor inc.

2235 boul. Dionne, St-Georges de Beauce 228-2475



Plan mise de côté

HORAIRE TV

Découpez cette page pour servir de référence à vos programmes de T.V.

CBVT 11

Jeudi
09.15-Horaire
09.20-Fariboles
09.45-En mouvement
10.00-Le petit castor
10.30-Animagerie
10.45-Tape-tambour
11.00-Le droit au féminin
11.30-Quatre amis fantastiques
12.00-Première édition
12.22-Télex arts
12.30-Allo Boubou
13.30-Au jour le jour
14.30-Télé-feuilleton
15.30-Du neuf au zoo
16.00-Bobino
16.30-Monsieur Rosée
17.00-La vie secrète des animaux
17.30-Horizons 2000
18.00-Ce soir
18.25-Sport
18.30-Avis de recherche
19.00-L'envers des médailles
19.30-Grand-papa
20.00-Déjà 20 ans
21.00-Hors série
22.00-Téléjournal
22.25-Le point
22.55-Météo
23.00-Sport
23.10-Télex arts
23.20-Vivre en forme
23.25-Cinéma
01.15-Ciné-nuit

Samedi
07.25-Horaire
07.30-Caliméro
07.45-Merci monsieur Noé
08.00-Nils Holgersson
08.30-Dessins animés
09.00-Rémi
09.30-Candy
10.00-Albator
10.30-Des tomates et des roses
11.00-Les héros du samedi
12.00-Semaine parlementaire
13.00-D'hier à demain
14.00-Univers des sports
16.00-Bagatelle
17.00-Histoires d'hier et d'aujourd'hui

Vendredi
09.15-Horaire
09.20-Fariboles
09.45-En mouvement
10.00-Le petit castor
10.30-Animagerie
10.45-Tape-tambour
11.00-Au nord du 60e
11.30-Les amis de mes amis
12.00-Première édition

12.22-Télex arts
12.30-Allo Boubou
13.30-Au jour le jour
14.30-Télé-feuilleton
15.30-Du neuf au zoo
16.00-Bobino
16.30-Monsieur Rosée
17.00-La vie secrète des animaux
17.30-Horizons 2000
18.00-Ce soir
18.25-Sport
18.30-Avis de recherche
19.00-L'envers des médailles
19.30-Grand-papa
20.00-Déjà 20 ans
21.00-Hors série
22.00-Téléjournal
22.25-Le point
22.55-Météo
23.00-Sport
23.10-Télex arts
23.20-Vivre en forme
23.25-Cinéma
01.15-Ciné-nuit

18.00-Téléjournal
18.05-Impacts
19.00-Monde merveilleux de Disney
20.00-Les grands films
22.30-Téléjournal
22.50-Sport
23.05-Politique
23.15-Cinéma
01.10-Ciné-nuit

Dimanche
07.25-Horaire
07.30-Il était une fois l'homme
08.00-Woody le pic
08.30-Le petit castor
09.00-Bout d'chou et casse-cou
09.30-Kimbo
09.45-Si tous les gens du monde
10.00-Le jour du Seigneur
11.00-L'Assemblée nationale
12.00-La semaine verte
13.00-Propos et confidences
13.30-Baseball ou cinéma
16.30-Coup d'oeil
17.00-Second regard
18.00-Téléjournal
18.01-Science-réalité
18.30-USA
19.00-Court-circuit
19.30-Les beaux dimanches
20.30-Téléjournal
20.50-Les beaux dimanches
22.50-Sport
23.05-Ciné-club

Lundi
09.15-Horaire
09.20-Fariboles
09.45-En mouvement
10.00-Le petit castor
10.30-Animagerie
10.45-Tape-tambour

11.00-Rien que pour vous
11.30-Les p'tits Pierrafeu
12.00-Première édition
12.22-Télex arts
12.30-Allo Boubou
13.30-Au jour le jour
14.30-Cinéma
16.00-Bobino
16.30-Les schtroumpfs
17.00-Le grand frère
18.00-Ce soir
18.25-Sport
18.30-Avis de recherche
19.00-Drôle de vie
19.30-Terre humaine
20.00-Poivre et sel
20.30-La bonne aventure
21.00-Quincy
22.00-Téléjournal
22.25-Le point
22.55-Météo
23.00-Sport
23.10-Télex arts
23.20-Coup d'oeil
23.50-L'envers des médailles
00.20-Ce diable d'homme

Mardi
09.15-Horaire
09.20-Fariboles
09.45-En mouvement
10.00-Le petit castor
10.30-Animagerie
10.45-Tape-tambour
11.00-De bien belles choses
11.30-Pacha
12.00-Première édition
12.22-Télex arts
12.30-Allo Boubou
13.30-Au jour le jour
14.30-Cinéma
16.00-Bobino

16.30-Micropuce
17.00-L'incroyable Huik
18.00-Ce soir
18.25-Sport
18.30-Avis de recherche
19.00-Les étoiles Du Maurier
19.30-Monsieur le ministre
20.00-Télé-sélection
22.00-Téléjournal
22.25-Le point
22.55-Météo
23.00-Sport
23.10-Télex arts
23.20-Rencontres
23.50-Cinéma

Mercredi
09.10-Horaire
09.15-Animagerie
09.30-Tape-tambour
09.45-En mouvement
10.00-Emission spéciale
13.30-Au jour le jour
14.30-Le temps de vivre
16.00-Bobino
16.30-Au jeu
17.00-Grizzly Adams
18.00-Ce soir
18.25-Sport
18.30-Avis de recherche
19.00-Du tac au tac
19.30-La vie promise
20.00-Les grands films
22.00-Téléjournal
22.25-Le point
23.00-Sport
23.10-Télex arts
23.20-Reflets d'un pays
00.15-Cinéma

CFCM 4

Jeudi
08.45-Mire
08.54-Musique
09.00-Dessins animés
09.15-A ne pas manquer
09.30-Forum
10.30-Entre-nous
11.30-Capitaine Cosmos
12.00-Aujourd'hui
12.15-Midi-Soleil
13.45-Ciné-quiz
15.55-Souvenir olympique
16.00-N'ajustez pas votre appareil
16.30-La canne au pommeau d'or
17.00-Pop express
18.00-Aujourd'hui
18.30-Les grands voiliers
19.30-Galaxie
20.00-Lou Grant
21.00-Journal économique
21.30-Michel Jasmin
22.30-Nouvelles TVA
22.53-Aujourd'hui
23.03-Sports
23.10-Météo
23.15-Souvenir olympique
18.00-Aujourd'hui
18.30-Les grands voiliers
19.30-Galaxie
20.00-Cinéma comédie
22.00-Les Moineau et les Pinson
22.30-Nouvelles TVA
22.53-Aujourd'hui
23.03-Sports
23.10-Météo
23.15-Souvenir olympique
23.20-Cinéma
01.20-Grands voiliers
02.20-Musique

Vendredi
08.45-Mire
08.54-Musique
09.00-Dessins animés
09.15-A ne pas manquer
09.30-Forum
10.30-Entre nous
11.30-Capitaine Cosmos
12.00-Aujourd'hui
12.15-Midi-Soleil

13.45-Ciné-quiz
15.55-Souvenir olympique
16.00-N'ajustez pas votre appareil
16.30-La canne au pommeau d'or
17.00-Pop express
18.00-Aujourd'hui
18.30-Les grands voiliers
19.30-Galaxie
20.00-Lou Grant
21.00-Journal économique
21.30-Michel Jasmin
22.30-Nouvelles TVA
22.53-Aujourd'hui
23.03-Sports
23.10-Météo
23.15-Souvenir olympique
23.20-Cinéma
01.20-Les grands voiliers
02.20-Musique

Samedi
09.45-Mire
09.54-Musique
10.00-L'animathèque
10.30-Goldorak
11.00-Skippy le kangourou
11.30-Justice pour tous
12.00-Samedi-magazine
14.00-Baseball
17.15-Madame et son fantôme
17.55-Loto
18.00-Chasse et pêche
18.30-Arts express
09.15-A ne pas manquer
09.30-Forum
10.30-Entre nous
11.30-Capitaine Cosmos
12.00-Aujourd'hui
12.15-Midi-Soleil
13.45-Ciné-quiz
15.55-Souvenir olympique
16.00-N'ajustez pas votre appareil
16.30-La canne au pommeau d'or

01.00-Mannix
02.00-Musique

Dimanche
09.45-Mire
09.54-Musique
10.00-Visite du Pape
10.30-Chemin du Roi
11.00-La lutte
12.00-Bon dimanche
14.00-Sport-mag
14.30-Football
16.00-Sport-mag
16.30-Football
17.45-Sport-mag
18.00-Actualité
19.00-Au royaume des animaux
19.30-Cinéma
21.00-Place à l'opéra
21.30-Science et technologie
22.00-Maintenant
22.30-Nouvelles TVA
23.00-Cinéma
01.00-Musique

Lundi
08.45-Mire
08.54-Musique
09.00-Dessins animés
09.15-A ne pas manquer
09.30-Forum
10.30-Entre nous
11.30-Capitaine Cosmos
12.00-Aujourd'hui
12.15-Midi-Soleil
13.45-Ciné-quiz
15.55-Souvenir olympique
16.00-N'ajustez pas votre appareil
16.30-La canne au pommeau d'or

17.00-Le cascadeur
18.00-Aujourd'hui
18.30-Bonjour capitaine
19.30-Galaxie
20.00-Végas
21.00-Peau de banane
21.30-Au delà du titre
22.00-Epopée rock
22.29Album sportif
22.30-Nouvelles TVA
23.03-Sports
23.10-Météo
23.15-Souvenir olympique
23.20-Cinéma
01.20-Salut capitaine
02.20-Musique

Mardi
08.45-Mire
08.54-Musique
09.00-Dessins animés
09.15-A ne pas manquer
09.30-Forum
10.30-Entre nous
11.30-Capitaine Cosmos
12.00-Midi-soleil
13.45-Ciné-quiz
15.55-Souvenir olympique
16.00-N'ajustez pas votre appareil
16.30-La canne au pommeau d'or
17.00-L'homme qui venait de l'Atlantide
18.00-Aujourd'hui
18.30-Salut capitaine
19.30-Galaxie
20.00-Cinéma d'amour
22.00-Une vie
22.30-Nouvelles TVA
22.53-Aujourd'hui

23.03-Sport
23.10-Météo
23.15-Souvenir olympique
23.20-Cinéma
01.20-Salut capitaine
02.20-Musique

Mercredi
08.45-Mire
08.54-Musique
09.00-Dessins animés
09.15-A ne pas manquer
09.30-Forum
10.30-Entre nous
11.30-Capitaine Cosmos
12.00-Aujourd'hui
12.15-Midi-soleil
13.45-Ciné-quiz
15.55-Souvenir olympique
16.00-N'ajustez pas votre appareil
16.30-La canne au pommeau d'or
17.00-Cosmos 1999
18.00-Aujourd'hui
18.30-Salut capitaine
19.30-Galaxie
20.00-Cinéma
21.30-Belle Rive
22.00-Société 84
22.30-Nouvelles TVA
22.53-Aujourd'hui
23.03-Sport
23.10-Météo
23.15-Souvenir olympique
23.20-Cinéma
01.20-Salut capitaine
02.20-Musique

FILMS au 11

JEUDI 21 JUIN
14.00-NOUS IRONS À DEAUVILLE (Comédie 62) avec Michel Serrault, Claude Brasseur et Louis de Funès.
19.30-MELINDA (Comédie musicale 69) avec Barbra Streisand, Yves Montand et Jack Nicholson.
23.20-LIBERTÉ MON AMOUR (Drame 72) avec Claudia Cardinale, Bruno Cirino et Bekim Fehmiu.

VENDREDI 22 JUIN
00.00-LE GAGNANT (Comédie 79) avec Philippe Ruggieri, Odile Michel et Stéphane Audran.

SAMEDI 23 JUIN
19.00-FANTASTICA (Comédie musicale 80) avec Carole Laure, Lewis Furey, Serge Reggiani et Claude Blanchard.
23.40-CHACUN POUR SOI (Drame policier 77) avec Chad Everett, Sandy Dennis et Warren Oates.

DIMANCHE 24 JUIN
23.25-QUATORZE JUILLET (Comédie sentimentale 32) avec Annabella, Georges Rigaud, Raymond Cordy et Pola Illery.

LUNDI 25 JUIN
14.00-LA VEILLÉE DES VEILLÉES (Film 75) avec André Glavé, Jean Carignan, Catherine Perrier et Yves Verreille.

MARDI 26 JUIN
14.00-LES ORPHELINS (Drame social 76) avec Aliocha Tcherstov, Ivoss Boudrattis et Janna Bolotova.

Jean Pagé



20.00-A L'EST D'EDEN (Drame, 3e de 4) avec Timothy Bottoms, Jane Seymour, Karen Allen et Lloyd Bridges.
23.20-TOPKAPI (Comédie policière 64) avec Melina Mercouri, Maximilian Schell et Peter Ustinov.

MERCREDI 27 JUIN
20.30-LE JOUR OU LA BULLE ÉCLATA (Film) avec Donna Pescow et Robert Hays.
OU
COMME CHIEN ET CHAT (Film) avec Gisèle Casadesu et Robert Manuel.
00.20-LE BLE VERT (Étude psychologique 55) avec Akira Kubo, Y. Tashikawa et T. Shimura.

FILMS au 4

JEUDI 21 JUIN
CFCM-TV
13.45-JOANNA (Étude de moeurs 68) avec Geneviève Waite, Christian Doermer, Calvin Lockhart, Donald Sutherland.
20.00-HUITRES À LA MOUTARDE (Comédie 79) avec Stéphane Hillel, Olivia Pascal, Sascha Hehn, Consuelo De Havilland.
23.20-DANGER POUR LA SOCIÉTÉ (Mélodrame 69) avec Paolo Noël, Carole Lemaire et Rita Bibeau.

VENDREDI 22 JUIN
13.45-LA CHASSE AUX MARIS (Comédie sentimentale 56) avec Marisa Allasio, Mike Bongiorno, Paolo Stoppa.
23.20-LE COMMANDO DES MORTS-VIVANTS (Drame d'horreur 75) avec Peter Cushing, John Carradine, Brooke Adams, Clarence Thomas.

SAMEDI 23 JUIN
20.00-LE FLIC SE REBELLE (Drame policier 74) avec Burt Lancaster, Susan Clark, Cameron Mitchell, Harris Yulin.
23.00-SHAFT (Drame policier 74) avec Richard Roundtree et Ed Barth.

DIMANCHE 24 JUIN
19.30-L'ACTE DU COEUR (Drame psychologique 70) avec Geneviève Bujold, Donald Sutherland, Monique Leyrac, Gilles Vigneault.

LUNDI 25 JUIN
13.45-NE ME LAISSE PAS SEUL, PAPA (Mélodrame 78) avec Massimiliano Montì, Craig Hill, Martine Brochard.

Paul Piché



23.20-LE SCANDALE (Drame policier 67) avec Maurice Ronet, Anthony Perkins, Yvonne Furneaux, Stéphane Audran.

MARDI 26 JUIN
13.45-L'ÉTÉ DE MON SOLDAT ALLEMAND (Drame sentimental 78) avec Kristy McNichol, Bruce Davidson, Esther Rolle, Michael Constantine.
20.00-JOHN AND MARY (Drame sentimental 69) avec Mia Farrow, Dustin Hoffman, Michael Tolan.
23.20-CAIN (Drame 65) avec Real Giguère, Ginette LeTondal et Yves Letourneau.

MERCREDI 27 JUIN
13.45-AFRICA EXPRESS (Comédie d'aventures 75) avec Giuliano Gemma, Ursula Andress, Jack Palance, Giuseppe Maffioli.
23.20-MA COPINE DE LA FAC (Comédie 76) avec Lilli Carati, Gianfranco d'Angelo, Alvaro Vitali et Lino Bansi.

* ASTRO-HEBDO *



Revisez vos plans financiers. Il existe des moyens pour gagner et économiser d'avantage. Continuez de chercher!



Vos talents sont reconnus. Vous trouverez des façons imprévues de vous exprimer et des sources inattendues qui vous feront augmenter vos profits.



C'est un bon moment pour ajouter de la couleur dans votre garde-robe. Achetez, l'utile d'abord; puis permettez-vous quelques petits extras.



Ce présumé ennemi pourrait devenir un ami véritable. Communiquez!



Votre vie personnelle continuera à être perturbée tant et aussi longtemps que vous n'aurez pas le désir de changer quelque chose.



Ne soyez pas effrayé de poser des questions. Vos questions rendent les autres conscients de votre potentiel et de vos possibilités.



Une promotion et une hausse de salaire sont presque choses certaines. Malgré la jalousie qui régnera autour de vous, soyez fier car vous méritez cet avancement.



Une grosse somme d'argent pourrait vous parvenir. Prenez profit de ce gain.



Un grand changement dans votre vie est possible. Prenez le temps d'envisager clairement cette nouvelle situation ou elle pourrait être décevante.



Prenez un peu de temps pour "parler" véritablement avec vos amis. C'est une chose que vous ne vous êtes pas permise depuis trop longtemps.

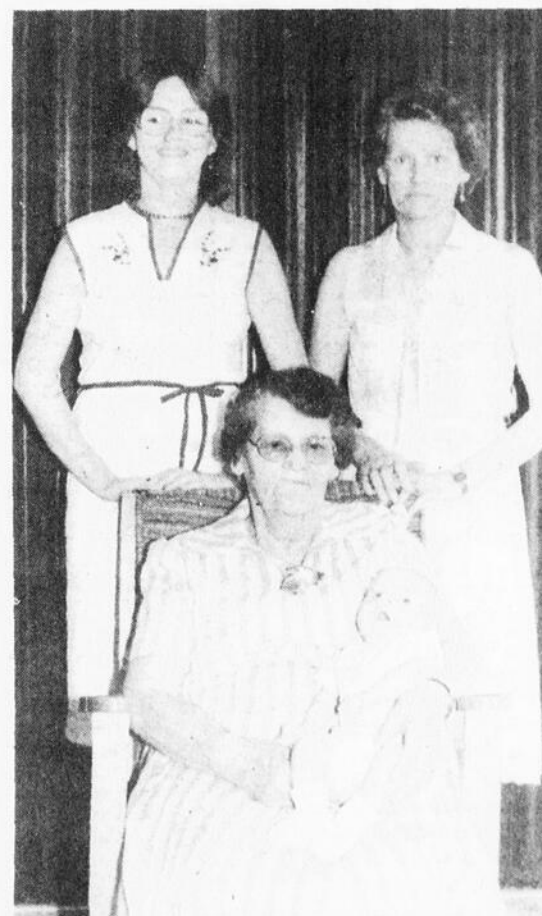


Vous aurez une charge supplémentaire de travail due à des responsabilités nouvelles. Travaillez calmement et faites preuve de votre efficacité.



Des questions importantes peuvent être répondues par des gens plus âgés et des associés plus expérimentés. Cherchez leurs conseils.

St-Zacharie



Nous apercevons sur cette photo les 4 générations dans la famille de M. Louis Paquet de St-Zacharie. Il s'agit en l'occurrence de Mme Paquet, accompagnée de sa fille Béatrice [Mme Frédéric Simoneau de St-Zacharie] de sa petite-fille Carmelle [Mme Michel Boilard de St-Georges] et de l'arrière petit-fils, Francis Boilard, âgé de 6 semaines.

COMMENT JOUER

Il suffit de traduire le mot français en anglais, pour ensuite l'inscrire sur les pointillés qui correspondent au nombre de lettres. Le mot anglais trouvé, encerclez chacune de ses lettres dans la grille.

Bientôt en vente partout.

6 LETTRES

M I D N I G H T T C Y R E N I
M I R R O R L E E O E O F E N
S E H C T A M K L M K T I A T
T A L W A Y S C E B R A N R E
H A N D B A G O P I E R K L R
G H U N G R Y P H W B E R Y E
I S S T P P E D O O B G E P S
A I E M P E O R N R U I G O T
R F A A L Z K N E K R R N K I
T T H S E C O N T R Y F I E N
S H A N D K E R C H I E F R G
A G A I N E R E H W Y R E V E

- allumettes -----
- clef ---
- couteau -----
- doigt -----
- douzaine -----
- droit -----
- encore -----
- faim -----
- gomme -----
- heureux -----
- intéressant -----
- minuit -----
- miroir -----
- mouchoir -----
- partout -----
- pâte -----
- peigne ----
- poche -----
- poisson ----
- presque -----
- réfrigérateur -----

COUPON D'ABONNEMENT

6 mois 9 \$, 12 mois 18 \$, 24 mois 36 \$

Nom
Adresse
Localité
Province Code postal

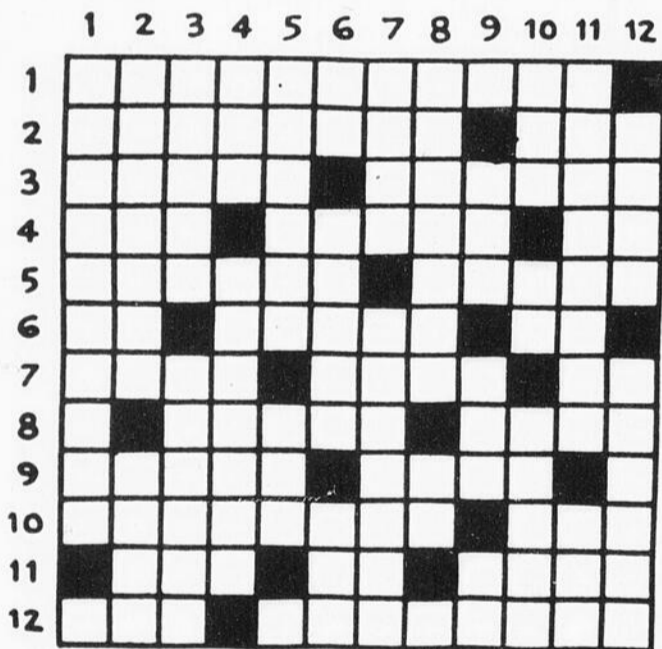
- sac à main -----
- sommeil -----
- téléphone -----
- timbre -----
- tisonnier -----
- toujours -----
- travail ----
- travail ----

Remplir ce coupon et le retourner avec votre chèque ou mandat-poste à:

Le Mot caché bilingue
case postale 336
succ. Jean-Talon Mtl. H1S 2Z3

NELSIT

Chaque mois
1 volume de
15 problèmes

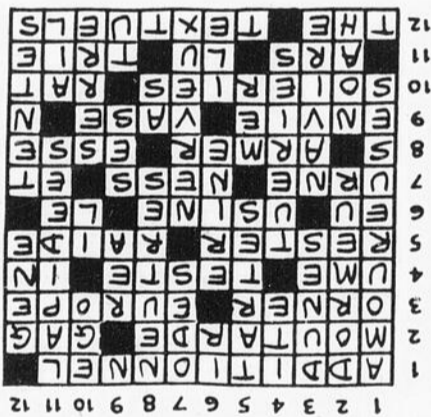
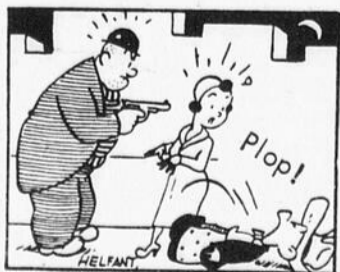


HORIZONTALEMENT

1. Qui doit être ajouté.
2. Condiment - Effet comique.
3. Embellir - Au nord de l'Afrique.
4. Fleuve de Suède - Ecrit ses dernières volontés - Préfixe.
5. Subsister - Tout d'un coup.
6. Obtenu - Manufacture - Largeur

- d'une étoffe.
- 7. On y garde des cendres - Lac d'Ecosse - Conjonction.
- 8. Lever des troupes - Cheville.
- 9. Appétence - Récipient.
- 10. Fabriques de soie - Homme avare.
- 11. Lieu de pèlerinage en France - Bouquiné - Classe.
- 12. Infusion - Conformes au texte.

ALPHONSE



VERTICALEMENT

1. Qui expriment l'amour.
2. Qui semble dormir - Nom hébreu de Noé.
3. Monticules sablonneux - Vaisseau.
4. A la fin de la messe - Massacres.
5. Pâtisseries plates - Large.
6. Conjugaison - Instrument chirurgical - Terre-Neuve, par exemple.
7. Poèmes lyriques - Fébriles.
8. Ni acides ni basiques - Personne qui excelle.
9. Roue dont le pourtour est creusé - D'elle - Se dit entre intimes.
10. Moi, en latin - Indique la troisième personne - Concis.
11. Tuées à coups de pierres - Dans l'aïoli.
12. Entreve - Abris portatifs.

CONGÉS

de la

ST-JEAN BAPTISTE

et de la

CONFÉDÉRATION

Les bureaux du journal

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS

seront
FERMÉS les lundis 25 JUIN et 2 JUILLET

Toute publicité ou information à publier dans l'Éclaireur-Progrès du 27 juin devra parvenir à nos bureaux

AVANT 5:00 heures Vendredi le 22 JUIN

Pour un rendement assuré... Achetez, vendez par nos Annonces classées

3 façons de procéder:

par la poste: C.P. 158, St-Georges Est, G5Y 5C4
par téléphone: 228-8858
à nos bureaux: 12625, 1re avenue, St-Georges Est

de 9 à 5h00
sans interruption

Tarif des annonces classées ORDINAIRE

Comptant	1 fois	\$2.00 le pouce
	3 fois	\$5.00
Facturée	chaque annonce	\$3.00 le pouce
AVEC CADRE NOIR		
Comptant	1 fois	\$3.00 le pouce
	3 fois	\$8.00
Facturée	chaque annonce	\$4.00 le pouce
Date limite pour parution le mercredi: Lundi 5 hres		

MAISONS A VENDRE

MAISONS condominium à vendre, subvention de corvée habitation et 9 1/2% sur prêt hypothécaire. Inf. Const. Jean-Louis Poulin 227-0944. (JNO, 6-6-84, 23107 C)

CHALET 16 x 28, grand terrain, cours d'eau, endroit tranquille. A très bas prix 4,800\$. Aussi achèterais petite terre à bois. Inf. 774-9468. (3fs, 13-6-84, 23135 GC)

MAISON de campagne située dans le rang Sacré-Coeur St-Prosper, environ 2 milles du village, grand terrain, garage. Inf. 594-8080. (3fs, 5-6-84)

MAISON 40 X 28, terrain 208 X 208, à St-Prosper, à 2 milles du village. Inf. 594-8328 le matin. (4fs, 30-5-84)

MAISON à vendre 28 X 35, située au 650, 28e rue St-Georges Ouest, abri d'auto, terrain 100 X 71, borné en cèdre, bel aménagement, remise ext. Intéressé seulement à 228-8467. (3fs, 6-6-84)

MAISON de campagne avec bâtiments, terrain 410 X 225. Inf. après 17h00 à 588-6420. (JNO, 28-3-84, 22148 DR)

MAISON 28 X 35, avec abri d'auto, terrain 100 X 71 borné en cèdre, bel aménagement, remise ext. Située au 650, 28e rue St-Georges Ouest. Inf. si intéressé seul. 228-8467. (3fs, 5-6-84)

MAISON 1 1/2 étage, St-Prosper centre du village en arrière du restaurant Flamingo. Toute offre raisonnable acceptée. Inf. 594-8938. (3fs, 13-6-84, 23123 JLV)

BOIS 2 X 4, 2 X 6, 1 X 3 en trembles. Aussi bois de grange et croûtes pour bois de chauffage. A bon prix. Inf. 228-9273. (JNO, 6-6-84, 22996 GG)

MAISON de campagne située dans le rang Sacré-Coeur St-Prosper, 2 milles du village, grand terrain, garage. Inf. 594-8080. (3fs, 6-6-84)

CHALET au Kennebec B, en bois rond, meublé, eau, toilette, camp de chasse et pêche. Inf. de 13h00 à 17h00 228-3124. (JNO, 13-6-84, 23143 GB)

POSTE DE COMMERCE rte 173 Nord, St-Georges Est, Beauce (en face de Beauce Express), libre immédiat. Inf. 228-8710. (3fs, 13-6-84)

CHALET situé à St-Georges, pour être déménagé. Inf. après 20h30 227-1274. (3fs, 20-6-84)

CHALET résidentiel, habitable à l'année, 2 1/2 pièces, 2 emplacements et garage. Inf. 228-1362. (3fs, 20-6-84, 23190 LL)

MAISON avec bâtiments de ferme, 204 arpents, 104 en culture, 100 boisés avec érable et roulant, située à St-Jean de la Lande. Inf. après 17h00 228-5634. (3fs, 20-6-84, 23253 BT)

MAISON située dans la 151e rue St-Georges Est. Inf. Const. Yvon Poulin Enr. 228-6830. (JNO, 20-6-84, 23234 C)

MAISON située à St-Prosper, unifamiliale 26 x 40, const. 2 ans, abri d'auto, terrain 100 x 100. Prix à discuter. Inf. 594-5645 ou 1-658-8310. (4fs, 20-6-84, 23246 LD P)

MAISON située au centre ville 5e ave Beauceville, en briques, abri d'auto et garage, terrain 90 x 121. Inf. soir 774-3427. (3fs, 13-6-84, 23115 FG)

CHALET situé au Lac Dumas à St-Côme, rénové, meublé 16 x 24, 3,500\$ réduit à prix de débarras: 3,000\$, cause: maladie. Inf. 228-5833. (2fs, 13-6-84, 23171 GP)

BUNGALOW 25 x 43, 1981, briques, galerie, toit cathédrale, 4 chambres, sous-sol fini, terrain aménagé avec piscine (si désiré) et remise. Située au 1165, 158e rue St-Georges Est. Inf. 227-2161. (3fs, 13-6-84)

MAISON au prix de l'évaluation, située au 15845, Boul. Lacroix, St-Georges Est. Aussi bicyclette Bombardier et bicyclette d'exercice. Inf. 228-5394 ou 228-5019. (JNO, 30-5-84, 22968 RG)

CHALET situé au Lac Raquette à St-Benoit, meublé, 4 chambres, chauffage électrique, remise pour chaloupe. Inf. 228-5052. (2fs, 13-6-84)

CHALET meublé situé à St-Odilon, avec accès au golf, tennis et lac pour pêcher et se baigner. Inf. jour 774-6244 ou soir 774-5229. (2fs, 13-6-84, 23144 CD)

MAISON À VENDRE À VISITER TOUT LE TEMPS.



Au village de St-Victor, const. 1980, terrain 190 X 100, gr. 30 X 44, avec garage et puits avec portes électriques et carpot, 3 airs conditionnés.

Informations: 588-6166

MAISON ANCESTRALE STYLE ANGLO-NORMAND

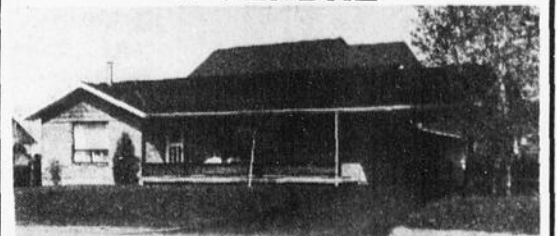


2 étages, plus sous-sol, terrain paysagé, intérieur moderne. En plus: logement 6 1/2 pièces, \$295.00 par mois connexe à l'édifice. Vente rapide. Cause: départ. \$59,000. négociable.

Inf.: 228-3170

Directement du propriétaire

À VENDRE



Maison située dans la 141e rue St-Georges Est. Grandeur 28' X 45', 5 1/2 pièces, terrain 80' X 100' environ. Prix: \$44,000.00.

Inf.: 228-5259

VOIR ABSOLUMENT

Maison de campagne style rustique, 2 étages, 3 chambres, rénovée, int. pin et ext. cèdre, plancher marketterie, 8 arpents, remise 24 x 30, puits artésien, abri d'auto, chauff. bois et élect., dans Beauce Sud. 45,500\$. Inf. 1-819-548-5353. (3fs, 13-6-84)

MAISONS Mobiles

MAISON MOBILE de M.M.B., 1978, 14' X 60' galerie en aluminium et fibre de verre, au 742, route 275, St-Côme. Inf. 685-2175. (3fs, 6-6-84)

MAISON MOBILE 10 x 55 avec terrain situé dans le Parc des Roulettes à St-Georges Ouest, 11,000\$. Inf. 228-7342 après 17h00. (3fs, 13-6-84)

ACHAT ET VENTE maison mobile, neuve et usagée. Inf. Unionne Ltée 1325, ave du Palais St-Joseph, 397-6517. (JNO, 19-10-83, 52788 U)

ROULOTTE de marque Champlain 1977, 19 1/2 pieds, pour 6 personnes, entièrement équipée, roues doubles, état de neuf. Inf. 383-3666. (3fs, 13-6-84)

TENTE 8 places, avec auvent, à l'état de neuf, n'a servi que 3 fois. Valeur à neuf 475\$ laissée à 200\$. Inf. 228-7269. (3fs, 13-6-84, 23140 MN)

ROULOTTE 20' équipée au complet, fonctionnement au gaz propane et électricité, fabrication domestique, idéale pour chalet, chasse, travailleur forestier et voyage. Prix: \$2,000. Inf. 228-5134. (1fs, 20-6-84)

ROULOTTE L'Islet 1972, 14', 4 places, poêle et réfrigérateur. Inf. 774-9637 après 16h30. (3fs, 6-6-84, 23108 MC)

MAISON MOBILE 12 x 60, 1975, avec poêle à gaz et réfrigérateur élect., très propre, prix avantageux. Inf. 593-6934. (3fs, 20-6-84)

ROULOTTE 1969, 18 x 8, gaz propane et électricité, 6 places, 2,600\$. Inf. 382-5667. (3fs, 20-6-84)

TENTE ROULOTTE Lionel Deluxe 1977, auvent, 6 places, réfrigérateur au propane et électricité, très propre. Inf. 774-3136. (3fs, 20-6-84, 23220 LM)

TENTE ROULOTTE Bellevue, Super 6, toit rigide, auvent, gaz propane. Inf. 228-5428. (3fs, 20-6-84, 23218 FC)

LES MAISONS- CONDOMINIUMS

en rangée
(Town House)



Devenez propriétaire
pour le prix d'un loyer

ATTENTION!

Dernière chance de bénéficier
du **\$1000.00** de Corvée
Habitation si vous réservez
AVANT LE 1er JUILLET '84.

- Unités à 2 niveaux
- Grand patio extérieur
- 1 1/2 salle de bain
- Qualité supérieure
- Terrain aménagé
- Entrée d'auto asphaltée
- Aucun entretien extérieur (gazon, neige)
- Choix de 2 ou 3 chambres

Profitez des subventions
encore disponibles

• Corvée **\$2000.**

• Taux d'intérêt
Garanti 3 ans **9 1/2%**

• Réduction du revenu
imposable **\$10 000**
jusqu'à

Un projet de



LES CONSTRUCTIONS

Jean-Louis Poulin Inc.

Informez-vous au: **15600, 10e avenue, St-Georges**
de 12h00 à 9h00 p.m. tous les jours
... On vous attend!

227-0944

**BAILLARGEON
AUTO ENR.**
1395, BOUL. DIONNE
ST-GEORGES OUEST
228-9718

VENDEURS:

C. BAILLARGEON 228-3774
CLAUDE CARRIER 228-7892
AURELE MORIN 382-5364
LEANDRE MORIN 228-6300

1980—CUTLASS SUPREME
Brougham 4 p., tout équipé.

1980—CUTLASS SUPREME LS 4
p., V8, air climatisé

1980—DODGE ASPEN 6 CYL.,
4 P., AUTO

1978—CHEVROLET NOVA 6
cyl., 2 p., aut.

1977—PONTIAC GRAND PRIX
sièges baquets, air clima-
tisé, vitres électriques.

1980—CAPRICE 2 p., V8 aut.

1981—CHEVETTE 4 cyl., aut.,
2 p.

1979—PLYMOUTH Horizon TC3,
4 cyl., aut.

1980—GMC VAN V8 aut.

1981—FORD LTD Crown
Victoria

1981—MONTE CARLO V8, aut.

1980—PONTIAC Grand Lemans 4
p., brun, V8, aut., s.f.,
s.d., air climatisé

1981—PONTIAC Lemans V8
aut., 4 p., air clim.,
rouge, s.f., s.d.

1980—DODGE OMNI 024 4 cyl.,
aut.

1981—AMC Spirit 4 cyl., aut.

1978—OLDSMOBILE Delta 88 2
p.

1978—BUICK Skylark 4 p., V8,
aut.

1980—GRAND PRIX sièges
baquets, vitres élect.

1983—RELIANT 4 p. air
climatisé

1982—PONTIAC 6000 4 p., air
climatisé

1979—BUICK Électra 225 4 p.,
noir, tout équip. 61,000 K.

1981—BUICK Riviera tout
équipé.

1981—PONTIAC Lemans Safari
station, V6 aut.

1983—FORD Escort 4 p., aut.,
s.d.

1981—PONTIAC Lemans 2 p.,
V6 aut.

1980—CHRYSLER Cordoba V8
aut., tout équipé.

1979—CHEVROLET Monte Carlo
V8 aut.

1980—PONTIAC Grand Am tout
équipé

1979—BUICK Century 2 p.,
sièges baquets, vitres
élect.

1979—DODGE Diplomat 4 p.,
V8 aut.

1977—CHEVROLET Nova 2 p.,
V8 aut.

1977—DODGE Charger Special
Edition, V8 aut.

1984—FORD TEMPO GL 4 p.
aut.

1983—FORD MUSTANG 4 cyl.,
aut., 13,000 km.

1983—FORD Pick-Up Ranger 4
cyl. aut., 18,000 km.

1981—PONTIAC PHOENIX 4 p.,
4 cyl. aut., air clim.

1980—CHEVELLE MALIBU Clas-
sic 4 p., tout équipée.

1980—CHEVETTE 2 p., 4 cyl.
aut.

1977—DODGE ASPEN RT 2 p.,
sièges baquets, V8 aut.

**SPÉCIAL
1974 PONTIAC
LEMANS
2 p., V8 aut.
\$900.**

Notre très grand choix saura sûre-
ment répondre à vos exigences.

ROULOTTE 1974, PMC,
Rallye, 17 pieds, prix à discu-
ter. Inf. 774-6241.
(1fs, 20-6-84, 23186 PT)

TENTE ROULOTTE
à louer ou à vendre, 1975,
6 places, gaz propane,
auvent. Inf. 594-8034.
(3fs, 13-6-84)

ROULOTTES
6 places, bien équipée,
\$2500. Inf.: 267-5896.
(3fs 6-6-84 23088 NC)

ROULOTTE
4 places, à vendre. Inf.
228-3417.
(2fs, 20-6-84)

MAISON MOBILE
1982, 14 x 68, 2 ch.,
beaucoup d'espace de
rangement, ext. clap-
board de vinyle beige et
pins, couverture en bar-
deaux d'asphalte, int.:
plafond en stucco, tapis
sauf cuisine et salle à
dîner, armoire et ilot en
chêne, inst. balayuse
murale, isolation: plafond
R37, mur R12, plancher
R20; coût élec. en '83:
\$709, assurance
annuelle: \$165. Prix super
aubaine: \$22,000, négo-
ciation possible; nous
pouvons la déménager.
Acheteur sérieux:
228-3257.
(3fs 6-6-84)

**Autos,
camions,
motos, etc.
A VENDRE**

DIVERS: mobylette Sash G4,
49cc, 2 ans d'usage, à l'état
de neuf. Aussi Suzuki pour
trail et route, en bon état et
à bas prix. Inf. 228-7305.
(1fs, 20-6-84, 23176 MT)

CHEVELLE 1973, 350. Inf.
774-6625.
(2fs, 20-6-84, 23183 HR)

TRI-MOTO Yamaha 83, 200E,
Shaft. Inf. 228-7359.
(3fs, 6-6-84)

KAWASAKI 200, 1977, très
propre, en bonne condition.
Inf. 227-0844.
(3fs, 6-6-84)

MOBYLETTE Peugeot, 103,
1980, en bonne condition.
Prix à discuter. Inf. 484-2814.
(3fs, 6-6-84, 23033 JPP)

3 ROUES Kawasaki 1982,
250cc, porte bagage arrière.
Inf. au souper 774-9265.
(3fs, 20-6-84, 23197 JP)

DATSUN 1977, F10, acci-
denté, pour les morceaux.
Inf. 774-6007.
(3fs, 6-6-84, 23046 RR)

DODGE OMNI 1979, 4 cyl.,
automatique, 52,000 km, très
propre. Inf. 228-5184.
(3fs, 13-6-84, 23132 SV)

JEEP CJ5 1977, peinture
neuve, 304 p.c., 4 mags avec
gros pneus, très propre. Prix
à discuter. Inf. 595-2324.
(6fs, 6-6-84)

CHEVROLET Impala 1976,
familiale, moteur 400, très
bonne condition, 800\$. Inf.
après 17h00 sur semaine
228-8593.
(3fs, 13-6-84)

DATSUN 710, 1974, bleu,
350\$. Inf. 228-4702.
(3fs, 6-6-84)

DATSUN B210, 1977, moteur
1400 cc, 60,000 milles plus 4
pneus d'hiver sur roues,
méc. en bon état, à vendre
pour les pièces. Inf.
594-8718.
(3fs, 5-6-84)

FORD TORINO Elite, 1975,
propre et pas cher. Inf.
228-1646 ou 228-1911.
(3fs, 13-6-84)

PICK-UP DODGE 1978, 360,
72,000 km, (série spécial
Little Red Express Truck),
bas prix. Inf. 228-1801.
(3fs, 13-6-84)

SUZUKI 250 à vendre. Inf.
228-6619.
(JNO, 18-4-84, 22429 DN)

4 X 4 SCOUT Travelers, 1977,
en parfaite condition. Inf.
228-8014.
(3fs, 13-6-84)

TOYOTA Landcruiser 1973,
parfaite condition mécani-
que, peinture neuve, 2,500\$.
Inf. 228-1388.
(3fs, 13-6-84)

YAMAHA 100, à l'état de
neuf, 700\$, 1,300 km. Inf.
228-3887.
(3fs, 6-6-84)

KAWASAKI LTD, 305, 1982,
acheté en 1983, 8,700 km, à
l'état de neuf. Prix: \$1,500.
Inf. 685-3453, demandez
Maryse.
(3fs, 5-6-84)

CAMION International 1950,
mécanique en bonne condi-
tion. Entposé à l'intérieur
depuis 10 ans. Original, de la
campagne. Inf. 382-5894,
Bertrand Thériault.
(3fs, 6-6-84)

CHEVROLET CITATION 80,
4 cyl., 4 portes, 4 vit., 65,000
km, très propre. Exc. ordre.
Inf. le matin à 228-3234.
(3fs, 5-6-84)

TOYOTA COROLLA Lift-
back, 1977, 4 vitesses, en
ordre, 850\$. Inf. après 19h00
382-3028.
(3fs, 20-6-84)

NOVA 1973 moteur V8, 307,
très propre, rouge, 4 radiaux.
Inf. 228-7157.
(3fs, 20-6-84)

DUSTER 1971, carrosserie
340 originale, 62,000 milles,
sièges baquets, automati-
que au plancher, radial Brid-
getone lettré, très propre.
Inf. 485-6590 demandez
Fernand.
(3fs, 20-6-84, 23193 FB)

KAWASAKI 80cc, KDX, 1980,
très bonne condition, 400\$
négociable. Inf. 228-0341.
(1fs, 20-6-84)

JAWA 350 cc, noir et
chrome, poignée carrée 12".
Lucas à vendre pour les pié-
ces. 95\$. Inf. 594-8022.
(5fs, 30-5-84)

DIVERS Chenille Bombardier
J5 avec 2 «winchs» et
trailer de 14 pieds sur roue.
Inf. 228-1978.
(3fs, 5-6-84)

FOURRAGERE 1974, très
peu d'usage. Inf. 594-8313.
(2fs, 20-6-84)

FORD MERCURY Cyclone
1970, moteur 429, 49,000 mil-
les. Inf. 228-3567.
(3fs, 13-6-84)

CONTINENTAL Town Car,
1978, 65,000 km, excellente
condition. Inf. 228-2787 ou
228-8026.
(3fs, 20-6-84, 23233 G)

TRACTEUR David Brown,
880, 1962, avec diesel en très
bonne condition avec pelle
à double action, pneus
arrière neufs, chaînes à
pitons neuves et batterie
neuve. \$5,000/négociable.
Inf. 685-2110.
(3fs, 6-6-84)

FORD GRAN TORINO
Brougham 1974, 40,000 mil-
les, peinture originale, très
bon état. Inf. 228-3510.
(2fs, 20-6-84, 23222 RL)

CHEVROLET Impala 1972, 4
portes, peinture neuve,
excellente condition. Inf.
après 17h00 594-5127.
(4fs, 13-6-84, 23138 RD)

INTERSTATE 1982 entière-
ment équipé, plusieurs
accessoires chromés, 2
pneus neufs, 30,000 km. Inf.
227-0816.
(3fs, 13-6-84)

AUBAINE Moto Kawasaki
1979, 1,000 MK II «windjam-
mer», 12,000 milles, dossier,
porte bagage, 2,600\$. Inf.
484-5514.
(3fs, 13-6-84)

DECAPOTABLE Pontiac 2 +
2, 1970, moteur 350, servo
frein, servo direction, radio,
sièges baquets, console, int.
noir et ext. vert, très propre.
Inf. 228-6598.
(2fs, 13-6-84)

MOTO HONDA 550cc, 1977,
4 cyl., 8,000 milles, toute
équipée, état de neuf, 2,000\$.
Inf. après 18h00 1-387-2520.
(2fs, 13-6-84)

DIVERS: Chevelle 1966 con-
vertible toit neuf, très propre
4 mags 2,650\$ à 774-9407. Tri
moto Kawasaki 1983 KLT
200, 5 vit., bonne condition.
Après 17h00 774-9781.
(3fs, 13-6-84)

SUZUKI 4 x 4
SJ410V toit rigide 1982,
en parfait ordre, 34 000
km; cause: transfert. Inf.
après 18h00: 228-1699.
(3fs 6-6-84)

CHEVETTE
1983, à l'état de neuf, 2
portes manuelles, 4 cyl.,
7,000 milles. Inf. après
18h00 459-6408.
(3fs, 13-6-84, 23113 RF)

HONDA CIVIC
1977, manuelle, 4 vites-
ses, 95,000 km, peinture
neuve, rouge, 1,300\$. Inf.
à l'heure des repas
228-5752 demandez
Sylvain.
(3fs, 20-6-84, 23255 SD)

3 ROUES
1983, Kawasaki, en par-
faite condition. Inf. après
17h00 227-0717.
(2fs, 13-6-84, 23147 RR)

RABBIT
1977, au gaz injection,
prix à discuter. Inf.
594-8100.
(2fs, 13-6-84, 23145 ML)

CHRYSLER
New Yorker, 1977, 41,000
milles, 2 portes, bon état,
tout équipé, 1 seul pro-
pétaire. Inf. jour
228-8911 ou soir 228-9156
demandez Diane Loubier.
(3fs, 20-6-84, 23203 DL)

CORVETTE
1980, 34,000 milles, auto-
matique, toute équipée,
impeccable. Inf.
418-335-3314 après
18h00.
(1fs, 20-6-84, 23215 YR)

TRI MOTO
Yamaha 225 DX 1984,
très propre. Inf. 228-4036.
(1fs, 20-6-84, 23221 RV)

TOYOTA
Tercel 1982, SR5,
manuelle, 5 vitesses,
42,000 km, très bonne
condition, toit ouvrant,
mags, radio am/fm avec
pneus d'été et d'hiver.
Inf. matin avant 9h00 à
228-7743.
(JNO, 9-5-84, 22686 RB)

MOTO HONDA
750K, 1981, avec wind-
jammer, valise, dossier,
porte-bagage, radio, très
propre, 2,650\$. Inf.
228-4944.
(JNO, 30-5-84, 22914 JPF)

SUZUKI
750cc, très propre et en
très bonne condition. Inf.
228-8981.
(JNO, 11-4-84, 22335 ML)

TRACTEUR
à pelouse, Bolens, diffé-
renciel qui barre avec
accessoires. Inf.
228-1398.
(2fs, 20-6-84, 23256 SB)

MOTOS
Yamaha 1100cc, 1981,
très propre, 1 an d'usage,
4,034 km. Aussi Maxime
XJ-650 1983 neuf, et plu-
sieurs autres motos neu-
ves et usagées à prix
réduit. Inf. 594-8102.
(3fs, 20-6-84)

AUTOS
accidentées, modèles
récents 1983-1984, répa-
rées ou non. Inf.
227-0466.
(1fs, 20-6-84, 23204 D)

MOBYLETTE
Hercule à l'état de neuf,
2 semaines d'usage, vert
pomme, 235 milles, très
propre. Inf. 228-5777.
(2fs, 13-6-84)

MOTO SUZUKI
550L, 1983 acheté en
1984. Inf. 228-4861.
(1fs, 20-6-84)

PONTIAC
J2000, 1982, 22,000 mil-
les, 45 milles au gallon,
bien équipé. Inf. jour
228-4016 ou soir
772-3007.
(1fs, 20-6-84)

MOTO YAMAHA
Maxime 650cc, super
spécial 1982 acheté en
1983, 3,000 km, bien
équipé, 2,500\$. Acheteur
sérieux seulement. Inf. jour
588-6491 ou soir
227-2082.
(3fs, 20-6-84, 23240 PC)

MOTO HONDA
750K, 1978, dossier,
porte bagage, 4 dans un,
2 pneus neufs, très pro-
pre, 18,000 milles. Inf.
774-5276.
(3fs, 13-6-84, 23129 DP)

CORVETTE
grise 1977, très bonne
condition. Inf. jour
582-3181 ou soir
227-0500.
(3fs, 20-6-84, 23209 AR)

MOTO SUZUKI
Madura 1200, 85, 2,000
km. Inf. jour 588-6120 ou
588-6315 le soir.
(3fs, 20-6-84, 23211 AT)

**A VENDRE
DIVERS**

4 MAGS blancs 14" pour
pick-up Datsun, 1 mois
d'usage, très bon prix. Inf.
228-6059.
(3fs, 6-6-84, 23110 LL)

DIVERS: poêle, réfrigérateur,
laveuse-sécheuse de mar-
que Roy, couleuvre avoca-
do, très propre, à bon prix. Inf. le
jour avant 16h00 à 227-2944.
(3fs, 5-6-84)

DIVERS Armoires en métal
et en bois. Aussi portes ext.
très propres et fenêtres de
diff. grandeurs. Inf. 228-3955.
(3fs, 6-6-84)

PLANCHE À VOILE Wind-
surfer, à l'état de neuf. Prix à
discuter. Contactez à l'heure
des repas ou le soir à
228-7235.
(3fs, 6-6-84)

DACTYLO IBM électronique
75, 15,000 caractères de
mémoires avec protection,
valeur \$4,200, pour \$3,500.
négociable. Inf. 335-2571.
(3fs, 6-6-84)

PORTES DE GARAGE: neu-
ves (endommagées) et usé-
ées, en bois, plusieurs
grandeurs disponibles
immédiatement, ex. 8' x 8'
quinc. incluse: 299\$, aussi
portes et fenêtres usagées
et neuves de 2e classe. Prix
payé et apporté. Vente, ins-
tallation, réparation. Inf.
Coupe-Froid St-Georges
Enr., 12765, 1ère ave St-
Georges Est 228-2919.
(JNO, 20-6-84, 23248 C)

COUPE DE BOIS mou,
située dans le rang 2 à St-
Théophile. Inf. 228-2787 ou
228-8026.
(3fs, 20-6-84, 23231 G)

À VENDRE



Maison située au 12830, 2e Avenue, St-
Georges Est. 5 chambres. Prix:
\$37,000.00 Inf.: 228-5259

Haut rendement ÉNERGETIQUE
COMPÉTENCE et SOLVABILITÉ

Plus pour votre argent avec:

LES CONSTRUCTIONS
Donald Vachon
INC.

855, 85e rue,
St-Georges Est 228-0467

SUBVENTIONS PROVINCIALES ET MUNICIPALES

TAUX **9.5%**
GARANTIE 3 ANS

On est
des vrais
BATISSEURS

ESTIMATION GRATUITE

À VENDRE
Maison 2 logements, plus sous-sol fini,
sur terrain de 16,500 pi. car., ZONÉ
COMMERCIAL, située dans la 118e rue
St-Georges Est, à proximité du centre-vil-
le et des écoles.
Inf.: 228-3646

À VENDRE: ROULOTTE 1982 31 1/2 pieds
Golden Falcon



DODGE 1980
équipé au complet,
38,000 milles.
S'adresser à:
228-0304

Recherchez-vous une propriété?

ACHETEZ le journal DIRECTEMENT PROPRIÉTAIRE

Distribué mensuellement
à travers le Québec,
dans tous les bons kiosques
à journaux.

**Vous y retrouverez toutes les
informations sur ces propriétés
et plusieurs autres.**

VENDU

La Guadeloupe
RESTAURANT MIDI LUNCH
PRIX À DISCUTER.
NOTRE SERVICE
À LA CLIENTÈLE: ST-GEORGES: 228-5793

St-Victor
11 pièces FAUT VOIR.

St-Georges Est
9 pièces,
élec., grand terrain.
OU SANS FRAIS
1-800-463-4640

AUBAINE Poêle et réfrigérateur McClary très propre, petit réfrigérateur 19 X 34, laveuse à tapis Electrolux neuve, 2 uniformes d'infirmière gr. 9-10 ans. Inf. 485-6640. (3fs, 5-6-84)

DIVERS: à vendre ou à échanger: évaporateur 4 X 12 pour un de 3 X 12. A vendre: tracteur John Deere 40, sur chenille, 3 rouleaux et moto Kawasaki 400, 1975, 3,600 milles, très propre. Inf. 1-595-2324. (6fs, 6-6-84, 23056 SD)

ÉTALON Appalosa, 5 ans, très doux, prix à discuter. Inf. 774-9692 le soir. (3fs, 3-5-84, 22970 JD)

CÈDRES à vendre à St-Jean de la Lande, tracteur avec remorque à louer. Inf. 228-5755. (3fs, 30-5-84)

BOIS DE CHAUFFAGE érabable du Maine, fendu et livré: 32\$ la corde. Inf. 228-9416 Donald Vallières. (JNO, 2-4-84, 22575 DV)

BOIS 2 x 4, 2 x 6, 1 x 3, 8 pieds de long, en tremble. Aussi croûtes de bois de chauffage à bon prix. Inf. 228-9273. (JNO, 6-6-84, 22996 GG)

DIVERS: pick-up Chevrolet 1975, 1/2 tonne. Souffleuse à neige, 8 forces, très bon ordre. Dune buggy. Tapis pour sous-sol. Inf. 774-6306. (3fs, 20-6-84)

EQUIPEMENT de plongée sous-marine au complet. Inf. 228-8102. (4fs, 20-6-84, 23242 JM R)

DIVERS 1 vitre thermos 7 X 4, 4 X 4 moitié prix. 1 caisse de base 1-15 pouces. Inf. 228-6464. (3fs, 5-6-84)

BEURRE DE CHÈVRE légèrement teinté, soit à la livre ou à la demi-livre. Inf. après 19h00 à 774-3553. (3fs, 6-6-84, 23043 GL)

MOTEUR 350 2 barils, avec transmission aut., 74. Inf. 228-6064. (3fs, 6-6-84)

JOLIE PETITE CHIENNE Caniche miniature. Inf. 774-6753. (3fs, 6-6-84)

ORGUE HAMMOND 124, 2 claviers, 1 an d'usage, très propre. Aussi set de salon style colonial, 1 an d'usage. Très propre. Inf. après 16h00 à 227-0260. (3fs, 6-6-84, 23059 LP)

LIQUIDATION de faillite: poignées d'armoire et de porte, enseignes lumineuses, tentes roulottes, stocks complets de quincaillerie, plomberie et électricité, fans de plafond, pièces de tracteur, îlots de magasin (tablettes), outillages, peintures de portes, douches téléphone, etc. 50% de réduction. Inf. au 514, 14e ave La Guadeloupe 459-6384. (JNO, 20-6-84, 23187 RN)

LAVEUSE-SECHEUSE usagées, 100\$. Inf. 227-1700. (JNO, 6-6-84, 23053 RQ)

DIVERS: Cheminée préfabriquée 18 pieds de long, 7" dia., usagée: \$200. Lit pour camp de chasse ou chalet: \$10. Tente roulotte 72, Starcraft, 6 places. Toit rigide, auvent. Inf. 228-7359. (3fs, 6-6-84)

TRS 1980 modèle 3, 2 unités de disque 48K, ram. Inf. 774-9546. (3fs, 6-6-84, 23071 LL)

MACHINE à Sombler les autos ou machinerie industrielle, en parfait ordre. Excellent pour garage spécialisé. Inf. 382-5894, Bertrand Thériault. (3fs, 6-6-84)

DIVERS: set de cuisine, réfrigérateur très bon pour chalet ou camping, carrosse Gendron, tri moto fonctionnant à batteries pour enfant. Toute offre raisonnable acceptée pour ces articles. Inf. 227-0018. (3fs, 13-6-84, 23133 SD)

DIVERS Moto Yamaha 100 trail et route, 300\$. Chaise haute, table à langer. Trench beige, gr. 13-14. Manteau pour homme, gr. 36, cuir noir, doublé, aussi pour femme, gr. 11-12, très propre et bas prix. Inf. 594-5624. (3fs, 5-6-84)

DIVERS foyer d'acier double paroi, 2 réchauds, portes vitrées, 2 sorties d'air chaud, idéal pour chalet, prix à discuter. Aussi piquets de cèdre 6' de long et sous-tapis usagé 12 x 15. Inf. 588-6872. (3fs, 13-6-84, 23173 RC)

10 CASSETTES vidéo usagées de type Beta avec cassette nettoyante. Inf. 228-7134. (3fs, 6-6-84)

POÊLE à BOIS à vendre. Aussi je fais la réparation de poêles à bois et je suis distributeur des pièces pour poêles Bélanger et l'Islet et fournaises l'Islet et Bélanger. Inf. 774-6015. (JNO, 5-8-81, 12382 BM)

SUPER lave et brille concentré, 125 autres produits disponibles, représentants(es) demandés (es). Distributions Multi-Pro Inc. 11381, Boul. Marc-Aurèle Fortin, Montréal, Qué. H1E 3C6 514-648-4337 ou G. Lapointe 459-6324. (2fs, 20-6-84)

CHIEN danois bleu 2 mois, une femelle de 4 mois et une de 2 ans 100\$ chacune. Inf. 935-3629. (3fs, 20-6-84, 23182 GL)

CHIOTS Border Coley pure sang, enr., excellent chien de ferme et de compagnie pour les enfants. Inf.: Viateur Vallée, St-Ludger, 1-819-548-5287. (5fs, 30-5-84, 22942 VV)

PIANOS: neufs, usagés, reconditionnés et accordés par un personnel expérimenté et réputé. Avons aussi des bancs de piano. Inf. Fernand Bégin 228-3955 au 1360, 1ère Ave. St-Georges Ouest, voir magasin. (JNO, 31-8-83, 20898, FB)

DIVERS: Moto Punch 1980, mécanique en ordre, Chevrolet Malibu 1977, propre avec pneus d'hiver 85,000 milles, bon prix; réservoir à eau chaude 82 gallons, 155,000 BTU, Smith au gaz propane. Inf. 228-2932 ou 228-8464. (JNO, 23-5-84, 22896 GD)

SPECIAL: pour le mois de juin: lots de portes et fenêtres neuves laissées à prix spécial. Vaste choix de modèles et grandeurs. Livraison immédiate. En inventaire, plus de 150 fenêtres et plus de 300 portes fenêtres coulissantes à 45\$. Vitrine combinée à 119\$; également disponible fenêtres à vitrage triple ou quadruple. Portes d'acier prémontées à 159\$, avec fenêtre d'aération: 279\$. Aussi portes d'acier fini email cuit (pas besoin de peinture), 12 couleurs - 40 modèles, à partir de 345\$; ainsi que portes d'acier "stanley" de remplacement (rénovation), 6 modèles contre porte en aluminium, 20 couleurs - 8 modèles, portes patio à 389\$ aussi disponible en vitrage triple ou quadruple. Set de portes de service en bois 32", 34" 169\$. Portes extérieures neuves (2e classe): 39\$, portes int. neuves (2e classe), 12\$, portes de garage en bois, acier, aluminium émaillé non isolée ou isolée styrofoam ou uréthane, vitrage simple ou double, quinc. extension ou torsion, porte intérieure pré-montée neuve: 46\$; porte accordéon en bois, plusieurs thermos, seuil de porte en aluminium, fenestration spéciale, fenêtre fixe ou mobile pour toit en pente (puits de lumière) lanternaux, voûte continue. Coupe-Froid pour porte et fenêtre. Presque tous ces items sont disponibles en standard ou non. Ces prix sont payés et apportés. Vente - installation - réparation - entreprise spécialisée en système de fenestration depuis plus de 35 ans. Nos prix défient toute compétition. Aussi département de l'usagé. Coupe Froid St-Georges 12765, 1ère ave St-Georges Est 228-2919. (JNO, 20-6-84, 23249 C)

DIVERS: feux au complet: 4 X 14, 3 X 12, feux à finir 2 X 14; évaporateur neuf 4 X 14 et 2 1/2 X 10; 2 réservoirs de 200 gal pour cueillir la sève, fendeuse à bois à vendre et 260 balles de foin. Inf. 485-6807. (JNO, 10-10-83, 52794 YQ)

VOILIER Invitation, bleu et blanc avec ou sans remorque. Inf. 227-1760 ou 228-7016. (JNO, 13-6-84, 23117 CB)

LAVEUSE à vaisselle, 3 ans d'usage, très propre, 175\$. Inf. 685-3189 ou 685-2189. (1fs, 20-6-84, 23251 FD)

TABLE DE BILLARD commerciale, 4 x 8, dessus en ardoise, 1 an d'usage. Inf. 774-9425. (6fs, 20-6-84, 23188 HB)

DIVERS: Scies à chaîne, tondeuses dans les marques de: Jonsereds, Homelite, Toro, Kohler, Briggs Stratton, Lauson, Power Products, Lawnboy, Wisconsin, Onam, Pioneer, Roffer, MTD, Robin, Husquarna. Inf. Marc Giguère 228-2491 ou 593-3911. (24fs, 18-4-84)

POELE A GAZ propane 4 ronds, très propre, idéal pour chalet 150\$. Inf. 382-5744 ou 382-5986. (2fs, 13-6-84, 23168 RC)

DIVERS: cuisinière et réfrigérateur presque neuf. Inf. jour 594-8744 ou soir 227-1079. (3fs, 13-6-84, 23169 GT)

CHIEN à vendre. Aussi bouquets. Inf. 382-5897. (3fs, 13-6-84)

SCIE A CHAINE de marque Pioneer P40, refait à neuf 200\$. Inf. 228-7269. (3fs, 13-6-84, 23141 MN)

BICYCLETTE pour garçon, 10 vitesses. Inf. 774-9554. (2fs, 20-6-84, 23189 CP)

2 JOLIES COLUMBES à vendre. Inf. 228-4376. (1fs, 20-6-84)

CHIOT Golden Retriever mélanger avec Berger Allemand. Inf. 228-4721. (1fs, 20-6-84, 23198 TM)

DIVERS barlow simple remis à neuf. Aussi 2 harnais en très bon état. Inf. 774-6843. (3fs, 20-6-84, 23196 RB)

CARABINE 6.5 millimètre 125\$. Inf. 227-0397. (1fs, 20-6-84, 23195 SG)

2 SYSTEMES DE SON radio am/fm, 8 pistes avec meubles. Inf. 228-2853. (4fs, 20-6-84, 23191 ML)

DUNE BUGGY aubaine: 250\$, en bonne condition. Inf. 597-3835. (4fs, 30-5-84, 22955 SB)

JACQUET de cuir pour dame, gr. 7 ans, très propre. Inf. 774-6445. (3fs, 6-6-84, 23045 RP)

CARABINE 3006 à pompe, et fusil de calibre 16. Inf. 228-1559. (3fs, 20-6-84)

ÉRABLE ET MERISIER vert ou sec, 16" (fendu et livré), 4 pieds (livré). Aussi Bouleau 16" (fendu). Inf. 228-6619. (JNO, 2-11-83, 52904 GN)

DIVERS: presse à foin no 12; râteau de côté; chapeau de paille; faucheuse à tracteur; épandeur d'engrais. Inf. 483-5338. (3fs, 6-6-84, 23064 PEQ)

ÉVAPORATEURS Dominion & Grimm Inc., neufs et usagés, réservoir à eau d'érable à fond rond et fibre de verre. Nous faisons l'échange si désiré. Si vous voulez avoir plus de détails: 485-6807. (JNO, 4-5-84, 19478 YQ)

SERVICE RAPIDE en stock comptoirs moulés pour cuisine et vanité avec atelier pour coupe de votre choix. No 2 à partir de 3.50\$ le pied linéaire, protecteur de comptoir encastré 49\$. Lingerie mélamine 139\$ couleur gris ou amande, grands choix de vanités de toutes largeurs à partir de 45\$. Armoire pour chalet,oyer ou sous-sol 6' et 8' ex: 6' base + comptoir + armoire à 299\$. Surplus d'armoire style moderne couleur amande belle qualité (3 van) à bon prix, garde manger, dépense, lots de modules d'armoires de toutes sortes, portes d'armoires merisier ou chêne à 5\$ et 10\$ etc. Bricoleur: bois de merisier et chêne, peinture, poignée, coulisse de tiroir, colle de contact première qualité à 16\$ le gallon, dessus de comptoir différentes longueurs à toutes sortes de prix. Ouvert du lundi au samedi. Inf. Centre de Coupe de Beauce 9450, Boul. Lacroix, St-Georges Est 227-3939. (JNO, 20-6-84, 23192 C)

2 CHÈVRES laitières de race Alpine et une chevrete du printemps. Inf. 597-3809. (3fs, 6-6-84, 23065 CP)

DIVERS système de propane pour chalet comprenant: poêle, réfrigérateur, cascade, fournaise, réservoir tuyauterie au complet. Module pour bibliothèque. Peinture Tremclad. Inf. 774-9613. (3fs, 13-6-84)

DIVERS: Articles de bébé: couchette, siège, bain, draps de lit et vêtements pour fille de 0 à 1 an. Inf. 228-5784. (6fs, 6-6-84)

ROMANS: Harlequin, à vendre à l'état de neuf, 0.75\$/chacun. Inf. 227-0952. (3fs, 6-6-84)

FAILLITE: 1500 unités de portes de toutes sortes stanley, 50 modèles en stock, patio, porte patio 6' en spécial, fenêtres canadiennes, combinées et coulissantes, boisé pin 48 X 48; 90\$; 47 X 39 et 55 X 31: 80\$, 47 X 20: 60\$; 31 X 20: 49\$; 23 X 20: 45\$; beaucoup d'autres grandeurs trop longs à énumérer. toute cette marchandise est neuve et de très haute qualité. Lot de peinture à fer industriel en 5 gal., 15 couleurs (blanc et rouge non disponibles, noir, gris, gris galerie, bleu aluminium, or, etc. idéal pour toit de maison, auto, grange, fer ornemental, ciment, meuble, extérieur à 65\$. Clapboard de masonite no 2 de 12" à 60\$ la toise, soffite de vinyle 48" à 55\$. Papier noir 10\$/rix, paquet de planches, 1300/pqt environ à 225\$. Porte d'acier stanley pré-montée: 175\$ avec fenêtre d'aération à 285\$. Set de portes de service à 175\$ et 135\$ la porte, ext. second. à partir de 45\$, porte pré-montée int. à 47\$. Porte seul, sec. à 15\$, nouvelle porte P.V. plante de style avec ou sans miroir, porte d'aluminium commerciale seul. 75\$. Lot thermos à 2,50\$ pied carré. Aussi cadre à bas prix, 300 fenêtres de toutes sortes, 36 X 24 à 59\$, 23 X 49 à 40\$. Vitrine combinée 36 X 71: 125\$; 47 X 63: 135\$; 70 X 63: 189\$; 102 X 63: 200\$ etc.. Tôles en stock couvrant 32 pouces, nouveau anti-corrosion à 35\$, prépeinte à 55\$ la toise. Lot de tôles commerciales à prix réduit. Nous faisons vos moulures au choix. Lundi, mardi, mercredi: 8h00 à 5h00, jeudi, vendredi: 8h00 à 9h00, samedi: 8h00 à 4h00. La Brocante: 685-3367. (JNO, 4-4-84, 22186 B)

DIVERS: presse à foin no 12; râteau de côté; chapeau de paille; faucheuse à tracteur; épandeur d'engrais. Inf. 483-5338. (3fs, 6-6-84, 23064 PEQ)

SERVICE RAPIDE en stock comptoirs moulés pour cuisine et vanité avec atelier pour coupe de votre choix. No 2 à partir de 3.50\$ le pied linéaire, protecteur de comptoir encastré 49\$. Lingerie mélamine 139\$ couleur gris ou amande, grands choix de vanités de toutes largeurs à partir de 45\$. Armoire pour chalet,oyer ou sous-sol 6' et 8' ex: 6' base + comptoir + armoire à 299\$. Surplus d'armoire style moderne couleur amande belle qualité (3 van) à bon prix, garde manger, dépense, lots de modules d'armoires de toutes sortes, portes d'armoires merisier ou chêne à 5\$ et 10\$ etc. Bricoleur: bois de merisier et chêne, peinture, poignée, coulisse de tiroir, colle de contact première qualité à 16\$ le gallon, dessus de comptoir différentes longueurs à toutes sortes de prix. Ouvert du lundi au samedi. Inf. Centre de Coupe de Beauce 9450, Boul. Lacroix, St-Georges Est 227-3939. (JNO, 20-6-84, 23192 C)

2 CHÈVRES laitières de race Alpine et une chevrete du printemps. Inf. 597-3809. (3fs, 6-6-84, 23065 CP)

DIVERS système de propane pour chalet comprenant: poêle, réfrigérateur, cascade, fournaise, réservoir tuyauterie au complet. Module pour bibliothèque. Peinture Tremclad. Inf. 774-9613. (3fs, 13-6-84)

DIVERS: Articles de bébé: couchette, siège, bain, draps de lit et vêtements pour fille de 0 à 1 an. Inf. 228-5784. (6fs, 6-6-84)

ROMANS: Harlequin, à vendre à l'état de neuf, 0.75\$/chacun. Inf. 227-0952. (3fs, 6-6-84)

BAILLARGEON & FRERES

13650, boul. Lacroix 227-1760 (voisin du garage Volkswagen)



Charles Baillargeon 228-7016



René Baillargeon 227-0732

ACHAT ET VENTE D'AUTOS USAGÉES BAS MILLAGE • PAYONS COMPTANT

- 1981—PICK-UP DATSUN
- 1980—CHEVETTE DeLuxe 2 p., aut., 50,000 km
- 1979—PONTIAC Grand Prix
- 1979—SPIRIT 6 cyl. aut., s.f., s.d.
- 1982—JETTA
- 1980—CAMARO BERLINETTA
- 1983—CHEVROLET CAVALIER 4 p., aut., air clim., volant aj., am-fm stéréo
- 1981—CHEVROLET CITATION 4 p., 6 cylindres aut., s.f., s.d.
- 1982—DODGE OMNI 4 p., man., 38 000 km
- 1979—DODGE COLT bal. garantie d'un an
- 1981—BUICK LeSabre Ltée 4 portes, tout équipé, bas millage
- 1978—VAN CHEVROLET 56 000 km, 8 cyl., peint. originale, int. fini au complet, jamais sortie l'hiver.
- 1979—DODGE VAN
- 1979—BOBCAT RUNABOUT aut., 65 000 km
- 1980—PINTO RUNABOUT 42 000 km, aut.
- 1980—VAN GMC 68 000 km, 8 cyl. aut.
- 1981—PONTIAC Lemans 2 portes
- 1980—TOYOTA Tercel aut., rouge

Les CARROSSIERS POULIN LTEE

204, 34e rue, Notre-Dame des Pins Marc-Yvan Poulin PROP.

Distributeur exclusif des radios AM/FM, systèmes de haut-parleur de marque "PACE", aussi des "Graphic Equalizer" et de "Power Booster" de marque "PACE".
— VENTE, INSTALLATION et SERVICE APRÈS-VENTE —
Tous les produits "PACE" ont une garantie d'un an sur pièces et main-d'oeuvre.

SPECIAL de la SEMAINE
1979 Mustang King Cobra
302 p.c., 10,000-milles automatique, système de son

Nous vous offrons un nouveau service REMBOURAGE D'AUTOMOBILE Estimation gratuite en tout temps

1982—DATSUN Pick-up avec garantie univ. 1 an
1981—OLDSMOBILE Omega Brougham 4 vit., gar. univ.
1980—COUGAR XR7 55 000 km, petit V-8, extrêmement propre, gar. univ. 1 an
1979—FORD Granada moteur 23 000 milles

1977—DODGE Panel Van 47 000 milles
1975—CATALINA 50 000 milles
1975—BUICK Skyhawk aucune rouille
1979—CONCORDE DL 6 cyl. aut.
1978—CHEVETTE 4 cyl. man., 4 p., peint. neuve.
1980—CHEVROLET DELAINE, 4 p. aut., peint. neuve, 78,000 km.

1981—RENAULT R-18 5 vit. man., système de son, 4 p.
1973—BUICK CENTURY.
1976—BUICK LE SABRE 350 p.c., 87,000 m., peint. neuve.
1976—DATSUN F-10 5 vit., propre.
1978—LINCOLN town car, 69,000 km, 1 seul prop.
1975—CHEVROLET Blazer 4 x 4 peint. neuve, trailer hitch.

1968—BEAUMONT CUSTOM convertible, 56,000 milles, comme neuf.

VOITURES USAGÉES À VENDRE

TOUTES CES VOITURES PORTENT UNE GARANTIE ÉCRITE D'UN AN

- 1983—PONTIAC 6000, 25 000 km, 4 portes
- 1982—BUICK REGAL, 67 000 km, 2 tons rouge, enjoliveurs broche, très propre
- 1982—TOYOTA CELIYVENDUE, garantie
- 1982—TOYOTA TERCEL, 4 p., gris, manuelle, comme neuf, 35 000 km
- 1981—DODGE ARIES, 64 000 km, garantie, SPÉCIAL
- 1981—RENAULT 18, 82 000 km, 4 cylindres
- 1981—TERCEL Lift Back, 71 000 km, 4 vit., jaune

Bon choix de camionnettes et fourgonnettes neuves
ROBERT LÉVESQUE 228-7288
JACQUES DION 397-6098



8865, boul. Lacroix, 227-1330
St-Georges Est 227-1331

DIVERS: cuisinière Général Electrique 24" avec garantie; téléviseur portable 12" excellente condition; autres articles de maison. Inf. 774-6965. (2fs, 20-6-84, 23243 BD)

PONEY de selle, environ 12 ans, bien dompté, très doux pour les enfants, Coggins Test. Prix: \$300. Inf. 228-5134. (3fs, 6-6-84)

SYSTÈME DE SON Pioneer avec ampli, tape deck, équalizer, table tournante O'Quartz, 2 caisses de son 100 watts. Prix à discuter. Inf. 228-4078. (3fs, 6-6-84)

MANTEAU

de fourrure en castor, gr. 16 ans, et chapeau de vision, en bonne condition. Inf. 228-2656 ou 228-4858. (3fs, 20-6-84)

SET DE SALON

divan 2 fauteuils, 1 table de milieu, 300\$. Inf. 228-3929. (1fs, 20-6-84, 23199 OG)

DIVERS

Réfrigérateur, poêle et hotte Admiral, brun. Aussi évier en stainless et robinet. Tout est en très bon état. Bon prix. Inf. 228-3684. (3fs, 20-6-84)

GARAGE À VENDRE

comprenant: bâtisse et équipement au complet (très bien situé). Inf.: Garage Bédard, 613, St-Augustin, Woburn, 819-544-2581 ou rés.: 819-544-4371. (4fs 6-6-84 23092 GB)

DIVERS

Mobylette Hercule à l'état de neuf, 2 semaines d'usage, vert pomme, 235 milles, très propre; balançoire à 2 sièges avec toit et table au centre, très propre. Inf. 228-5777. (2fs, 13-6-84)

ROBE DE MARIÉE

gr. 7 ans, longueur 7/8. Inf. 588-6564 après 18h00. (3fs, 13-6-84, 23125 PC)

DIVERS

Bateau à voile de marque Laser Un, très bon état. Aussi matelas usagé gr. Queen. Inf. 228-9116. (3fs, 13-6-84, 23136 MG)

SET DE CUISINE

ancien (70 ans), comprenant: 1 table, 6 chaises, 1 vaissellier, bahut, 500\$. Inf. 227-1828. (1fs, 20-6-84)

MAISON

d'antiquités à Jackman Maine, sur la rue principale, va ouvrir le 15 juin pour les mois d'été. Inf. 1-207-668-5733. (3fs, 13-6-84, 23150 CP)

DIVERS

mobylette Hercule 49cc, 1980 350\$; 2 chauffeferretes élect. pour auto 15\$; mijoteuse (crot) 20\$; sèche-à cheveux 15\$; guitare 30\$; lustre encastré pour salle de bain 12\$; 4 lustres 10\$ ch.; portes de douche coulissantes 25\$; pharmacie encastrée 15\$; vanité, lavabo et robinets 75\$; poêle à charbon 25\$; wok chinois 20\$; support de bicyclette pour auto 25\$. Inf. 228-8457. (2fs, 13-6-84)

PLANCHE À VOILE

Bic 250, neuve. Inf. après 16h00 774-9735. (JNO, 13-6-84)

DIVERS

robe de mariée gr. 9-10 ans jamais portée, très belle, à bon prix. Aussi jonc pour homme jamais porté. Inf. 774-3598. (2fs, 13-6-84, 23146 LG)

TRAILER TANDEM

(4 roues), dessous de roulotte 5 x 8, côtés de 5', support en tube pour toit et toile recouvrante, très bien construit et propre; idéal pour transport local et longue distance (meubles, animaux, etc.); \$1500. Inf.: 228-6165. (JNO 6-6-84 23082 BB)

IDEAL

pour commerce: réfrigérateur de marque Coke modèle récent, 4 x 7 avec portes vitrées coulissantes. Aussi enseigne lumineuse 6 x 7 montée sur poteau de 8'. Prix à discuter. Inf. 228-0556. (3fs, 20-6-84, 23226 PL)

A PRIX D'AUBAINE

presse à foin Massey Ferguson no 12, en excellente condition, prix à discuter. Inf. 459-6608. (3fs, 13-6-84, 23165 RL)

OFFRE SPECIALE

surplus de fenêtres et de portes neuves de tous styles et de toutes grandeurs. A prix réduit (35% à 50%). Inf. Const. Clément Baillargeon Inc. 1-418-397-5572. (JNO, 2-5-84, 22587 CB)

AMPLIFICATEUR

de marque Pioneer, 120 watts RMS par canal, 2 caisses de son Cerwing Vega 100 watts RMS, égalizer, valeur de \$1950, laissé à \$900. Inf.: 228-9777. (3fs 6-6-84 23100 RM)

ANTIQUITÉS

exceptionnelles: ensemble de salle à manger en acajou de style Chipendale comprenant: table de 60" avec 2 panneaux de rallonge en surplus de 14" chacun et 6 chaises à fessier rembourrées, dont une capitaine et buffet de 66" de long x 21" de profond x 38" de haut à poignée de brasse médaillon. Le tout est décapé et en très bonne condition: \$1950. Inf. soir: 1-819-583-4948. (3fs 6-6-84 23094 CM)

4 PNEUS À VENDRE

P-235-R-13 TA à demi-prix. Inf.: Garage Marcel Poulin Texaco, 127e rue, St-Georges Est. Tél.: 228-9178. (4fs 6-6-84)

2 500 PIEDS

de pierres (roches de champs), \$1.50 du pied, couleur gris et blanc mélangé. Inf. 228-5156. (2fs, 13-6-84, 23172 JY D)

COMMERCE

de 12 motels, bar salon, salle à manger. Directement du propriétaire. Inf. 642-2072 ou 642-2033. (JNO, 20-6-84, 23244 LB)

CHIEN

Setter Anglais âgé de 1 1/2 an, pure race. Inf. après 17h00 228-3492. (JNO, 20-6-84, 23207 LA)

MOBILIER DE SALON

modulaire (tons: bleu et blanc). Très beau et très propre. Prix à discuter. Inf. après 16h00 228-6589. (2fs, 20-6-84, 23202 PJ)

JUMENT

Quarterhorse, 4 ans, très bien domptée pour la voiture et la selle. Inf. 774-9366. (2fs, 13-6-84, 23157 PB)

BALANÇOIRE DIRECTEMENT DU FABRICANT
"CADILLAC" DE TOUT REPOS
Fabriquée en érable. Fini naturel avec préservatif, sièges à suspension, sur bearing et indépendant l'un de l'autre. Mesures ext. 72" X 45". Toit et table optionnels.
(418) 774-3458
NOTRE-DAME DES PINS OUEST

NORMAND GABOURY
FABRICANT ET VENDEUR
Balancoire - Table à pique-nique - Chaise montée sur roulement à billes (bearing) Clous pour fibre de verre
Tél.: 418-485-6814
C. P. 245
474 rue Labrecque,
St-Honoré Bce, G0M 1V0

FRANCHISES DISPONIBLES BEL-GAUFRE
Dans votre région, à l'intérieur d'un centre commercial. Plus de 2 millions de gaufres vendues au Québec
Voici votre chance d'être en affaires
1—EXPERIENCE NON NÉCESSAIRE
2—IDÉAL POUR COUPLE OU FEMME
3—ENTRAÎNEMENT COMPLET
4—FINANCEMENT DISPONIBLE
Capital requis: 15 à 25 mille dollars
Pour renseignements:
PROMOTION SONIA INC.
M. Gaëtan Larocque (514)282-1338

ACCORDEON piano "Hornor" 72, basses, excellente condition. Inf. 228-3180 p.m. (JNO, 21-3-84)

VENTE DE FERMETURE vaisselles, frigos, congélateurs, tables, chaises, antiquités. Venez voir au 11985, 2e ave St-Georges Est. Inf. 228-1661 ou 228-1739. (2fs, 20-6-84, 23212 C)

DIVERS set de salle à diner: table, 6 chaises, buffet et vaisselier plus 1 berceuse de style colonial. Ensemble de lustres, réfrigérateur et poêle avec hotte. En très bonne condition. Inf. après 16h00 774-3147. (3fs, 20-6-84, 23201 ML)

TRAILER neuf 8' x 16' fermé. Inf. 397-5572. (JNO, 9-5-84, 22711 C)

5 LITS de 39 pouces, box et matelas, à l'état de neuf. Inf. après 18h00 594-8125. (3fs, 20-6-84, 23235 I)

DIVERS Vous êtes à la recherche d'appareils électroménagers usagés tels que: réfrigérateur, cuisinière, laveuse et sècheuse. Inf. 227-0202. (JNO, 18-4-84, 22408 DRS)

TRAILER à pulpe, 18 pieds, charge, foncé, roue camion tandem, très bonne condition, 1,000\$. Inf. 685-2039. (4fs, 30-5-84)

BATISSE à vendre, ancien local de Noël Routhier, située au 6625, Boul. Lacroix, St-Georges Est. Cause: déménagement. Inf. 228-7083. (JNO, 13-6-84)

SECHEUSE Kelvinatore, en bonne condition, 50\$. Inf. 228-2374. (JNO, 20-6-84)

DIVERS pompe à l'eau à piston de grosseur de 1/3 force, état de neuf 75\$. Aussi séparateur à lait électrique, grosseur moyenne, en très bon état 75\$. Inf. 228-2589. (1fs, 20-6-84)

CLUB FILMO VIDEO
228-7343
418 CINEMA ST-GEORGES

AGNEAUX pour tous vos besoins en viande d'agneaux ou sous-produits (approuvé Québec), carcasse, appareil pour méchoui, etc. P.S. brebis et agnelles disponibles pour la reproduction. Inf. Agneau Beauce Enr. Lac Raquette St-Benoit 228-6165 ou 228-7373. (JNO, 20-6-84, 23229 BB)

8 POULES pondeuses Warren à 25 chacune. Inf. 228-1104. (1fs, 20-6-84, 23250 RN)

PLANTS de tomates 1.50\$ la douzaine, de concombre 1.50\$ du contenant et de fleurs 1.50\$ la douzaine. Inf. Jardin Eden r.r. 1 St-Philibert 228-1104. (1fs, 20-6-84, 23245 J)

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN situé sur la route entre St-Georges et St-Prospier, 100 x 185. Inf. 625-8661 ou 625-2751. (3fs, 13-6-84)

EMPLACEMENT à vendre sur la route St-Georges-St-Benoit, conforme aux normes d'environnement. Inv. E. Veilleux: 228-4443. (4fs, 30-5-84)

SUCRERIE bâtisse neuve sur tubulures, 8,000 entailles, située à St-Côme. Inf. 228-6619. (JNO, 4-4-84, 22271 DN)

3 TERRES à vendre situées à St-Alfred, \$12,000, chacune au choix, environ 75 arpents chacune. Partiellement boisée. Inf. demandez M. Lessard à 774-6224. (3fs, 5-6-84)

DÉVELOPPEMENT Lessard à St-Georges Est, 204 et 205 rues, dézonnées à 2 minutes de la ville, financement si désiré. Directement du propriétaire. Inf. 228-6924. (JNO, 2-5-84, 22643 DL)

EMPLACEMENTS situés à St-Georges Est paroisse, 150 X 110, taxes peu élevées, endroit tranquille, il ils ne sont pas zonés agricoles et conformes aux normes d'environnement. Inf. 228-3788 ou 228-6975 ou 228-5521. (JNO, 6-1-83, 18312 IC)

TERRAINS 22 acres environ, boisé, situés le long de la rivière Metgermette, non zonés agricole, élec., eau courante, (poss. de revenus), prix avantageux, très beau site, une visite vous convaincra. Inf. 685-3842. (4fs, 6-6-84)

TERRAIN rang 9 St-Ludger, 6 3/4 arpents de large x 10 de profond, avec chalet et plantation. Inf. 819-548-5345. (3fs, 20-6-84, 23200 AL)

TERRAIN avis aux commerçants et constructeurs de maison, magnifique terrain d'une superficie de 710' de profond x 2 arpents de large, situé entre la 8e ave et la 10e ave St-Georges Ouest du côté nord de la ville. Prix et conditions raisonnables. Inf. 228-4707 ou 228-2524. (10fs, 13-6-84, 23170 JR)

BEAU GRAND TERRAIN dans un nouveau développement sur la 84e rue Beauceville Ouest, ayant une vue sur toute la ville, 100 x 100, réseau d'aqueduc et d'égout déjà existants. Inf. après 17h00 774-9230. (JNO, 13-6-84, 21757 GQ)

TERRAIN boisé, 59e ave paroisse St-Georges Est, 150 x 200. Inf. 228-5361. (JNO, 9-5-84, 22708 JG)

TERRAIN situé dans la 90e rue St-Georges Est, environ 90 x 100. Inf. 228-8209. (4fs, 20-6-84, 23214 MP)

30 EMPLACEMENTS dans la 206 et 207e rue, St-Georges Est paroisse, entrée sur la route Kennedy, 33,000 pi. chacun. Prix à partir de 0.10¢ le pied. Financement si désiré. Gérard Duquet prop. 685-3655. (JNO, 13-6-84, 19801 GD)

EMPLACEMENT très bel emplacement pour chalet face au camping la Roche d'Or, le long de la rivière Gilbert à Notre-Dame des Pins. Inf. Florent Quiron, à l'heure des repas et le soir 774-6131 ou le jour 774-9019. (JNO, 30-5-84, 22950 FQ)

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre imm., 210\$, situé sur la 6e ave St-Georges Ouest. Inf. 228-3702. (JNO, 9-5-84, 22725 JYB)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, non meublé, chauffé, situé à St-Georges Ouest. Inf. 228-7385. (JNO, 16-5-84, 22774 B)

LOGEMENT de 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 165\$, stat., 15665, 6e ave St-Georges Est. Inf. 227-3316 ou 227-1444. (JNO, 13-6-84, 23149 RF)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, situé au 795, 10e rue St-Georges Ouest, libre le 1er juillet. 250\$. Inf. 227-0813 entre 16h00 et 20h00. (3fs, 13-6-84, 23156 OD)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, semi-meublé, très propre, libre le 1er juillet, situé à Beauceville Est. Inf. 774-9653. (3fs, 6-6-84)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, libre le 1er juillet, entrée laveuse-sècheuse, eau et vidange payés, grand stat., situé au 16122 Boul. Lacroix St-Georges Est. Inf. 228-7605. (JNO, 13-6-84, 23160 HP)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, renové, stat., endroit tranquille, St-Georges Ouest, près du centre-ville, libre vers le 15 juin. Inf. 227-1853 ou 227-0505. (3fs, 5-6-84)

LOGEMENT 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, renové, stat., endroit tranquille, St-Georges Ouest, près du centre-ville, libre vers le 15 juin. Inf. 227-1853 ou 227-0505. (3fs, 5-6-84)

AUTOS USAGÉES À VENDRE

- 1972—OLDSMOBILE Cutlass, 2 p., h.t., coul. noire, 123,000 milles
- 1975—MERCURY Météor, 4 p., sedan, coul. brune, toit beige, 80,000 milles
- 1976—BUICK Le Sabre St-Wagon, v8, jaune, 66,000 milles
- 1976—MERCURY Marquis, 2 portes.
- 1978—DATSUN St-Wagon F-10, coul. bleue 94,000 km
- 1979—CHRYSLER New-Yorker, équip. complet, 48,000 milles
- 1980—DODGE Omni, 5 p., coul. bleue, 38,000 milles
- 1980—CHEVELLE Malibu, 4 p., sedan, coul. brune, V8, aut., très propre, 58,600 milles
- 1981—RENAULT Le Car, 4 vit., 72,157 km
- 1981—DODGE Aries, S. Edition, 4 p., trans. aut., très propre, rouge vin, 49,000 mil.
- 1983—CHRYSLER Class E, équip. complet, inv., 10,640 Km
- 1983—PLYMOUTH Reliant St-Wagon, 4 p. gris, air cond., 21133 km
- 1983—DODGE Aries, 4 p., gris, air cond., 24,853 km.
- 1983—DODGE Aries, 4 p., gris, air cond., 21,883 km.
- 1983—DODGE Aries, 4 p., beige, air cond., 19,208 km.
- 1983—DODGE Aries, 4 p., bleue, 18,599 km.

Kennedy
10240, Boul. Lacroix, St-Georges-Est — 228-5575

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé ou non meublé, Peut être libre le 1er juin ou le 1er juillet. Situé au 391, 121e rue St-Georges Est. Inf. 228-2185. (JNO, 30-5-84, 22475 GG)

LOGEMENT 5 1/2 pièces, non meublé, renové, situé au 101C, 105e rue Beauceville Est. Libre imm. Inf. 774-3271. (3fs, 6-6-84, 23074 P)

LOGEMENTS: 3 1/2 et 4 1/2 pièces, meublés ou non, entrée lav.-séch., situés boul. Renault, Beauceville Est. Inf. après 18h00 à 774-3496. (3fs, 6-6-84, 23054 SM)

LOGEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, avec T.V., câble, taxe d'eau et vidanges payées, tapis mur à mur, entrée privée, situé au 204, 122e rue St-Philippe Beauceville Ouest. Inf. 774-6203. (4fs, 30-5-84, 22927 RP)

ST-GEDEVON logement de 4 1/2 pièces, super isolé, 1 mois gratuit. Inf. 228-0304. (JNO, 6-6-84, 22987 C)

LOGEMENTS au 1205-6, 127e rue St-Georges Est, 4 1/2 pièces, libre le 1er août, 2305; au 3325-2, 33e rue St-Georges Ouest, libre le 1er juillet, 240\$ meublé ou 200\$ non meublé; au 795-5, 139e rue St-Georges Est, 4 1/2 pièces, libre le 1er septembre, meublé 270\$ ou non meublé 230\$. Inf. 228-2991. (JNO, 6-6-84, 23047 D)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, laveuse-sècheuse, situé près de la Caisse à Beauceville Ouest. Inf. 774-6836 ou 774-6940. (2fs, 20-6-84, 23219 AF)

LOGEMENT de 5 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, situé au 866, 25e rue St-Georges Ouest. Inf. 228-5473. (3fs, 20-6-84, 23205 AG)

LOGEMENT 3 1/2 pièces, meublé, chauffé et éclairé. 220\$. Inf. 228-0039. (3fs, 20-6-84)

LOGEMENT neuf de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stat. privé, end. tranquille, situé au 620, 156e rue St-Georges Est, app. 4, libre le 1er juillet. Inf. 228-3769. (JNO, 20-6-84, 23175 JP R)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, libre le 1er juillet, situé au centre ville au 449, 17e rue St-Georges Ouest, quartier résidentiel. Inf. 228-2932 ou 228-8464. (JNO, 20-6-84, 23252 GD)

BEAUCEVILLE logement de 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, meublé si désiré. Inf. 774-6598. (1fs, 20-6-84, 23227 BV)

BEAUCEVILLE logement de 4 1/2 pièces dans le centre de Beauceville Ouest, 205, rue de l'hôpital. Aussi logement de 2 1/2 pièces, meublé, idéal pour 1 ou 2 personnes, grand stat., libres immédiatement. Inf. 774-6598. (JNO, 9-5-84, 22702 BV)

LOGEMENTS de 3 1/2 et 4 1/2 pièces non meublés, à prix modique, à St-Georges Ouest; libres immédiatement. Inf.: 228-1889. (3fs 6-6-84)

LOGEMENTS un de 4 1/2 pièces meublé avec laveuse-sècheuse, chauffé, situé au 260, 130e rue, St-Georges Est; un de 4 1/2 pièces meublé avec laveuse-sècheuse, 980, 135e rue, St-Georges Est, en arrière de la Clinique Familiale. Inf.: 228-2481. (JNO 6-6-84 23103 GT)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, situé au 640, 156e rue, St-Georges Est. Inf.: 227-0132 ou 228-3857. (JNO 6-6-84 23086 GR)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, situé à Beauceville Ouest, libre le 1er juillet. Inf.: 774-6185 en cas d'absence un système d'enregistrement prendra votre message. (JNO 6-6-84 23090 LT)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, meublé, situé au 13520, 10e ave St-Georges Est. Libre le 1er juillet. Inf. 228-3379. (JNO, 9-5-84, 22704 CG)

LOGEMENTS NEUFS 4 1/2 pièces et 5 1/2 pièces, libres le 1er juillet, non meublés. Aussi 4 1/2 pièces, meublé ou semi meublé, situés route du Golf St-Georges. Inf. 228-0304. (JNO, 6-6-84, 22986 C)

LOGEMENT meublé, chauffé, libre le 1er juillet, 2 chambres, salon, cuisine, literie et vaisselle comprises, près du Séminaire et l'hôtel de ville, stat. Inf. à l'heure des repas 228-2373. (JNO, 13-6-84, 23114 YT)

LOGEMENT 2 1/2 pièces, meublé, situé au centre ville St-Georges. Inf. 228-5128. (JNO, 2-5-84, 22572 JT)

LOGEMENT 1 mois gratuit, 3 1/2 pièces, meublé, situé au 9340, 5e ave St-Georges Est. Libre immédiatement. Inf. 459-3466. (3fs, 20-6-84, 23236 RG)

LOGEMENTS 1 de 4 1/2 pièces meublé, non chauffé et 1 de 5 1/2 pièces non meublé, situés dans la 112e rue St-Georges. Libre le 1er juillet. Inf. 228-6338. (JNO, 6-6-84, 23009 L)

Appartements A LOUER Libre

PARTAGERAIS mon appartement avec une autre fille. Inf. après 16h00 à 227-0260. (3fs, 6-6-84, 23058 LP)

ON RECHERCHE quelqu'un pour partager un appartement à Sherbrooke en septembre 1984. Je serai étudiante à l'Université. Inf. 593-3261. (3fs, 6-6-84, 23039 EM)

APPARTEMENTS de 1 1/2 et 2 1/2 pièces, chauffés, meublés, éclairés, situés au 340, 360, 122e rue, St-Georges Est. De \$155. à \$225. par mois. Stationnement. Inf.: 228-8597 ou 228-3658. (JNO, 1-8-82, 17207 DG)

APPARTEMENTS de 4 1/2 pièces, meublés ou semi meublés, situés dans la 90e rue St-Georges Est. Inf. 228-0349. (3fs, 20-6-84, 23239 GB)

APPARTEMENTS 4 1/2 pièces, meublés, libres le 1er juillet. Situés sur la route du Golf, St-Georges Est. Inf. 228-7210 ou 228-1376. (JNO, 9-5-84, 22719 C)

CHAMBRES A LOUER Libre

CHAMBRES: 1 simple et 2 doubles, pour étudiantes, cuisine, salon et salle de bain communs, le tout meublé, entrée privée, près du Séminaire, au 875, 112e rue St-Georges Est. Inf. 227-0408. (3fs, 6-6-84)

FRANCHISES DISPONIBLES JODAL
Boutique-mode, dans votre région, à l'intérieur d'un centre commercial
Voici votre chance d'être en affaires
1—EXPIÉRIENCE NON NÉCESSAIRE
2—IDÉAL POUR COUPLE OU FEMME
3—ENTRAÎNEMENT COMPLET
4—FINANCEMENT DISPONIBLE
CAPITAL REQUIS: 25 mille dollars
Pour renseignements:
PROMOTION SONIA INC.
M. Gaétan Larocque (514)282-1338

CHAMBRES avec cuisinette et salle de bain communes, pour 1 ou 2 personnes, 35\$ ou 40\$ par semaine. Situées près du Séminaire. Pour l'été seulement. N.B.: seulement pour les non-fumeurs. 11620, 14e ave St-Georges Est. Inf. 227-2061. (3fs, 6-6-84, 23066 MP)

CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes, située près de l'Hôtel de Ville St-Georges Ouest. Salle de bain et cuisine communes. Inf. 228-7801. (3fs, 6-6-84, 23040 MP)

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, cuisine et chambre de bain communes, située près de la Chemise Lapointe, St-Georges Est. Inf. 228-6449. (2fs, 20-6-84, 23174 HPG)

CHAMBRE située au 11925, 17e ave St-Georges Est, près du Séminaire et de la Polyvalente. Inf. 228-5370 ou 228-2684. (JNO, 21-12-83, 21348 JMR)

CHAMBRE à louer sur la 3e ave, près de tout, cuisine commune, lav.-séch., fille seulement. Inf. 228-8454. (JNO, 25-4-84, 22479 DL)

CHAMBRE & APPARTEMENT tapis mur à mur, stat. privé, dans la 119e rue St-Georges Est. Inf. 228-4041. (3fs, 6-6-84)

CHAMBRE au 12460, boul. Lacroix, face à l'église l'Assomption à St-Georges Est, entrée et stat. privés, meublée, chauffée, éclairée, fille seulement. Inf. jour: 228-2391 ou soir: 228-4817. (6fs, 23-5-84, 22899 LV)

CHAMBRES pour jeune homme ou jeune fille, chauffée, éclairée, lav.-séch., t.v. et câble, située près de l'hôpital, la Trinité, Manufacture Dionne, St-Georges Ouest, dépanneur à la porte. Inf. 228-3486. (JNO, 13-6-84, 18523 LP)

CLUB FILMO VIDEO
228-7343
400 CINEMA ST-GEORGES

CHAMBRES situées au 12685, 1ère ave St-Georges Est, centre ville, entrée privée, stat., lav.-séch., tapis. Inf. 228-2481. (JNO, 13-6-84, 9332 GT)

A LOUER DIVERS Libre

CHALET à louer à la semaine ou au mois, 3 chambres, tout fourni, avec quai et chaloupe. A la Rivière Sauvage à Lambton. Inf. 418-486-7598. (3fs, 20-6-84, 23185 MR)

A LOUER: Salon pour coiffeuses ou coiffeurs au 12074, 1ère ave St-Georges Est. Inf.: 228-4215. (6fs, 5-6-84)

CHALET A LOUER pour vacances d'été, le long de la rivière Chaudière, St-Martin. Inf. 382-5558. (3fs, 6-6-84)

MAISON NEUVE à louer, située à St-Ephrem, libre le 1er juillet. Avec garage de débousselage si désiré, comprenant: compresseur, chambre à peinture et levier (lift). Inf. 427-5231. (1fs, 20-6-84, 23216 JL B)

MAISON à louer, située au 14280, 2e ave St-Georges Est. Très bon prix. Inf. 228-6355. (JNO, 20-6-84, 23237 BR)

MAISON à louer, située à Ste-Clothilde, rang 7, très propre. Libre le 1er juillet. Inf. 427-5231. (1fs, 20-6-84, 23217 JL B)

MAISON à louer, située au 14280, 2e ave St-Georges Est. Très bon prix. Inf. 228-6355. (JNO, 20-6-84, 23238 BR)

MAISON à louer, éclairée, chauffée, meublée ou non, située à Ste-Rose de Watford. Inf. 594-8149 ou Qué. 1-524-8507. (3fs, 20-6-84)

A vendre ou a louer

BUNGALOW a vendre ou à louer, libre au mois d'août, 395\$, non chauffé, non éclairé, sous-sol entièrement fini, 4 ch., 2 salles de bain, près du soleil de l'Enfance au 2700, 122e rue St-Georges Est. Visite disp. Inf. après 16h30 228-5078. (JNO, 20-6-84, 23258 GP)

A sous-louer

LOGEMENT de 4 1/2 pièces à sous-louer, non meublé, libre imm., très bon prix. Route du Golf, St-Georges Est. Inf. 227-2841. (3fs, 6-6-84, 23061 DC)

Garçonniers A LOUER Libre

GARÇONNIÈRE à louer, 190\$/mois. Libre le 1er mai. Inf. 228-3702. (JNO, 25-4-84, 22472 JYB)

LOCAUX A LOUER Libre

LOCAL commercial situé au 11615, 2e ave St-Georges Est, 1000' carrés environ. Inf. 228-6976. (JNO, 13-6-84, 23166 FG)

LOCAL commercial à louer, situé au centre ville 12315, 1ère ave St-Georges Est. Inf. 228-5369. (3fs, 20-6-84, 23184 HM)

ENTREPOT à louer, situé au 9375, 5e ave St-Georges Est, 2,000 pieds carrés de plancher. Libre immédiatement. Inf. 228-8395. (2fs, 20-6-84, 23223 RH)

LOCAL à louer, idéal pour bureau de médecin, d'avocat, de notaire, de comptable, etc. ou pour salon de coiffure, de barbier, d'esthétique, très bien situé au centre de Beauceville Ouest. Inf. 774-6598. (1fs, 20-6-84, 23228 BV)

ACHETERAIS

ACHETERAIS vieilles cartes postales de tous genres. Inf. 228-6875. (3fs, 13-6-84)

ACHETERAIS foin debout, 50 milles à la ronde de St-Georges. Inf. 485-6450. (3fs, 13-6-84, 23131 LB)

ACHETONS comptant voitures de particulier, modèles récents, 1977 à 1980. Offre le meilleur prix. Inf. 228-8814. (JNO, 19-10-83, A)

À VENDRE MACHINES à COUDRE D'OCCASION AVEC GARANTIE

NECCHI 512 zig zag	\$ 79
REGENT état de neuf, automatique	\$129
SINGER 514	\$ 99
NECCHI 544	\$149
SINGER 416 zig zag	\$199
SINGER 257 zigzag avec malette	\$139
BROTHER 681 zig zag avec malette	\$ 80
POLISSEUSE-LAVEUSE Electrolux B-25	\$199
ASPIRATEUR C7	\$ 39
SINGER 640	\$189
MEUBLES D'OCCASION meuble 6 tiroirs	\$ 99

SINGER TALBOT & PERRON
Laurent Talbot, Jean-Marie Perron, props.
Carrefour St-Georges — 228-3942

DE **10%** À **50%** SUR TOUS LES TISSUS aux COUPONS CHEZ LOUISE

FERME DURANT TOUT LE MOIS DE JUILLET POUR LA PÉRIODE DES VACANCES.

HEURES D'AFFAIRES
Lundi, mardi, mercredi: 9h00 à 5h00 p.m.
Jeudi et vendredi: 9h00 à 9h00 p.m.
Samedi: 9h00 à 12h00

Coupons chez Louise
Lisette Veilleux

Beauceville Ouest
482, Rang Bord de l'Eau
774-9006

À VENDRE
Restaurant Chez Manon, très bien situé à St-Benoit, Beauce. Comprenant la bâtisse, équipement et inventaire.
Cause de vente: santé.
Pour information:
228-6204

FRANCHISES DISPONIBLES LESTER'S SMOKED MEAT
Restaurant-minute (smoked meat) dans votre région, à l'intérieur d'un centre commercial.
VOICI VOTRE CHANCE D'ÊTRE EN AFFAIRES
1—EXPIÉRIENCE NON NÉCESSAIRE
2—IDÉAL POUR COUPLE OU FEMME
3—ENTRAÎNEMENT COMPLET
4—FINANCEMENT DISPONIBLE
CAPITAL REQUIS: 15 à 25 mille dollars
Pour renseignements:
PROMOTION SONIA INC.
M. Gaétan Larocque (514)282-1338

ACHÈTERAIS tuiles de parterre de 2' x 2', en bon état. Inf.: 228-7073 après 18h00. (JNO, 17-8-83)

ACHÈTERAIS camion avec permis VR, région 03. Inf. soir entre 19h00 et 21h00 485-6821. (2fs, 20-6-84, 23177 DB)

ACHÈTERAIS congélateur 8 à 10 pieds cubes, en bonne condition. Inf. après 19h00 228-7491. (2fs, 20-6-84, 23225 LM)

ACHÈTERAIS cède de champ de 2 à 7 pieds de haut. Donnerais 1.00\$ et plus du cède. Inf. 228-1511. (1fs, 20-6-84)

ACHÈTERAIS filière verticale 4 tiroirs en bon état. Inf. 228-5211. (JNO, 13-6-84, 23137 TQ)

ACHÈTERAIS auto usagée ou accidentée, pour pièces. Bon prix. Inf. Fernand Bégin, pièces d'auto R.R. 1 St-Philibert 228-2413. (JNO, 18-4-84, 22468 FB)

On recherche 

LOUERAIS garage pour remettre voiture neuve pour l'été. Aussi moto Puch à vendre. Inf. 228-6789. (1fs, 20-6-84)

On demande 

ATTENTION: Garantissions de \$400. à \$500. par semaine selon potentiel de celui qui possède sec. V, âgé de 18 ans et plus, avec auto et bons antécédents. Inf. 228-3658. (JNO, 30-11-83, 21147 YD)

BARMAID demandée. Inf. 228-3702. (JNO, 2-5-84, 22672 JYB)

OCCASION D'AFFAIRES: temps plein ou partiel, possibilité de 450\$ à 900\$ et plus par semaine. Vie-Tal recherche un nombre limité de distributeurs selon le secteur. Expérience non nécessaire. Nous donnons formation complète. Inf. appelez sans frais à 1-800-361-6614. (4fs, 6-6-84, 23079 P)

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: Distributeur indépendant pour compagnie nationale, pas d'investissement spécifique. Revenus de 400\$ à 900\$ par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Inf. sans frais à 1-800-361-9625. (4fs, 6-6-84, 23063 N)

TIREUR DE JOINTS et poseur de gypse demandés pour la région de Québec, 6 mois de travail. Inf. 832-2202. (8fs, 2-5-84)

DAME DEMANDÉE pour garder 2 enfants à l'occasion chez elle. Doit demeurer dans le secteur de la 175e rue et 10e ave St-Georges Est. Inf. 227-4143. (1fs, 20-6-84, 23179 AG)

EMPLOI pour les jeunes, le travail consiste à vendre du chocolat. La marchandise vous est livrée gratuitement. Inf. André Lapierre 228-1362. (1fs, 20-6-84, 23180 AL)

SECRETARE demandée pour une compagnie d'assurance. Avec expérience si possible. Inf. 228-3973. (2fs, 20-6-84, 23224 A)

BARMAID et serveuse demandée dans un steak house, 3 ans d'expérience, de l'entregent, 25 ans et plus. Inf. 228-9755. (1fs, 20-6-84, 23208 M)

MAITRE COIFFEUR(SE) demandé (e) avec expérience. Inf. 774-6244. (1fs, 20-6-84, 23257 CD)

AIDES FAMILIALES pour Toronto et la région demandée pour septembre, moyenne de salaire 100\$ par semaine, logées et nourries. Pour obtenir formulaire d'inscription, faites parvenir enveloppe affranchie à The Mary Poppins Agency 25 Burton Rd, Brampton Ontario L6X 1M6 1-416-459-4670. (2fs, 20-6-84, 23247 M)

COMPAGNIE en pleine expansion recherche un vendeur à la commission. Aucune limite de territoire. Auto requise. Envoyez curriculum vitae à Québec Agenda C.P. 582 Ville St-Georges G5Y 5C9. (JNO, 13-6-84, 23139 Q)

AIDE FAMILIALE demandée pour travailler dans une maison privée, à St-Georges Est, enfants d'âge scolaire, emploi à l'année. Expérience préférable. Inf. 228-6288. (JNO, 20-6-84, 23230 RR)

ATTENTION 

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi chez moi, je demeure à St-Ephrem. Inf. 484-5464. (2fs, 13-6-84)

FRANCHISES DISPONIBLES JOBE

Restaurant-minute (sandwich shop) dans votre région, à l'intérieur d'un centre commercial
Voici votre chance d'être en affaires.
1—EXPIÉRIENCE NON NÉCESSAIRE
2—IDÉAL POUR COUPLE OU FEMME
3—ENTRAÎNEMENT COMPLET
4—FINANCEMENT DISPONIBLE
Capital requis 15 à 25 mille dollars
Pour renseignements:
PROMOTION SONIA INC.
M. Gaétan Larocque (514)282-1338

ESPACES DE BUREAU À LOUER

Situés au 775, 135e rue, St-Georges Est, Beauce (face à la Clinique Médicale de l'Est)
8 bureaux — 1 salle de conférence et bureaux de réceptionnistes.
Idéals pour médecins — dentistes — denturologues — chiro — notaires — comptables — avocats — arpenteurs — architectes — optométristes — courtiers.
Prix avantageux — Grand espace de stationnement — Facile d'accès — Libre immédiatement — Prix: \$650.00 par mois, chauffé, éclairé, déneigement inclus.
S'adresser:
Les Fonds Sartigan Ltée
228-3121

ACHÈTERAIS UN PETIT COMMERCE

Dans la ville de Saint-Georges.
Discrétion assurée.
S'adresser à: C.P. 553
Ville St-Georges Est, G5Y 5C9

SERVICE de LOCATION et VENTE D'OUTILS

- Laveuse à tapis
- Malaxeur à ciment
- Échafaud
- Polisseuse de ciment
- Ponceuse à plancher "Sableuse"
- Tarière, etc.

Les COUVRE-PLANCHERS
PLANTES & FRERES Inc.
448, Route Kennedy, Beauceville Est, — 774-6102

ATTENTION FUMEURS: vous arrêterez de fumer en une seule séance, voyez le plus grand hypnologue du Canada. En plus dans la même séance, il vous abaissera votre nervosité et vous enlèvera vos maux de tête, cou, épaule, dos, reins, sur rendez-vous seulement. Aussi cassettes en vente: Cessez de fumer, combattez le stress, maigrir, confiance en soi. Inf. 1-418-228-7207. (JNO, 3-5-83, 19418 JL)

DISCO MI-SYL dans la Beauce, c'est disco Mi-Syl. La différence: l'animation, 7 ans d'expérience. Inf. 1-596-2837. (JNO, 18-4-84, 22462 D)

GARDERAIS des enfants chez-moi à la semaine à St-Prosper. Inf. 594-5790. (3fs, 6-6-84)

PISCICULTURE St-Georges, pêche sportive, truites mouchetées et arc-en-ciel, 8 à 12 pouces. Inf. Bernard Couture 8855, 127e rue (route 204) St-Georges Est 228-7797. (JNO, 13-6-84, 23153 BC)

ATTENTION échangée au Bar la Grille de St-Prosper, le 25 mai, jacquet de cuir noir 12 ans contre une pareille de 8 ans, avec un reçu dans la poche de manche. Inf. après 17h00 594-5198. (3fs, 13-6-84)

ATTENTION j'offre mes services pour travailler dans une maison privée, avec expérience. Inf. 227-2005 de 13h00 à 21h00. (1fs, 20-6-84, 23254 MR)

IMPRESSIONS sur vêtement pour diverses promotions publicitaires (jacquets, tee-shirt, coton ouaté). Impressions, sérigraphies et écussons. Contactez Jean Guay 955, 143e rue St-Georges Est, 227-2023. (JNO, 2-5-84, 22559 P)

ATTENTION: J'offre mes services pour faire la comptabilité et la tenue des livres pour les entreprises, à la maison ou sur place. Avec expérience. Inf. 774-3868. (3fs, 6-6-84, 23042 BR)

PLANAGE DE BOIS Effectuons pour client le planage de bois à l'heure ou au pied. Possibilité d'inclure la main-d'œuvre; prix très compétitif. Inf.: Séchoir Lau-Ghis Beauceville, 774-3634, Roger Fortin. (3fs 6-6-84 23093 S)

PÊCHE EN ÉTANG au Lac Quirion de St-Martin, Beauce, pêche à la truite mouchetée, ouvert 7 jours par semaine. Permis non obligatoire. Bienvenue à tous. Inf.: 382-5367. (3fs 6-6-84)

VOUS DEMENAGEZ ou projetez de le faire et vous avez des marchandises en bon état qui ne servent plus. Pour le grand St-Georges nous passerons les chercher. Inf. 228-7547. (4fs, 20-6-84)

FAITE DE L'ARGENT \$\$\$ en vendant les meubles ou articles ménagers encore en bon état. Inf. 227-7547. (4fs, 20-7-84)

NETTOYAGE DE TAPIS et divans, avec machine à la vapeur Hydro-brosse. Aussi lavage, décapage et cirage de tuiles résidentielles et commerciales. Estimation gratuite. Service rapide. Inf. Kit Paul-E. Rodrigue 774-6061. (12fs, 4-4-84, 22301 PER)

ATTENTION PHOTOCOPIES A faire vous-même. De très bonne qualité. Grandeur jusqu'à 11 x 17. Prix: 0.10c l'unité ou moins pour grande quantité. Au 12625, 1ere ave St-Georges Est 228-8858. (JNO, 13-6-84)

NOUVEAU maigrissez maintenant, demandez-moi comment. Programme de santé, produits 100% naturel, garanti 30 jours ou argent remis. Perte de poids, gain de poids et maintien. La seule chose que vous avez à perdre ce sont des livres. Inf. 228-5391. (JNO, 25-1-84, 21599 NJ)

CENTRE DE DIANÉTIQUE de St-Georges Beauce offre pour un temps limité gratuitement, les tests d'intelligence et personnalité, votre Qi personnalité et aptitude détermine votre futur. Connaissiez-les. Aucune obligation. Inf. au 12002, 1ère ave St-Georges Est G5Y 2E1 227-1752. (3fs, 20-6-84, 23206 C)

PROPRIÉTAIRE de maison ou chalet, vous avez besoin de meubles usagés en bon état. Inf. 228-7547.

gazon cultivé
LOUISON TOULOUSE
Producteur de gazon
Produit en Beauce
MEMBRE
VENTE GROS ET DETAIL
Beauceville Ouest
774-6185
En cas d'absence, un système d'enregistrement prendra votre message.

À LOUER
2 ESPACES DE BUREAU
ÉDIFICE
CLAUDE C. RANCOURT
Situées au 2727, 6ième avenue, St-Georges Ouest.
Superficie disponible:
— 1er espace: 604 pieds carrés
— 2e espace: 832 pieds carrés.
Pour inf.: **228-2861**

LÉS APPARTEMENTS LA SEIGNEURIE ST-GEORGES
— À LOUER —
Beaux grands logements de 3 1/2 — 4 1/2 — 5 1/2 pièces
Inf.: **228-9721**

Nouveau concept "Le Privé"
MINI-BRASSERIE servant de la bière et du vin en fût
Plus de 25 "Le Privé" vendus dans les centres commerciaux
DISPONIBILITÉS:
1—VIEUX PORT DE QUÉBEC
2—NEUFCHATEL
Investissement minimum de 25 000 \$
Aucune expérience requise
Pour informations:
PROMOTION SONIA INC.
Gaétan Larocque (514)282-1338

ARROSAGE d'arbres, d'arbustes, arbres fruitiers contre les insectes de tous genres, désinfection d'étable, porcherie, destruction d'araignées et toiles d'araignée. Inf. 228-6606 après 16h00 ou entre 11h00 et midi. (2fs, 13-6-84, 23142 LH)

ATTENTION je refais du nettoyage de tapis et divans, 5 ans d'expérience et travail garanti. Tapis: 0.12c le pied carré, minimum 20\$. Divan: prix compétitifs. Maintenance R.-E. Enr. 228-1405. (JNO, 13-6-84, 19174 M)

CUISINIER d'établissement, 5 ans d'expérience recherche un emploi. Inf. 774-9001. (2fs, 13-6-84)

ATTENTION J'offre mes services pour travail comme secrétaire avec program. du gouv. fédéral qui paie 50% du salaire. Inf.: 594-8062. (3fs 6-6-84)

DRUMMER offre ses services pour jouer dans un orchestre disco, rock ou pop, 8 ans d'expérience. Inf. après 16h00 774-3598 demandez Dany Giroux. (2fs, 13-6-84, 23148 DG)



Une invitation spéciale est lancée à tous les propriétaires de chevaux de selle, poneys ou encore de chariots à venir participer à la parade du Festival Western de la Chaudière qui a lieu le 15 juillet à 13h30. La parade partira de l'Ecole Trinité à Ville St-Georges Ouest.
Pour information 228-6488 ou 228-0587 ou 685-3169. Bienvenue à tous au Festival du 6 au 15 juillet.

St-Théophile et St-Gédéon vainqueurs

Lors du tournoi présenté en fin de semaine dernière à St-Théophile, l'Hôtel Armstrong a remporté les honneurs de la Classe A en disposant du Store Vertical de St-Martin pendant que la classe B, ce sont les Aciers Canam de St-Gédéon qui sont sortis vainqueurs en défaisant Ste-Clotilde en finale.
Le tournoi de balle donnée a été remporté par St-Martin.
Le tournoi lui-même a été un succès alors que quatorze équipes y ont participé et les joueurs de l'équipe Hôtel Armstrong et leur commanditaire Claude Veilleux

qui ont organisé cette compétition, remercient toutes les équipes qui y ont participé.
Les deux premières soirées de cette longue fin de semaine ont été gâchées par la pluie et la froide température mais les deux dernières journées ont été magnifiques ce qui a contribué au succès du tournoi auquel se rattachait un montant de 1000\$ en bourse et des trophées O'Keefe qui patronisait la fin de semaine.
Merci également aux amateurs qui se sont déplacés et à l'an prochain.

EN FORMATION
La bonne forme, c'est au moins à tous les deux jours.
PARTICIPATION
Le mouvement canadien du bien-être physique.

APPELS D'OFFRES * SOUMISSIONS * AVIS LÉGAUX

APPEL D'OFFRES

RÉFECTION DU FENESTRAGE DE L'ÉCOLE LACROIX

Propriétaire: La Commission scolaire des Érables
116 00, boulevard Lacroix
SAINT-GEORGES de Beauce
(Québec)
G5Y 1L2

Architecte: Moreau, St-Amand
115 35, 1^{re} avenue, suite 503
ST-GEORGES de Beauce
(Québec)
G56 2C7

La Commission scolaire des Érables propriétaire de l'école Lacroix demande des soumissions pour la réfection du fenestrage de l'école Lacroix situé au 116 55, boulevard Lacroix, Ville Saint-Georges de Beauce. Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du propriétaire, contre un dépôt de cent dollars (100,00\$) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de treize mille dollars (13 000,00\$) à l'ordre du propriétaire, la commission scolaire des Érables, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à Saint-Georges jusqu'à 10:00 (a.m.) heures, heure en vigueur localement, le 6^e jour du mois de juillet 1984 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., 1981, c.A-6,r.29) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le Directeur général,
PATRICK RODRIGUE.



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE ST-GEORGES

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AMENDEMENT AU RÈGLEMENT D'URBANISME

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que, suite à un avis de motion et à un projet de règlement adopté le 11 juin 1984, le conseil de Ville de Saint-Georges tiendra une assemblée publique de consultation le 9 juillet 1984, à compter de 19:00 heures, à la salle des délibérations de la municipalité, 11700, boulevard Lacroix.

Projet de règlement 400-83-020

Ce projet de règlement a pour effet d'amender le règlement d'urbanisme 400-83.

Ledit projet a pour objet et conséquence de permettre la construction ou l'utilisation comme logement du sous-sol d'un bâtiment à usage commercial des sous-groupes 52 et (54) et à usage de services des sous-groupes (61) à (66), et de définir certaines normes s'y rapportant, et d'interdire la construction et l'occupation de logement dans les bâtiments à usage industriel.

Au cours de l'assemblée publique, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur ce règlement seront entendus.

Suite à cette consultation, le conseil adoptera ledit règlement avec ou sans modification ou le retirera.

Le texte du projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier.

Donné à Ville de Saint-Georges, ce 20 juin 1984.

PIERRE BEAUDOIN, greffier.

Ville de

SAINT-GEORGES-OUEST

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES-OUEST
COMTÉ DE BEAUCE

OFFRE D'EMPLOI Directeur de police DEUXIÈME (2ème) CONCOURS

La municipalité de la Ville de Saint-Georges-Ouest requiert les services d'un DIRECTEUR DE POLICE devant planifier, organiser, diriger et contrôler les activités administratives et opérationnelles d'un corps de police comprenant quatre (4) employés.

QUALIFICATIONS:

- Détenir un diplôme d'études secondaires complétées avec succès (Secondaire V) ou l'équivalent reconnu par le Ministère de l'Éducation;
- Avoir complété avec succès dix (10) cours d'une durée totale minimale de quatre cent cinquante (450) heures en gestion policière ou en administration dans une institution de formation policière, dans une université ou dans un collège relevant d'un Ministère de l'Éducation.
- Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans l'administration, les opérations et les enquêtes policières peuvent suppléer à l'absence des cours précités.
- Avoir complété avec succès un cours de formation de base dispensé par une institution de formation policière ou posséder les connaissances équivalentes.
- Posséder au moins sept (7) années d'expérience policière dont deux (2) années d'expérience en gestion de personnel;
- Posséder les qualités professionnelles reliées à la fonction postulée.

SALAIRE:

- Selon la compétence

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné des attestations d'études requises et d'une photographie avant mercredi le 4 juillet 1984 à:

M. LAURENT NADEAU, Directeur général
Hôtel de Ville de Saint-Georges-Ouest
1500, 6^eme avenue,
Ville de Saint-Georges-Ouest
Beauce, QC
G5Y 3W1

Donné à Ville de Saint-Georges-Ouest,
ce 20^eme jour de juin 1984.

Le Directeur général de la Ville,
LAURENT NADEAU.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie "Importation Beauce Ltée - Beauce Importing Ltd" demandera à l'Inspecteur général des Institutions Financières la permission de la dissoudre.

Ville St-Georges, le 11 juin 1984.

ANDRÉ POIRIER, notaire,
Procureur de la compagnie.

Canada
Province de Québec
Corporation Aubert Gallion
Cté de Beauce-Sud.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC, est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Municipalité Aubert-Gallion:

Qu'en vertu des règlements 298-81 et 315-84 tous les contribuables, propriétaires, locataires ou occupants de lot vacant doivent en effectuer la coupe du foin à l'époque de la fenaison.

À défaut par ces contribuables de se conformer à cet avis public, la municipalité pourra le faire elle-même après les procédures appropriées aux frais du contribuable délinquant.

Donné à St-Georges-Ouest
ce 11 juin 1984.

CLAUDE DUTIL, sec.-trés.

AVIS

Suzanne McCullough
Avis est donné que Suzanne McCullough, pharmacienne, domiciliée au 1050, 132^e rue, Ville St-Georges, comté de Beauce, (G5Y 2S4), s'adressera au ministre de la Justice pour obtenir un certificat changeant son nom en celui de SUZIE MCCULLOUGH.

Signé à Ville St-Georges, comté de Beauce, ce 6^e jour de mai 1984.

Benoit Maheux,
notaire, procureur.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Opérations Forestières Ro & Vail Inc. demandera au Directeur des Corporations, consommation et Corporations Canada, la permission de se dissoudre.

St-Georges Est, ce
31^e jour de mai 1984

M. LUC ROY
président
de la compagnie

APPEL D'OFFRES

Propriétaire: Commission Scolaire de St-Joseph de Beauce,
139, Rue Ste-Christine,
Ville de St-Joseph, Beauce Nord.

Projet: Ecole Lambert: Aménagements Extérieurs
(Dossier: 1769-83)

Consultants: Guy Labbé & Louis Dion Inc.,
11415, 1^{ère} Avenue Est,
Ville de St-Georges, Beauce Sud
G5Y 2C7
(Tél.: (418)228-8041).

La Commission Scolaire de St-Joseph de Beauce, propriétaire demande des soumissions pour la construction des aménagements extérieurs de l'Ecole Lambert à Ville de St-Joseph, Beauce Nord. Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des consultants, contre un dépôt de \$ 25,00 non-remboursable.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de QUINZE MILLE DOLLARS (\$ 15,000.00) à l'ordre de la Commission Scolaire de St-Joseph, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de 45 jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au Bureau de la Commission Scolaire jusqu'à 14:30 heures, heure en vigueur localement, le 10 du mois de juillet 1984 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., 1981, c.A-6, r.29) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Date: 18 juin 1984.

M. GEORGES BOLDUC,
directeur général.

St-Ephrem

A l'occasion du décès de M. Amédée Rodrigue âgé de 79 ans, à La Sarre, Abitibi, sa belle-soeur Mme Roméo Gagnon, ainsi que ses neveux et nièces Claude et Lucille Beaudoin et Rachel Reny se sont rendus aux funérailles à La Sarre.

M. et Mme Jules Morin de St-Jean d'Iberville en promenade chez leurs parents M. et Mme Roland Morin, au congé du 21 mai.

grand-papa Mme Clarisse Pomerleau et M. Raymond Roy ont été élus. A chacun un cadeau leur fut remis.

Un numéro de danse fut donné par les sœurs Turcotte Carmen et Hélène, on les apprécia. Par la suite nos musiciens prirent place M. Gérard Roy (Vital) de St-Ephrem et M. Emilien Feuilletault de Thetford-Mines, plusieurs danses furent exécutées, pendant les intermissions, il y a eu chant, gigue simple ainsi que des jeux de société; des prix ont été remis par la vice-présidente Eliane aux gagnants. On se quitta vers 5h00 p.m.

La direction du Club de l'Age d'Or St-Ephrem Inc, remercie tous ceux et celles qui ont bien voulu se joindre à nous pour le succès de cette après-midi ainsi que le dîner.

Le président

SUR L'EAU-
DANS
L'EAU
A-T-T-E-N-T-I-O-N



Ville de

SAINT-GEORGES-OUEST

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES-OUEST
COMTÉ DE BEAUCE

Avis de promulgation

Règlement no 314-84

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, GREFFIER que le conseil de cette municipalité, à une séance tenue à l'Hôtel de Ville le 7 mai 1984 a adopté le règlement numéro 314-84 amendant le règlement de zonage 219-78 dans le but d'en modifier le plan de zonage afin d'agrandir le secteur de zone RX/2 et CC/10 à même une partie du secteur de zone RX/3; d'agrandir le secteur de zone CB/1 à même une partie du secteur de zone CC/10 et de créer le secteur de zone RB/47 à même une partie des secteurs de zone RX/3, CB/1 et CC/10.

Ce règlement a reçu les approbations requises par la loi comme suit:

- 1—Par le conseil de Ville le 7 mai 1984;
- 2—Par les électeurs propriétaires d'immeuble imposable les 12 et 13 juin 1984.

Les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du soussigné et le règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Ville de Saint-Georges-Ouest,
ce 20^e jour de juin 1984.

Le greffier de la Ville,
LAURENT NADEAU.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
CORPORATION AUBERT GALLION
CTÉ DE BEAUCE-SUD

AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la susdite Municipalité

Le vingt-deux (22) mars 1984, la M.R.C. de Beauce-Sartigan adoptait son règlement de contrôle intérimaire touchant le lotissement, la construction et toute nouvelle utilisation du sol sur son territoire.

En référence à ce règlement, la Municipalité Aubert Gallion informe ses contribuables que pour tout terrain sans services d'égouts et d'aqueducs, les normes de lotissement et de construction sont maintenant de trois mille (3000) mètres carrés et dans le cas d'un terrain près d'un cours d'eau ou d'un lac, de quatre mille (4000) mètres carrés. Si le terrain est partiellement desservi, il s'agira de mille cinq cent (1500) mètres carrés et de deux mille (2000) mètres carrés pour ceux situés près d'un lac ou d'un cours d'eau.

Cependant, pour tous ceux qui possèdent un terrain en vertu d'un acte enregistré avant le 30 novembre 1982, ou encore que leur auteur le détenait de cette façon avant cette date, les normes de superficie énumérées ci-haut pour la construction d'un bâtiment principal ne s'applique pas.

Enfin ce règlement de contrôle intérimaire prévoit que pour les personnes ayant déjà des développements domiciliaires subdivisés à des superficies moindres que celles actuellement exigées peuvent lotir leurs terrains à ces superficies mais seulement à la condition de faire cadastrer leur terrain (développement) avant le 22 septembre 1984. Il est à noter que c'est la date de l'enregistrement de l'opération cadastrale au Ministère de l'Énergie et Ressources qui sera prise en considération.

Donné à St-Georges-Ouest
ce 18 juin 1984.

CLAUDE DUTIL, sec.-trés.



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE ST-GEORGES

AVIS DE PROMULGATION

RÈGLEMENT 400-83-015
RÈGLEMENT 400-83-018
RÈGLEMENT 400-83-021
RÈGLEMENT 400-83-022
RÈGLEMENT 400-83-023

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné à l'effet:
QUE le 14 mai 1984, le conseil municipal de Ville de Saint-Georges a adopté:

- 1—Le règlement 400-83-015 modifiant les limites de la zone 207 en réduisant la superficie de cette zone au profit de la zone 209 et déterminant les nouveaux usages de nature commerciale et industrielle qui y seront permis et de fixer les normes d'implantation qui s'y appliqueront.
- 2—Le règlement 400-83-018 modifiant les limites de la zone 125 en soustrayant la nouvelle zone 125-1, agrandissant la zone 125 à l'intérieur de la zone 146 et en la diminuant au profit de la zone 126. Le règlement détermine également les usages permis et les normes d'implantation dans la nouvelle zone 125-1 et modifie les usages et normes de la zone 125.
- 3—Le règlement 400-83-021 ajoute aux usages permis dans la zone 325, située à l'intersection nord-est de la 135^e rue et de la 2^e avenue, l'usage (683) "formation spécialisée", tel que défini au règlement et comprenant entre autres les écoles d'art et musique.
- 4—Le règlement 400-83-022 diminuant les marges de recul latérales prescrites pour les bâtiments situés dans le parc industriel.
- 5—Le règlement 400-83-023 amendement l'article 7.4.1 de ce règlement qui définit certains usages de services permis dans un bâtiment résidentiel en ajoutant à ces usages les "services photographiques".

Lesdits règlements ont reçu les approbations requises, à savoir:

—ils ont été approuvés par les personnes habiles à voter lors de la procédure d'enregistrement tenue les 13 et 14 juin 1984.

Les intéressés peuvent consulter ces règlements au bureau de la municipalité, 11700, boulevard Lacroix, à Ville de Saint-Georges.

Donné à Ville de Saint-Georges, ce 20 juin 1984.

PIERRE BEAUDOIN, greffier.

Ville de SAINT-GEORGES-OUEST

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES-OUEST
COMTÉ DE BEAUCE

Avis de promulgation

Règlement numéro 319-84

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, GREFFIER que le conseil de cette municipalité, à une séance régulière tenue à l'Hôtel de Ville le 18 juin 1984, a adopté le règlement numéro 319-84 ayant pour objet de réglementer l'étalage d'imprimés ou d'objets érotiques, notamment aux fins de la protection de la jeunesse.

Ce règlement a reçu l'approbation requise par la loi comme suit:

1—Par le conseil de Ville le 18 juin 1984.

Les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du soussigné et le règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Ville de Saint-Georges-Ouest,
ce 30^e jour de juin 1984.

Le greffier de la Ville,
LAURENT NADEAU.

Canada
Province de Québec
Municipalité de St-Prospér

Soumissions publiques

Déneigement 1984-1985

La Corporation Municipale de Saint-Prospér, comté de Beauce-Sud, demande des soumissions publiques pour l'entretien des chemins d'hiver saison 1984-1985 pour toutes les rues et chemins non-entretenus par le Ministère des Transports du Québec.

Les soumissions devront être déposées au plus tard le 6 juillet 1984 à 16:30 heures au Bureau de la Corporation Municipale, 7110 Rue De La Salle et, elles seront ouvertes à une assemblée régulière du Conseil qui sera tenue le 9 juillet 1984 à 20:00 heures.

Tous les renseignements relatifs à la longueur à entretenir pourront être obtenus au bureau du soussigné pendant les heures de bureau soit de 8:30 à 16:30 heures.

Le Conseil Municipal ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Donné à St-Prospér, ce 7^e jour de juin 1984.

Bruno Reny,
secrétaire-trésorier.



DE BEAUCE-SARTIGAN

AVIS PUBLIC

Prenez avis que, suite à la demande expresse de la Corporation Municipale de Saint-Honoré, la MRC de Beauce-Sartigan réglementera en vue d'autoriser des travaux de drainage sur les cours d'eau suivants:

—Règlement 84-11

Travaux de drainage à être effectués sur la branche numéro 8 de la rivière Toiron, située dans la municipalité de Saint-Honoré paroisse;

—Règlement 84-12

Travaux de drainage à être effectués sur la partie inférieure du cours d'eau Boucher, situé dans les municipalités de Saint-Honoré paroisse et de Saint-Benoit Lâbre;

Ces projets de règlements seront présentés à l'assemblée des maires pour adoption lors de la prochaine séance de la MRC de Beauce-Sartigan qui se tiendra le 27 juin 1984 à 20:00 heures, en la salle du conseil de l'hôtel de Ville de Ville St-Georges.

Toutes personnes intéressées par lesdits travaux pourront se présenter lors de cette séance et faire part de leur avis concernant ces projets.

Ces documents sont aussi disponibles pour consultation au bureau de la MRC de Beauce-Sartigan, 11700, boul. Lacroix à Ville St-Georges dès publication des présentes.

Donné à Saint-Georges, ce 19^{ième} jour de juin 1984.

SIMON CHABOT, sec.-trés.
MRC de Beauce-Sartigan.

Cercle Elisabeth Leseur
Assemblée du 16 mai 1984.

Ce fut le mot de bienvenue de notre régente Claudette qui se distingue toujours très bien à son poste. Elle a remercié toutes nos soeurs de St-Côme qui nous reçoivent toujours très bien chez-elles. Alors sincères mercis à toutes.

Nous devons poursuivre car c'est encore très chargé pour cette soirée.

Orma nous fait les procès verbaux de mars et avril. Le comité de charité a donné quelque 54 heures de travail bénévole.

Le comité des malades a environ 11 heures de travail en visites aux malades ou autres activités.

Le comité du cancer a comme d'habitude dé-

passé son objectif qui était de \$12,000 cette année ce qui a donné \$14,263 à part de ce qui n'est pas entré. Alors sincères félicitations à Monique et tout son groupe qui ont donné beaucoup de leur temps. Merci à tous les donateurs c'est peut-être un souffle de vie à quelqu'un que vous avez donné. Pour ce qui est de notre voyage, les autobus sont complètes.

Un petit mot de la journée de ressourcement qui fut une très belle journée et très bien préparée par plusieurs de nos soeurs qui ont coopéré de près ou de loin à cette journée. Ce qui fait décevant, le manque d'assistance de nos membres du cercle, alors mes soeurs, s'il vous plaît, un petit effort.

Le 27 mai eut lieu l'initiation à Beauceville

qui se passait à la Polyvalente de Beauceville et le souper à l'Hotel Beauceville.

Nous arrivons maintenant au Congrès qui a lieu les 5-6-7 juin au coût de \$15 pour le banquet. Le coût d'inscription pour une journée est de \$2.00. Alors mes soeurs, vous êtes toutes invitées à participer comme membre du Cercle Elisabeth Leseur. Nous avons eu également l'élection de la Fille d'Isabelle du mois d'avril et mai.

Ce fut donc Rose Poulin et Pauline Bélanger et notre Fille d'Isabelle de l'Année a été élue en la personne de Lise Rodrigue. Félicitations Lise et bonne chance au grand tirage.

L'anniversaire du mois "Marie-Jeanne Dutil". Nous avons eu une invitée spéciale en la personne de Docile Lachance, pharmacienne spécialisée qui a su nous donner de très bons conseils sur les médicaments à prendre ou à ne pas prendre car il y a certains dangers à prendre des médicaments sans prescription. Elle nous a fait part aussi des études spécialisées à suivre pour devenir un bon pharmacien. Sincères merci Docile pour tous vos bons conseils. Pour terminer en beauté, c'est au tour de la Mère de l'année et c'est à Gemma Bélanger que nous rendons hommage cette année par un cadeau souvenir et la lecture d'une petite pensée. Félicitations Gemma de toutes nos soeurs.

N'oubliez pas chers membres du Cercle Elisabeth Leseur le pèlerinage à Ste-Germaine le 20 juin 84.

Le départ aura lieu à 6h00 p.m. à l'hôtel de Ville de l'Ouest et un arrêt à l'église l'Assomption. Soyez-là.

Premier prix présence: Gemma Bélanger.

Deuxième prix de présence: Marie Giroux.

Bravo au comité de réception pour son merveilleux goûter! Le prochain rendez-vous mes soeurs est donc avancé d'une semaine, c'est-à-dire le 13 juin 84 à 7h30 p.m. à l'Hôtel de Ville St-Georges Ouest.

Soyez au rendez-vous afin d'accueillir vos nouvelles soeurs initiées à Beauceville.

Diane Roy,
Rédactrice

avis de demande d'un permis d'alcool



Régie des permis d'alcool du Québec

84-19-06

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1281, boul. Charest ouest, Québec, QC G1N 2C9.

Nom et adresse	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
Sauveur Bourque Bar le Gobelet Enr. 15910, boul. Lacroix, St-Georges	Bar-terrasse Augmentation de capacité du Bar-danse-spec- tacles, existant	15910, boul. Lacroix St-Georges

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec



DEMANDE D'EMPLOI COMPTABLE

Notre firme est à la recherche d'un(e) jeune diplômé(e) en administration désirant faire carrière dans la vérification publique.

Nos bureaux sont situés à St-Georges de Beauce et notre clientèle diversifiée représente un défi des plus intéressants.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Les candidats(es) auront un diplôme de premier cycle en administration et/ou détiendront le titre de C.A. ou de C.G.A.

Ils auront acquis un minimum d'un an d'expérience dans le domaine de la vérification.

Les personnes possédant d'excellentes connaissances en fiscalité et désirant orienter leur carrière dans ce domaine seront préférées.

Nous offrons une rémunération avec avantages sociaux selon l'expérience.

Il y a possibilité d'association à court ou à moyen terme pour un C.A.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 juin 1984 au:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
C.P. 515,
Ville St-Georges,
Cté Beauce, P.Q.
G5Y 5C9

en formant maintenant!

On ne devient pas en forme en en parlant.



St-Benjamin

Fermières

Mardi le 10 avril avait lieu notre réunion mensuelle sous la présidence de Mme Yvette Turcotte. Quarante-deux (42) dames étaient présentes.

Après le chant "Tu as le temps" et le mot de bienvenue, la secrétaire nous a lu le procès-verbal et les états financiers. L'anniversaire de naissance de 5 dames fut soulignée par un minime cadeau.

Raymonde Boucher, relationniste, nous présenta son rapport "Relations Extérieures". Ce rapport nous rappelle toutes les implications de nos membres au sein de la communauté paroissiale. Puis c'est le comité culturel présenté par Raymonde Rancourt sur "Les recommandations faites au régime de pension". Ces rapports demandent beaucoup d'ouvrage et ces deux dames se sont bien acquittées de leur tâche.

Mme Claudette Grenier présidente du cercle de St-Prospère était l'invitée-surprise. Elle nous a fait une démonstration de courtes pointes. Mme Grenier n'est pas novice, dans ce genre de confection car elle a enseigné cet art pendant cinq (5) ans au cours aux adultes. Les dames très intéressées n'ont pas manqué de se renseigner sur les diverses techniques de la coupe et de la couture des différents modèles. Elle nous a aussi montré de magnifiques cadres faits en tissu. Notre invitée nous a fait ensuite goûter au succulent chocolat aux cerises-maison, après quoi elle nous donna la recette.

Pâques approche, aussi Rose-Hélène Lapointe et Lauretta Boulet nous font bénéficier de leurs talents en nous apportant des paniers remplis d'œufs de poules et de lapins de chocolat faits à la maison.

Tout est bien décoré, en couleurs, et avec goût. On en a eu plein les yeux.

Nous avons pu admirer les morceaux préparés pour l'exposition inter-cercle qui aura lieu à Armagh le 6 juin: linges de vaisselle tissés par Sr. Adrienne Rodrigue, un pyjama de bébé cousu par Mme Françoise Boulet, gilet jacquart tricoté par Mme Cécile Caron et une pièce de mavaho faite par Mme Olivine Poulin.

Ces morceaux sont tout à l'honneur des dames qui les ont confectionnés. Jeanne Veilleux a aussi exposé une belle robe de tricot pour enfant.

L'équipe du mois avait comme responsable Mme Marguerite

Prémont, Mme Marie-Paule Rodrigue nous fit une belle lecture "sur le travail" et Clémence Veilleux nous livra quelques bons trucs. Un gallon de sirop d'érable donné par l'équipe fut gagné par Mme Marie-Paule Rodrigue. Plusieurs autres prix de présence furent gagnés.

Enfin, ces dames nous ont gâtés en nous offrant toutes sortes de bons desserts.

Au revoir en mai.

Raymonde Boucher
Relationniste

Saint-Benoit

Fermières

C'est avec joie que l'on accueille le mois de juin car c'est le temps des vacances et c'est ainsi que 56 fermières se réunissent pour notre dernière assemblée. Le tout débuta par l'ordre du jour lu par Mme Pierrette Poulin, de la prière au Sacré-Coeur par Mme Réjeanne Doyon et du chant (sur la route de St-Benoit); composé par Mme Gaby Poulin, le mot de bienvenue par la présidente Mme Jeanette Roy (F). Rapport financier et procès verbal par la secrétaire Mme Gaby Poulin.

La présidente nous lut la correspondance, offrit ses meilleurs vœux aux malades, nous parla aussi de notre exposition locale qui aura lieu du 26 juillet au 30 juillet mais n'oubliez pas que tous vos morceaux d'artisanat avec vos échantillons etc. devront être apportés pour le 25 juillet après-midi de 13h00 à 16h00. D'autres communiqués suivront dans les journaux. La lecture par la relationniste (Les 10 commandements pour de bonnes relations humaines) aussi les souhaits d'anniversaires pour le mois de juin, Mme Huguette Pépin a été choisie et le mois de juillet Mme Diana Gonthier. Bonne fête à chacune. Mme Raymonde Giroux nous parla quelques mots sur le concours Maison Fleuries. Pour plus de renseignements, communiquez avec Mme Lorraine Roy ou Mme Nicole Busque.

Mme Marie-Jeanne Roy y alla de la détente avec lecture et texte appropriés. Merci. Mme Claire Ida Lessard félicita les 5 dames qui avaient fait les morceaux d'artisanat pour le congrès à St-Joseph, les dames ont très bien travaillé car St-Benoit est classé au 5e rang sur 41. Félicitations et merci à chacune.

Vient ensuite les élections. Au poste de secrétaire, Mme Gaby Poulin est réélue, Mme Marie-Jeanne Roy remplacera Mme Jacqueline Veilleux, à la vice-

présidence, au siège no 1, Mme Huguette Pépin élue en remplacement de Marie-Jeanne Roy et au siège no 2, Pierrette Poulin réélue. Félicitations et merci à chacune. Nous offrons nos remerciements et nos meilleurs vœux à Mme Jacqueline Veilleux, ancienne vice-présidente pour son travail et bon succès dans ton nouveau poste. Ce fut agréable de travailler avec toi.

Pour remercier nos membres de leurs présences assidues, plusieurs cadeaux tirés au sort leur sont remis, ainsi jugement, prix de présence etc. La soirée se termina par un léger goûter. Bonnes vacances à chacune.

La relationniste,
J.L. Roy.

P.S. N'oubliez pas notre exposition.

Ste-Auréli

Confirmation

Samedi à 4 heures p.m. le 28 avril dernier, c'était la confirmation en notre paroisse. Nous avions le bonheur d'avoir parmi nous Mgr Maurice Couture évêque auxiliaire de Québec. Les confirmants étaient au nombre de 15. Elèves de 6e année. Au début, c'était l'entrée en procession à l'église de Mgr Couture accompagné de M. l'abbé Louis-Hébert Quirion, curé de notre paroisse, des servants Carole Drouin, Sylvie Paquet, Simon Paquet et de MM. Jacques Giguère marguillier et Nazaire Morin représentant la paroisse; pendant que la chorale interprétait le chant "Nous voulons marcher dans l'amour".

D'abord, M. le curé Quirion souhaita la bienvenue à Mgr Couture se dit heureux de le recevoir à Ste-Auréli et qu'il serait toujours le bienvenu parmi nous.

Mgr Couture à son tour, remercia M. le curé pour les belles paroles chaleureuses à son égard et se dit très heureux de venir confirmer ces enfants et après avoir parlé un peu gentiment à nos confirmants, c'est le commencement de la messe.

La lecture de l'épître fut faite par une maman Mme Lise Bilodeau. Les prières avant l'Alléluia par la jeune Karina Gilbert. Les prières universelles lues par une autre maman Mme Yolande Caouette. Avant l'offertoire, avant la confirmation Mgr Couture s'adressa spécialement à tous les confirmants, leur parla du St-Esprit pour qu'ils les guident toujours dans le chemin de la vie.

Il leur a dit qu'il ne faut pas avoir honte de professer notre foi, leur disant aujourd'hui qu'étant plus adultes; ils choisissent par eux-

mêmes de se faire confirmer, et de renouveler eux-mêmes leurs promesses de baptême, s'engageant à continuer ce que leurs parents et parrains avaient promis pour eux à leur baptême.

Et tout en les questionnant, s'arrêtant à chacun, des confirmants, pour souligner leurs noms, leur signification, ce qui mettait beaucoup d'humour dans ses paroles, ses conseils, puis s'adressant aux parents leur demandant de continuer à les guider par leurs conseils et leurs exemples étant encore trop jeunes pour les laisser se conduire seuls.

Puis après avoir fait leur profession de foi et avoir fait preuve qu'ils étaient prêts à être confirmés. S'approchant de la Sainte Table suivis de leurs parrains et marraines de confirmation. C'était le grand moment de recueillement de silence. Après leur avoir imposé les mains Mgr le marquis d'une croix et de l'huile sainte. Et la messe se continua. Et au moment de la communion, comme c'était émouvant de voir ces jeunes confirmants s'approcher pour recevoir Jésus Hostie.

La chorale interprétait de très beaux chants de circonstances. Les confirmants se joignant à la chorale.

Après la messe, Mgr remercia M. le curé pour le bel accueil, félicitant les confirmants, les parents, les grands-parents etc, la belle assistance, la chorale, la directrice, l'organisme, le professeur, et le comité de confirmation.

C'est alors que Josélito Maheux, un confirmant, s'approcha pour lire à Mgr une belle adresse le remerciant au nom de tous d'être venus parmi nous remerciant aussi M. le curé, leur professeur et leurs parents promettant comme des soldats de marcher sur les traces de Jésus.

Mgr remercia bien gentiment Josélito et donna à tous la bénédiction.

Puis c'est alors que Mme Louise Fecteau professeur, et Mme Gérard Bélanger responsable du comité de confirmation s'avancèrent pour recevoir de Mgr des souvenirs pour nos confirmants.

Donc félicitations et aux responsables du comité de confirmation pour la belle préparation à ce grand sacrement de l'Esprit Saint.

Félicitations à la chorale sous la direction de Mme Monique Gagnon pour ces beaux chants. Félicitations à l'organisme Mlle Marlène Maheux, au guitariste, M. Albert Lagassé à Mlle Josée Maheux au métaphoniste.

Félicitations aussi pour la belle assistance.

Nous garderons un très bon souvenir de la visite de Mgr Couture parmi nous. Nous lui souhaitons santé-bonheur et longue vie.

St-Théophile

Cinquantième du cercle des fermières.

Le cinquantième anniversaire de fondation du cercle de fermières dans la paroisse a donné lieu à une fête le 2 juin.

Depuis quelques mois, Mme Gisèle Lapointe, présidente du cercle, son exécutif et quelques membres s'occupaient à faire de cette journée un jour de reconnaissance pour les anciennes fermières qui ont fondé le cercle ainsi que pour celles qui sont parmi nous actuellement.

Le programme de la journée comprenait l'ouverture de l'exposition d'artisanat à 13h00, à la salle de l'O.T.J. dont les responsables étaient Mmes Alice Jacques, Marie Louise Boutin et Carole Rodrigue.

Suivit de la messe à 15h00 avec l'accueil aux portes de l'église par Mmes Rachel Caron, Anita Côté et Hélène Jacques qui remettaient à chacune le programme de la journée.

La messe célébrée par l'abbé Louis-Paul Cantin curé de la paroisse, commença par le chant "Nous venons de tous les coins fraterniser" interprété par la chorale des dames, demoiselles et messieurs de la paroisse sous la direction de Mme Monique B. Genest et à l'orgue M. Martin Vigneault.

Les lectures et prières universelles furent faites par la secrétaire actuelle, Mme Liliane Champagne, les psaumes de méditation par Mme Suzanne Plante, l'une des premières secrétaires. L'homélie qui avait pour terme "l'amour" a été faite par Mme Denise Côté Blanchette de la Fédération 5. La quête était faite par Mmes Rita Lefebvre et Bernadette Poulin, Mme Gisèle Lapointe et Mme Marie-Ange Lapierre accompagnaient le prêtre à l'autel.

Après la messe, on se rend à la salle du collège où un vin d'honneur fut servi. En attendant le souper, les gens en profitent pour regarder le tableau de photo fait par Mme Marie-Ange Lapierre et Mme Lisette Beaudoin en hommage aux fermières du cercle de St-Théophile.

Mme Gisèle Lapointe, présidente du cercle souhaite la bienvenue à tous et spécialement aux invités d'honneur: le député fédéral M. Normand Lapointe, M. le curé Louis-Paul Cantin,

M. et Mme Roger Paquet, maire de la paroisse, Mmes Monique Bégin et Denise Blanchette de la Fédération 5, aux doyennes, Mme Paul Rodrigue qui était présente lors de la fondation du cercle au mois de mars 1934, Mme Armand Dumond de Woburn, une des premières présidente et Mme Suzanne Plante de St-Théophile, une des premières secrétaire. Parmi les doyennes, nous avons aussi le plaisir d'avoir Mme Joseph Côté, Mme Ernest Cloutier et Mme Odilon Boutin.

Avant le souper, Mmes Suzanne Routhier, Jeannine Vigneault et Liliane Vigneault nous interprétaient un chant de circonstance qu'elles avaient composé. Suivit de la bénédiction de M. le curé.

Durant le souper, Mme Hélène Jacques lut un poème en honneur à nos anciennes.

La présidente lut les lettres de félicitations de Mmes Gisèle Faucher Simard, de Mme Aline Boutin, du député provincial M. Herman Mathieu. Il y a aussi des félicitations de M. les abbés Paul Veilleux et André Lessard.

M. Normand Lapointe vient à son tour rendre hommage aux doyennes de même qu'à toutes celles qui les entouraient de près ou de loin. Elle profite de la circonstance pour annoncer à la paroisse que la fabrique recevra une subvention de \$36 000

Liliane Champagne.

pour exécuter des réparations à l'église.

M. le curé vient féliciter toutes les fermières depuis le début et celles qui ont travaillé à la préparation de cette fête. Elle en profite pour remercier M. Normand Lapointe pour les subventions que la paroisse a reçu autant du côté de l'O.T.J. que municipal.

M. Gaston Lessard, président des Chevaliers de Colomb et M. Elie Côté président de l'Age d'Or remercient à leur tour M. Lapointe pour des subventions qu'ils ont reçues.

La présidente remet une gerbe de roses à Mme Armand Dumond et une rose à chacune des anciennes présidentes. Mme Marie-Ange Lapierre remet également une rose à Mme Gisèle Lapointe présidente actuelle.

Un souvenir est remis à chacune des secrétaires, Mmes Suzanne Plante, Odilon Boutin, Cécile Poulin, Suzanne Routhier et Liliane Champagne.

Mme Monique Bégin vient féliciter le cercle pour ses 50 ans et Mme Denise Blanchette remet à Mme Lapointe au nom de la Fédération 5 une plaque souvenir.

La présidente remercie ceux et celles qui ont travaillé à la cuisine et celles qui ont permis de faire de cette journée une réussite.

Après quoi, la soirée se continue avec de la musique.

Liliane Champagne.



Être couronné "Athlète de l'année" est certes un honneur enviable et envié par bien des jeunes garçons et filles. Mais que cet honneur soit attribué à deux membres de la même famille est un honneur encore plus grand, plus spécial. Cet événement se passait il y a quelques jours à la polyvalente des Abénaquis de St-Prospère alors que Andréanne Poulin et son frère Daniel recevaient ce titre si convoité auprès des étudiants; ces frère et soeur sont étudiants à la polyvalente en secondaire IV et V et ils se sont signalés dans plusieurs disciplines autant par leurs qualités sportives que par leur esprit d'équipe. Nous apercevons sur cette photo Andréanne et Daniel, enfants de André Poulin de St-Prospère.

St-Prosper

C'est samedi le 9 juin 1984 qu'avait lieu notre Fête de La Majorité, à St-Prosper. Cette fête Une première dans la paroisse fut organisée par les membres du M.F.C. et du C.P.P.

Responsable M.F.C. Pierrette Poulin. Responsable C.P.P. Sr. Réjeanne Veilleux.

L'ouverture se fit par une messe à l'église de St-Prosper à 4 heures.

Nos 45 majeures présentes ont défilé de la sacristie et pénétré dans l'église précédés de Chantale Poulin et Roger Tanguay qui portaient les corbeilles de fleurs et le parchemin porté par Jean-René Poulin et suivis de Pierrette Poulin, Lise Reny, Alain Giroux. M. le curé et les servants Serge et Danielle Bussièrès.

Alain Giroux et Agathe Samson représentaient le C.P.P. Alain apporta le parchemin où était inscrit les noms des participants et Mme Agathe interpella chacun et chacune à qui ont remis une fleur. Pierrette et Lise épinglaient ces fleurs. Sr. Réjeanne Veilleux agissait comme maître de cérémonie.

La messe était concélébrée par M. le curé Patrice Morin, M. le vicaire Zénon Lévesque, l'abbé Benoit Poulin, aumônier de la Polyvalente Abénaquis de St-Prosper et notre aumônier dominical M. l'abbé Raymond Létourneau.

Pour les prières pénitentielles Sylvie Goulet (Lionel) et Manon Vallée (R.-Guy) ont présenté leurs intentions à l'assemblée et aux prières unvierselles Mme Thérèse Paquet représentait les parents tandis que Christian Roy (Gérard), Charles Loubier (Ch-Edouard) et Sylvie Loignon (Bertrand) représentaient les "Majeurs".

L'épître fut lu par Rémi Poulin (Martin). A l'homélie Manon Laroche (Ernest) et Francis Laroche (Luc) ont fait un bout d'homélie où ils s'exprimaient sur ce que c'était pour eux Devenir ou être majeurs. M. le curé complémenta et félicita tous ces Majeurs.

A l'offertoire les jumelles Goulet apportèrent les burettes, une gerbe de fleurs fut présentée par Marielle et Albine Boucher et le parchemin par Alain Maheux. Linda Roy a exprimé ce que les Majeurs offrent et ce qu'ils ont reçu.

Signalons également qu'un livre de messe avait été donné à chacun et chacune en les recevant à la sacristie.

C'est Dolorès Fournier qui a présenté Albini et Marielle qui offrirent la gerbe de fleurs représentant nos jeunes que nous confions à Dieu.

Les chants exécutés par les jeunes choristes de la messe de 4 heures sous la direction de Louis

Lachance auxquels sont venus s'ajouter deux beaux chants de Dany Vallée pour nos majeurs accompagnée du pianiste Martin Loignon de St-Philibert. Dany interpréta "Va plus loin et Seigneur tu sers". A la guitare nous avions Pierre Grenier et à la flûte Germain Ouellet.

A la fin de la messe chaque officiant fit l'échange de la paix à chacun des majeurs.

Un goûter organisé par Mme Conrad Tanguay aidée de plusieurs mamans de nos majeurs attendait nos jeunes à l'Hôtel de ville. Nos majeurs furent accueillis par M. et Mme Camil Poulin (maire de St-Prosper) et des conseillers Lorraine Bernier, Fernand Poulin et M. et Mme Nelson Paré. Il y eut remise d'une plaque souvenir à chacun et on les fit signer ensuite dans le Grand livre d'Or de la municipalité de St-Prosper. Le punch avait été fourni par la municipalité. Si cette fête a connu un tel succès c'est grâce à nos généreux donateurs.

Merci donc à vous tous, qui avez participé de près ou de loin à cette Première qui espérons le ne sera pas une Dernière.

Merci aux organisateurs et organisatrices. Vos efforts ont été récompensés.

Fête de la Majorité

Voici les noms des participants à la Fête des Majeurs samedi le 9 juin 1984:

Judith Goulet, Denis Vallée, Patrice Laflamme, Sylvie Loignon, Henri Nadeau, Charles Loubier, Nathalie Roy, Donald Nadeau, Bertrand Paquet, Jacques Morin, Denis Doyon, Jean-René Poulin, Francis Laroche, Annie Bédard, Nathalie Goulet, Sylvie Goulet, Daniel Talbot, Rémi Poulin, Lynda Roy, Sylvie Goulet, Sheila Lachance, Manon Laroche, Roger Tanguay, Sylvio Laroche, Charles Pruneau, Alex Samson, Mario Gagnon, Manon Vallée, Julie Fournier, Patrice Bernier, Alain Pruneau, Chantale Poulin, Christian Roy, Marie-Chantale Roy, Alain Maheux, Mario Boucher, Marie-Claude Rodrigue, Régis Goulet, Gino Bernier, Serge Veilleux, Sylvie Roy, Denise Giroux, René Brochu, Charles Bouffard, André Pruneau.

Pèlerinage Ste-Anne

47 personnes de St-Prosper, St-Benjamin, St-Simon, Nouveau-Brunswick, Ste-Aurélien, St-Odilon et de St-Georges ont rempli l'autobus qui nous conduisit au Grand Rassemblement du M.F.C. à Ste-Anne de Beaupré mercredi le 6 juin.

La température idéale a contribué au succès de cette rencontre. Plus de 1000 personnes participaient à cette journée présidée par Pierrette

Vachon (Rive-Sud) et Anne-Marie Lagunière (Rive-Nord). Deux témoignages sont venus enrichir cette journée. Ce fut une journée extraordinaire et c'est une journée spéciale pour nos membres du M.F.C.

Ces journées se tenaient les 5-6 et 7 juin à cause de la très nombreuse participation, le 5 c'était pour le diocèse de Chicoutimi et nous avions le choix entre le 6, de jour ou le 7 de soir. Vous serez du groupe l'an prochain? Nous l'espérons.

M.F.C.

Un sketch joué par le personnel de l'Eclaircie de St-Georges a sensibilisé l'assemblée mercredi le 13, sur les femmes violentées et a vivement impressionné toutes les personnes présentes. Se peut-il qu'en 1984 ces violences existent dans notre région? Mais oui, puisque nous avons dû ouvrir une maison en ce sens.

Après la prière par Jeanne d'Arc Loubier, le mot de bienvenue et l'ordre du jour par Pierrette Poulin, les dix commandements du bonheur par Yvonne Gagné, une pensée par Juliette Laflamme on récompensa quatre zélatrices dont 3 étaient présentes Zénaïde Buteau, Mme Euchariste Toulouse et Mme Lucien Champagne pour toutes les années de dévouement par ramasser les contributions. Nous les remercions de leur excellent travail et de leur disponibilité. M. Lorenzo Buteau fut élu Père de l'année. Il a reçu un joli cadeau et une belle adresse lue par Carmen Roy. Nous le félicitons. C'est Yvette Morin qui a gagné le prix d'anniversaire en juillet et en juin.

Plusieurs prix de présence furent distribués.

Un atelier sur les activités de l'année a fait découvrir des attentes très positives. Les gens ont aimé travailler pour les jeunes. Le mouvement a fait beaucoup de choses pour les jeunes. Rencontre avec l'abbé Drolet, conférence Abbé Denis Grondin, Fête de la vie. Fête de la majorité. Bravo! Continuez.

Saint-Alfred

Fermières

Le 2 mai était la réunion mensuelle des dames fermières. L'assistance était nombreuse vue qu'une chaleureuse invitation avait été lancée amicalement et que nous fêtons la fête des mères. En plus de la très grande visite, vous l'avez sans doute deviné! C'était qui? Notre aumônier: ça en vaut la peine de souligner son passage parmi nous, sa visite a su plaire à toutes les dames parce qu'ont les voyaient avec un beau sourire aux lèvres quelle délicatesse n'est-ce pas. M. le curé lui qui est toujours souriant et

de belle humeur comme nous le voyons. Alors, après les salutations d'usages, Madame la présidente fit la prière et lui confia tout de suite une tâche. Laquelle? Celle de choisir un nom au hasard pour élire la maman pour l'année 84 et ça lui appartenait, il eut la main heureuse parce qu'il sortit le nom d'une jeune mère de famille en la personne de Madame Normande Veilleux (Léonce) et qui a deux jeunes enfants. C'est la mère de l'année 83 qui eut l'honneur d'aller la chercher dans l'assistance pour la féliciter en premier en lui remettant une fleur à sa boutonnière, lui présenter le cadeau qui lui revenait, un chapelet de perle satin fait des mains délicates d'une dame fermière. Madame Hervé Bolduc, chose très ingénieuse ce n'est pas tout pour faire suite, un beau gâteau fut déposé sur la table d'honneur ou était assise les deux mères c'est-à-dire celle de 83 et de 84, le gâteau avait été fait par Mme Marie Jeanne Boucher et décoré par Mme Jeannine Caron. Tandis que Monsieur le curé était là à notre demande de nous adresser quelques mots. Ça n'a pas été long. Il nous a lu quelques pensées, prières dans le journal l'Eclaircie Progrès intitulé: "Pour être aimable". Ce dernier nous fit l'explication de chaque paragraphe. Avant son départ, Mme Henriette Nadeau a joué de l'accordéon, sujet choisi: "Le coeur ne vieillit", alors tout le monde qui connaît cette chanson, l'a interprété, accompagné de la musique. Nous aurions été prêtes à le garder plus longtemps. mais son devoir l'appelait ailleurs, ajoutons aussi qu'il lui faut un peu de repos, parce qu'il est très "dévoué" pour tous et chacun. Bon, fallait faire le programme du mois aussi, à commencer par une grande surprise faite par Mme Jeannine Caron, cette dernière a choisi les quatre plus vieilles dames fermières et non les moindres d'après je pense, que son idée a été bonne parce qu'elle pouvait remplacer celles dont leur mère était rendu vers la maison du Père Céleste. Voici les noms de ces dames: Mmes Lydia Nadeau, Rose Alma Fecteau, Léonidas Fortin, elles se trouvent les trois soeurs et Mme Alma Fortin, Mme Caron leur présenta chacune un délicieux petit gâteau, bien décoré parce que cette personne est très ingénieuse et créatrice, ce n'est pas tout, un beau poème leur fut lu pour la circonstance.

Revenons à nos activités, le mot de bienvenue par Mme la prési-

dente, un chant à la Ste-Vierge parce que c'est le mois de mai le mois de Notre Mère Marie, puis les lectures, l'ordre du jour, le procès-verbal, des rapports financiers, l'appel des membres, souhaits de bonne fête, et le résumé de la journée d'étude qui avait eu lieu à St-Georges la semaine précédente. Vint les tirages de prix de présence, du concours de l'ouvrage fait dans le mois surtout les morceaux pour l'expo inter-cercle avait été apporté pour finir des billets avaient été vendus pour une coute-pointe et une laize de plancher, ouvrage fait par trois dames fermières, les gagnants sont des personnes d'en dehors, nous les félicitons. Les morceaux pour qui iront à l'inter-cercle ont été laissés à la direction afin de les préparer pour les envoyer à St-Joseph d'où aura lieu le congrès ça va venir vite car il aura lieu le 7 juin. De très beaux exhibits. Espérons pour un bon classement.

A la 2e partie, Mme Alice Bolduc nous fit comme une conférence sur les couleurs, c'est-à-dire la couleur de sa personne en ayant sa couleur personnelle, il est plus facile de trouver, pour faire sa garde-robe, de choisir la couleur qui nous convient excellents renseignements que plusieurs d'entre nous ne savaient pas ou du moins je le suppose. C'est difficile de tout expliquer mais pour celles qui étaient présentes ça se comprenait bien, puis pour les absentes, elles peuvent communiquer avec elle soit par téléphone ou encore se rendre chez elle. C'est très instructif. Mme Rose-Aimée Bolduc nous fit la démonstration d'un ensemble de baptême fait de tricot au crochet fait avec soins minutieux et délicats. C'était très beau. Sans oublier un autre numéro fait par Mmes Noëlla Bernard, Claudette Gilbert "un sketch" qui nous a bien fait rire, ainsi que Mme Marie Veilleux. De là, nous passâmes à un excellent goûter qui attendait, sucre à la crème, salade, sandwiches et le beau gâteau de la fête des mères, qui fut séparé par la mère de l'année 84 pour le servir à chacune de nous.

Cette soirée, quoiqu'un peu plus longue que d'habitude, une des plus belles dirais-je, restera dans notre mémoire longtemps tout en gardant un très bon souvenir de tout. Nous nous sommes quittées bien enchantées. Il faut ajouter des remerciements et des félicitations à toutes celles qui se sont dévouées pour rendre cette fête agréable.



Saint-Benoit

Samedi le 2 juin 1984, à la salle de l'Hotel Binet, les Chevaliers de Colomb et les Filles d'Isabelle de St-Benoit avaient organisé un social pour souligner la fête des mères et des pères.

De nombreuses personnes ont répondu à l'invitation et se sont rendues pour partager un succulent repas dans un partage fraternel et amical.

Les mots de bienvenue furent faits par Mme Linette Bourque Régente et M. Charles-Henri Doyon, Grand Chevalier.

Ce sont les Chevaliers de Colomb qui ont choisi au hasard la mère de l'année. L'heureuse élue est Mme Luc Doyon. M. Yvon Laflamme, père de l'année dernière lui offrit un panier de fleurs et M. Jean-Paul Bourque secrétaire des Chevaliers a lu une adresse pour rendre hommage à toutes les mères. Félicitations et remerciements à toutes ces personnes.

Le choix du père par les Filles d'Isabelle a favorisé M. Marc Grenier. Mme Bertha Fecteau, mère de l'année dernière, lui offrit un présent alors que Mme France Lessard adressa des hommages à tous les pères. Chaleureuses félicitations et merci. Bon règne à tous les deux.

Pour garder un magnifique souvenir de ce social, des prises de photos ont été faites.

Un prix de présence a été tiré au hasard.

Un orchestre agrémenta la soirée. Tous ont apprécié ce rassemblement amical. Merci à tous pour leur belle participation.

La rédactrice L.P.



ERRATUM

Dans le journal l'Éclaircie-Progrès de la semaine passée, une erreur s'est glissée dans l'annonce de

COUTURE ALUMINIUM

Il aurait fallu lire: Aluminium en rouleau SPÉCIAL .79 pi. car. et non .99 pi. car.

ÉCLAIREUR PROGRÈS
NECROLOGIE

Mme Julienne Bourque



Au Centre Hospitalier Assomption de St-Georges, le 7 juin 1984, des suites d'une longue maladie est décédée à l'âge de 65 ans et 1 mois, Mme Julienne Bourque épouse de Victor Gilbert de St-Côme.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants, Mme Germain Loignon (Colette) de St-Philibert, M. Guy Gilbert (Nicole Veilleux) de St-Georges, Mme Léandre Poulin (Nicole) de St-Georges, Mme Yvon Lacasse (Gisèle) de Nashua N.H., Mme Raymond Roy (Pierrette) de St-Georges, M. Gilles Gilbert (Denise Breton) de St-Côme, Mme Jean Poulin (Louise) de St-Georges, Mme Rock Poulin (Suzanne) St-Côme, Mme Alain Bélanger (Jacinthe) de St-Côme, Mlle Martine Gilbert de St-Côme et son ami Jeanot Bolduc de Beauceville.

Ses sœurs, beaux-frères et belles sœurs, Mme Alphonse Gilbert (Arsène Bourque) de St-Georges, Mme Gérard Drouin (Fernande Bourque) de St-Prosper, Mlle Jacqueline Bourque de Québec, Mme Alice Pomerleau Bourque de St-Georges, Mme Rolande Leclerc Bourque de Sherbrooke, M. Bruno Gilbert de St-Côme, M. et Mme Jacques Gilbert (Hélène Thibodeau) de St-Côme, ainsi que plusieurs petits enfants, neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 11 juin 1984 à 14 heures à l'église de St-Côme sous la direction de la maison Morissette et Frères Enr.

Portaient le cercueil, MM. Renaud Gilbert, Raymond Gilbert, Bertrand Gilbert, Reynald Gilbert, Renaud Drouin et M. Robert Paquet.

Les offrandes ont été recueillies par Mme Mirielle Gilbert, Mme Liliane Gilbert, Mme Mirielle Couture et Mme Danielle Poulin.

Aux familles en deuil, nos plus sincères condoléances

Fernand Roy



A sa résidence le 26 mai, est décédé à l'âge de 70 ans et 2 mois, M. Fernand Roy époux en 1er noces de feu dame Emérida Bédard et en 2e noces de feu dame Laurette Bolduc. Il demeurait au 520, 158e rue, St-Georges Est.

Il laisse ses filles et gendres, Gaétane Roy (Emilien Fugère) de St-Georges, Ghislaine Roy (Roger Veilleux) de St-Georges, Jérôme Carrier veuf de Claudette Roy de Ste-Rose.

Ses fils et brues, Pierre Roy (Colette Pomerleau) de St-Georges, Paul Roy (Jeannette Champagne) de St-Côme, Denis Roy (Diane Breton) Vermont ainsi que 9 petits enfants et 2 arrières petits-fils.

Ses frères et sœurs, beaux-frères et belles sœurs: M. et Mme Jules Rodrigue (Yvonne Roy) de St-Théophile, Mme Rachel Roy de St-Georges, Mme Agathe Roy veuve de Armand Martel de Oshawa Ont., M. Gérard Roy de Montréal, Mme Gertrude Roy Bélanger de Waterville Maine, M. et Mme Benoit Roy (Bibiane Martel) de St-Georges, M. et Mme Raymond Roy (Gisèle Rodrigue) de Montréal, Mme Eddy Roy (Rose-Alma Gilbert) de St-Georges, Mme Henri Roy (Juliette Poulin) de St-Georges, Mme Clément Roy (Diane Cloutier) de Val d'Or, M. et Mme Davila Fortin de St-Méthode, M. et Mme Georges Fortin (Jeannine Bolduc) de St-Côme, Mlle Yolande Bolduc de St-Georges.

La messe des funérailles fut chantée par l'abbé Yves Rancourt en l'église l'Assomption samedi le 2 juin 84.

La quête fut faite par Lynda Carrier, Anny, Michel Veilleux, André Fugère, tous petits enfants du défunt.

Les cendres furent inhumées au cimetière de St-Côme.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

Mme Florence Longchamps



Samedi le 2 juin 1984 décédait à l'hôpital de St-Georges de Beauce, à l'âge de 66 ans, Dame Ernest Longchamps (Florence Roy) de St-Ephrem., épouse de M. Ernest Longchamps de St-Ephrem.

Lui survivent, outre son époux, son fils, Charles de St-Ephrem, ses filles et gendres, Mme André Tanguay (Michelle) de St-Ephrem, Mme Rosaire Lecours (Louise) de St-Evariste, Mme Normand Couture (Pierrette) de St-Ephrem, Mme Richard Quirion (Henriette) de St-Ephrem.

Ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. Henri-Louis Roy de Sherbrooke, M. et Mme Onésime Roy de Granby, M. et Mme Ernest Aubry (Irène) de Montréal, M. et Mme Pamphile Létourneau (Claire) de Boston, M. et Mme Fernand Létourneau (Lucia) de Boston, M. et Mme Adrien St-Pierre (Pauline) de Courcelles.

Les funérailles eurent lieu à St-Ephrem sous la direction de la Maison Jacques et Frères Inc. le 4 juin 1984.

Les porteuses d'honneur étaient Mmes Marie-Louis Couture et Armand Saucier.

Portaient le cercueil, MM. Daniel Tanguay, André Lecours, Gilles Roy, Donald Fortin, Daniel Aubry, et Benoit Longchamps.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Léopold Mathieu et le service fut chanté par M. l'abbé Léopold Mathieu assisté de M. l'abbé Gagné.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

Charles Mathieu



A St-Ephrem le 10 juin 1984 est décédé accidentellement à l'âge de 21 ans, Charles Mathieu de St-Victor, fils bien-

aimé de M. et Mme Alfred Mathieu (Georgette Nadeau).

Outre ses parents, il laisse ses frères et sœurs, Claude Mathieu (Colombe Pépin), Pierre Mathieu (Denyse Busque), Michel Bernard (Jeanne Mathieu), Majella Roy (Martine Mathieu). Ses neveux, Yvon et Bruno Mathieu. Ses deux grands-mères et plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines et amis (es).

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

Mme Dorilda Leclerc



A l'Hôtel Dieu Notre-Dame de Beauce est décé-



REMERCIEMENTS
M. Raymond Leclerc et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, affiliations de prières, tributs floraux, dons pour le coeur, visites au salon et assistance aux funérailles, etc. lors du décès de Mme RAYMOND LECLERC (Dorilda Morin) survenu le 2 juin 1984. A tous un cordial merci.

GRATTEZ

Si vous faites un feu de cuisson en forêt, choisissez un endroit dégagé, à l'abri du vent, près de l'eau et... grattez.

Il faut débarrasser le sol de tous les débris végétaux et gratter jusqu'au sol minéral afin que le feu ne se propage pas sous terre.

Entendons l'appel de GAROFEU et prévenons les incendies forestiers.



dée le 2 juin 1984 à l'âge de 81 ans et 10 mois Dame Raymond Leclerc (Dorilda Morin).

Outre son époux elle laisse dans le deuil ses fils et ses filles Gaston (Fleurte Veilleux), Myrielle (Laurent Fortin), Lauretta (Patrice Gilbert), Julien (Jeannine Lessard), Patrick (Micheline Bourque), Léandre (Etienne Rodrigue), Henri Jacques et Ginette (Guard Veilleux) ainsi que 31 petits-enfants et 14 arrières-petits-enfants.

Ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs Anna Marie (Alfred Brochu), Juliette, Mme Gracia Morin, Mme Rose-Anna Morin, Soeur Thérèse et Gabrielle Leclerc des Soeurs de la Providence. M. Joseph Rodrigue ainsi que M. et Mme Pierre-Albert Leclerc (Lucienne Plante), elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, et de nombreux amis. Le service fut célébré en l'église l'Assomption mardi le 5 juin à 15 heures par l'abbé Yves Rancourt assisté de l'abbé Jean Duval et Paul-Emile Paquet diacre.

Portaient le cercueil ses fils Julien, Patrick, Léandre, ses petits-fils Denis Fortin, Carol et Michel Leclerc.

La croix était portée par Stéphane Veilleux

accompagné de Carolyn et Nancy Leclerc. La première lecture fut lue par Julie Leclerc et les prières universelles par Lise Gilbert.

Les funérailles étaient

sous la direction de la Maison Coop funéraire La Québécoise de St-Georges.

Aux familles en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

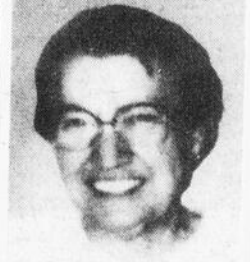


Merci infiniment à tous les gens qui ont participé et assisté aux soirées après Rencontre Renouveau Conjugal pendant l'année et on espère que vous continuerez, nous reprendrons en septembre voici les dates: 15 sept., 20 oct., 17 nov., 8 déc., et il aura une journée de ressourcement au début d'octobre et non un congrès tel qu'il a été annoncé c'est une erreur, on s'excuse.

Les responsables Héloïse et Fabien Quirion

Remerciements au St-Esprit pour faveurs obtenues.
T.R.

MESSE ANNIVERSAIRE



Dimanche le 24 juin à 10 heures en l'église de La Guadeloupe sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme LAURENT DUBORD. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS



La famille Victor Gilbert remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, affiliations de prières, tributs floraux, visites au salon, assistance aux funérailles, etc. lors du décès de Mme JULIENNE GILBERT (Victor) de St-Côme, survenu le 7 juin 1984 à l'âge de 65 ans et 1 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

La famille de M. et Mme Alfred Mathieu remercie tous les parents et amis qui leur ont manifesté de la sympathie soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières et visites au salon funéraire, etc. lors du décès accidentel de CHARLES MATHIEU de St-Victor survenu le 10 juin 1984 à l'âge de 21 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE de M. PHILIAS VALLÉE



Un an nous ramène le souvenir du départ de notre cher époux, papa et ami. Dans la foi, nous savons qu'il vit toujours et demeure présent autour de nous.

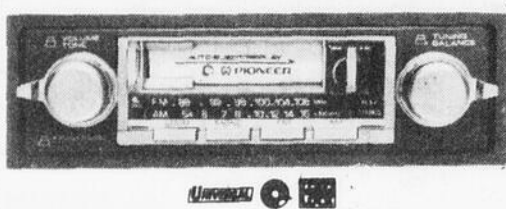
Une messe sera célébrée à l'occasion du 1er anniversaire de décès. Elle aura lieu dimanche le 24 juin 1984 à 11h00 a.m. en l'église de St-Vital de Lambton. Parents et amis sont invités à y assister pour s'unir à nous par leur présence et leur prière.

Mme Philias Vallée et ses enfants

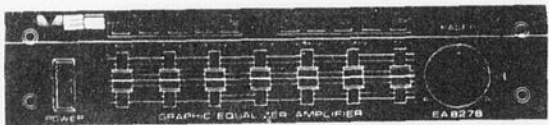
T.V. COULEUR 13"
Garantie 3 ans incluse



PIONEER

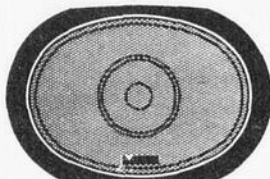


40 WATTS



EA827B

- Stéréo Pioneer cassette avec AM/FM contrôle Loudness. Mono-Stéréo.
- Survolteur égalisateur 7 bandes, 40 watts.



- 2 haut-parleurs de 70 watts.

SPÉCIAL

299⁹⁵

PIONEER

Mini-baladeur stéréo-compact avec inversion automatique

99⁹⁵



Rég.: \$169.95

Panasonic
PV-1220

Omnivision VHS

549⁹⁵



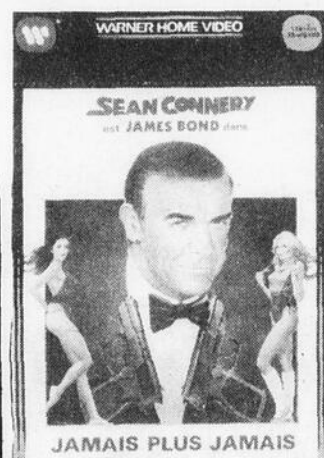
AVEC ACHAT

INCLUS CARTE DE MEMBRE DE NOTRE CLUB VIDÉO

Plus de

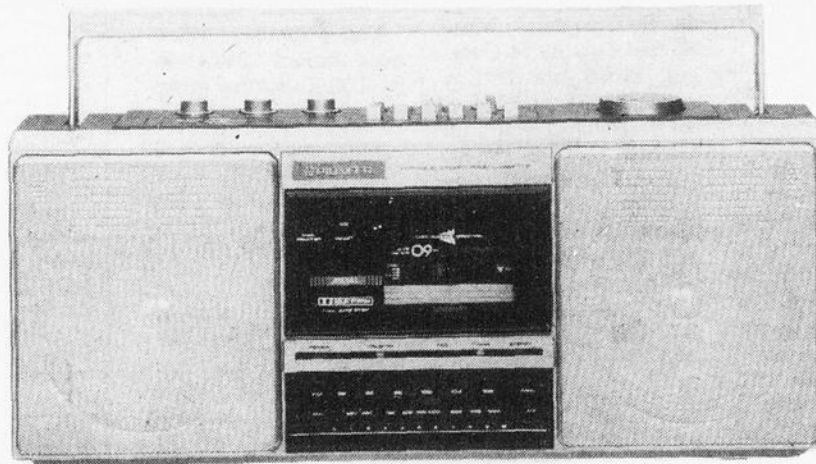
400 FILMS
sous le même toit
BETA - VHS
FRANÇAIS

- NOUVEAUTÉS
- MESRINE
- JAMAIS PLUS JAMAIS
- PSYCHO II
- AU NOM DE TOUS LES MIENS



PIONEER

RADIO-CASSETTE FM/STÉRÉO/AM
AVEC RECHERCHE DE PASSAGE,
BANDE MÉTAL ET DOLBY *



SPÉCIAL

249⁹⁵

Rég.: \$319.95

STÉRÉO plus
AUDIO + VIDÉO

MAINTENANT
18
STÉRÉO plus
AU QUÉBEC

DONOVAN
ÉLECTRONIQUE

10465, 1re avenue,
St-Georges Est

228-9877
228-9878

On plus en plus donne

Les dessins, photos ou illustrations de cette annonce peuvent légèrement différer des modèles en vente. Nous ne sommes pas responsables des erreurs typographiques.